



Los Pumas debutaron en el Mundial de Francia con un histórico triunfo sobre los locales. La repercusión popular de la hazaña indica que el rugby será pasión masiva las próximas semanas

## Ese es mi amigo el Puma

Páginas / 24 / 25



Reapareció la causa por la venta ilegal de armas

## Procesamiento y 360 millones de embargo para Menem

Página / 9

### PIDA LOS SUPLEMENTOS



## PREGUNTA

No fueron pocos los heridos dentro del PRO cuando se difundió que su Jefe, Mauricio Macri, le había ofrecido al juez Guillermo Montenegro el futuro Ministerio de Seguridad de la ciudad. Justamente uno de ellos aprovechaba ayer las reuniones por el cierre de las listas para preguntar como al descuido: “¿Alguien sabe adónde se fue Montenegro a meditar si agarra el ofrecimiento? Porque a mí me dijeron que está en Cuba...” Y partía hacia otro corrillo con la pregunta a cuestas.

Reapareció Bin Laden con saludos por el 11-S

Páginas / 20 / 21

## Página/12

el país a diario

Buenos Aires, sábado 8 de septiembre de 2007 - Año 21 - N° 6769

Precio de este ejemplar: \$1,80 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

Opcional Revista Fierro: \$5 (En Uruguay: \$60)

4

Densidad,  
por

J. M. Pasquini Durán

2

Cobertura  
universal,  
por

Alfredo Zaiat

Juez asegura que no presenta listas para octubre

## "Ahora impulso el voto en blanco y la abstención"

Páginas / 4 / 5

40

Carver y  
Ramos,  
por

Sandra Russo

RECLAME SU EJEMPLAR

# FIERRO

LA HISTORIETA ARGENTINA

BRECCIA. NINE. MANDRAFINA. TRILLO-VARELA. COPI. SAENZ VALIENTE-DE SANTIS. EL NIÑO. EL TOMI

Compra opcional \$5



De regalo:  
Suplemento  
"Picado fino"



Un vicio extendido en el análisis económico es construir diagnósticos y propuestas sobre la base de la evolución nominal de las variables. Provoca alarma un aumento del gasto público por encima del 30 por ciento anual o invita al elogio fácil la recuperación de casi el 20 por ciento del salario. En realidad, uno y otro recorrido no dicen mucho si no se precisa cuál ha sido su trayecto en términos reales vinculado con la inflación o cuál es la posición relativa en perspectiva histórica respecto de un período reciente. Esos dos casos, precisamente, aún tienen un largo camino por transitar si el objetivo es reconquistar lo perdido durante los traumáticos años de crisis. Pueden presentarse interrogantes sobre la velocidad de ese proceso, dudas que son expuestas con más intensidad por la logia de economistas mediáticos con consenso sobre que el actual ritmo acelerado puede resultar peligroso para la estabilidad.

Aunque esas inquietudes también podrían esbozarse por la morosidad de la política de expansión del gasto público en estos años de bonanza, así como también del retraso que aún registran los ingresos de los trabajadores en un contexto de elevada rentabilidad empresarial. Sin embargo, no son muchos los profesionales dedicados al estudio de los fenómenos económicos con exposición pública que habitan en ese último campo de las ideas. Y, además, los que existen están en silencio o con su voz poco amplificadas. Esta tímida participación como a la vez la impactante presencia de los gurúes aceptados por la mayoría revelan el evidente carácter político-ideológico conservador del discurso económico predominante. En los hechos, cuando se juzga con preocupación la marcha ascendente del gasto público se está cuestionando hasta dónde el Estado debe intervenir en la economía y, ahora en forma puntual, cuál debería ser el grado de cobertura social en materia previsional bajo responsabilidad del sector público. O, en otras palabras, las iniciativas de universalización de ingresos, como el implementado con las jubilaciones, o hace cinco años con los planes Jefas y Jefes de Hogar, que no llegó a ser general pero sí masivo, provocan una prejuiciosa y militante oposición. Esta se manifiesta hoy con el continuo batallar sobre el fuerte aumento del gasto público y el consiguiente deterioro del superávit fiscal, como en las insistentes presiones de un ineludible ajuste que deberá aplicar el futuro gobierno.

En trazos gruesos, casi la mitad del incremento del gasto en este año se explica por el rubro seguridad social, un quinto por alzas salariales y el resto repartido en inversión pública y en recursos involucrados para superar las restricciones energéticas. Esto significa que gran parte de ese aumento del gasto que “amenaza” el horizonte económico tiene que ver con mejoras en los ingresos de sectores postergados. El mensaje implícito en las sirenas apunta a no continuar con esa política, a limitarla en su extensión y, fundamentalmente, a condicionar la gestión futura marcando la frontera sobre “lo que

hay que hacer”. Esta corriente que insiste en depositar la figura del diablo en el gasto público, pese a las quejas de sus apóstoles, tiene bastantes adeptos en la opinión pública. Este acuerdo social, construido por los desaguados pasados pero también por un discurso engañoso sobre los orígenes de esos desequilibrios, establece límites políticos estrictos a la idea de una amplia cobertura social. O de universalización de ingresos.

Con la moratoria previsional se extendió el alcance de la jubilación a casi 1,3 millón de personas. De esa forma la tasa de cobertura —la proporción de adultos en edad jubilatoria beneficiarios del sistema— se ubica en el 95 por ciento, porcentaje que supera con creces los niveles históricos y alcanza el máximo de toda la región. El Gobierno no anunció ni difundió esa medida como una iniciativa de universalización de ingresos para los

Mariano Félix y Fernando Toledo es la justicia. En el documento *¿Asegurar el empleo o los ingresos? Una discusión para el caso argentino de las propuestas de ingreso ciudadano y empleador de última instancia*, sostienen que la fundamentación de la universalización “sería que aquella persona que no posee ingresos y riqueza carece de libertad ya que, justamente por esa privación, es dependiente y está sometida a voluntades ajenas. Esta persona sería incapaz de ejercer plenamente su ciudadanía por falta de independencia material”. Ese trío de expertos también detalla la propuesta del Estado como empleador de última instancia, que no es opuesta pero sí diferente al del ingreso ciudadano. Explican que los planes Jefes fue una propuesta acotada de esa vía, que exigía una contraprestación pero, a la vez, fue limitado en su cantidad de beneficiarios. Como se recordará, ese

programa provocó la reacción histérica del establishment y también de la Iglesia, que cuestionaban esos desembolsos, entre otros aspectos, porque alentaban “la vagancia”.

En esa investigación, publicada en el libro *Macroeconomía, mercado de trabajo y grupos vulnerables* (Asociación Trabajo y Sociedad. Ceil-Piette Conicet), se señala las restricciones existentes para una u otra opción. Para el esquema del Estado como Empleador de Última Instancia (EUI), impulsado por una corriente de economistas denominados poskeynesianos, el Gobierno “contrataría por un salario preestablecido para la realización de un trabajo específico a cualquier persona que quiera, pueda o esté disponible para trabajar”. La

principal restricción de ese sistema “en Argentina se deriva principalmente del carácter capitalista, dependiente y periférico de su economía”, que establece límites desde la macro. En tanto, el esquema de Ingreso Ciudadano (IC) propone “garantizar un monto mínimo a todas las personas sin condicionamientos ni contraprestaciones”, iniciativa que tiene un tránsito más sencillo en el campo macroeconómico, pero es bastante más compleja en su viabilidad política. Desde el punto de vista filosófico, ambas propuestas tienen bases diferentes. Pérez, Félix y Toledo indican que “el IC tiene como premisa central asegurar los ingresos mientras que la del Estado como EUI busca garantizar un empleo para todos”.

En concreto, se trata esencialmente de mecanismos que buscan una redistribución de ingresos desde los sectores más ricos de la población hacia lo más empobrecidos. La universalización de la cobertura previsional es un primer paso en ese sentido, aunque ahora con cierta estabilidad y caída del desempleo se requiere avanzar en repensar la cuestión social con más consistencia, ya no sólo para situaciones de emergencias, como planes Jefes o la moratoria previsional. De esa forma, se iniciará el camino de ahuyentar a los enviados del Apocalipsis que atemorizan por el aumento del gasto público, presentando una propuesta integradora que incluya a la gran mayoría de la población dentro de los circuitos de consumo de la sociedad.

*azaiat@pagina12.com.ar*

## Cobertura universal



ancianos, cuando en realidad lo es. Idea que forma parte de la propuesta histórica, aunque más general, de la CTA y también de los equipos técnicos del ARI. Esa estrategia oficial del silencio tiene la virtud de que se puede implementar un proyecto que, como se ve, es criticado por la opinión mayoritaria de los economistas tradicionales o ignorado por los heterodoxos. Ese sigilo eludió las resistencias de lobbies y prejuicios sociales, lo que permitió la universalización de la cobertura previsional. Sin embargo, la efectividad de corto plazo de ese resultado esconde la debilidad de perder la oportunidad de construir consensos perdurables mediante la persuasión, la información y, en especial, de emprender la tarea de convencer de que se trata de un compromiso social sobre un derecho ciudadano. El Gobierno, tras un objetivo meritorio, por inoperancia, por paranoia o porque no sabe cómo hacerlo, dejó libre el terreno para que sea ocupado por los profetas del miedo que cuestionan la solvencia fiscal de esa medida pero, en realidad, se oponen a la idea de la existencia de una amplia protección social.

La cuestión es más profunda y se puede extender a toda la población, no sólo a los ancianos: ¿cuál es la fundamentación ética para implementar un ingreso para todos independientemente de su participación en el mercado de trabajo? La respuesta que brindan los investigadores Pablo Pérez,

## LA PETROLERA

# Shell

Por Raúl Dellatorre

La petrolera Shell comenzó ayer a enviar las cartas documento a la red de estaciones de servicio que opera bajo su marca, anticipándole “la suspensión en su totalidad del Acuerdo de Suministro que nos vincula”, a raíz de la “arbitraria decisión de la Autoridad de Cuenca Matanza Riachuelo” de clausurar la planta refinadora de Dock Sud. Dicha comunicación fue interpretada por el sector expendedor como “un virtual aviso de rescisión del contrato, que dejará a 700 estaciones de servicio fuera del mercado”. Voceros de la petrolera, en cambio, explicaron que la nota debe interpretarse como la “suspensión de las obligaciones de suministro hasta tanto se mantenga la causa de fuerza mayor”. Hasta el propio argumento de “fuerza mayor” está en discusión, en tanto desde el lado de las estaciones de servicio se acusa a la petrolera de “pretender instalar la sensación de caos” en el sector. En las actuales condiciones, el abastecimiento a la red de estaciones de Shell estaría garantizado apenas hasta el inicio de la semana próxima. “El lunes veremos”, respondieron lacónicamente desde las oficinas céntricas de la petrolera al respecto.

El Gobierno reiteró que la empresa incumplía las normas ambientales. La secretaria del área, Romina Picolotti, indicó que se constataron derrames y pérdidas en la planta de Dock Sud y que se informó de ello a la casa matriz para que asuma su responsabilidad.

La empresa angloholandesa había anticipado el jueves, en conferencia de prensa, que lo que no abastezca a partir de la parada de su planta no podrá ser reemplazado en el mercado, porque el resto de las refineras ya se encuentra trabajando al límite de su capacidad. El titular de la Asociación de Estaciones de Servicio Independientes, Manuel García, refutó dicha interpretación. “No es tan grave el panorama como para no resolverlo; el abastecimiento de naftas se puede cubrir con lo que actualmente exportan las demás petroleras. En gasoil de todas formas hay que importar para atender la demanda interna, y Shell no tiene más del 11 o 12 por ciento del mercado”, afirmó el dirigente de los expendedores. “El tema es si hay voluntad de hacerle cumplir sus obligaciones a las demás petroleras, porque las exportaciones de combustibles sólo están autorizadas una vez que se cubran las necesidades internas”, recordó.

Pero, a ese panorama, ayer Shell le agregó una situación más preocupante, al dejar en vilo a 700 estaciones de servicio que dependen de su abastecimiento. En la carta documento que envió a los expendedores contratados, informa que “quedará suspendido en su totalidad el Acuerdo de Suministro que nos vincula, y consecuentemente quedarán suspendidas la totalidad de las obligaciones a nuestro cargo, sin causal de imputabilidad debida a culpa, negligencia o dolo (de nuestra parte), atento la irrazonable e ilegal clausura” de la planta Dock Sud.

Según Luis Malchiodi, presidente de la Federación de Entidades de Combustibles de la provincia de



ANUNCIO LA SUSPENSIÓN DEL ACUERDO DE SUMINISTRO A SUS ESTACIONES

# le puso más calor al Docke

La carta documento que ayer empezaron a recibir las 700 estaciones de servicio de la red de Shell es un anticipo de rescisión del contrato, según interpretaron las entidades del sector. La provisión de combustible solamente alcanzaría hasta el lunes o martes. Los mayores problemas aparecerán en el abastecimiento de gasoil.



Las estaciones de Shell se van quedando sin combustible. Abajo, facsímil de la carta documento enviada a los expendedores.

Buenos Aires, “Shell instala una situación que es desesperante, de extrema gravedad, para 700 estaciones de servicio, porque está comunicando que se desvincula de las mismas por razones de fuerza mayor. Va a dejar de abastecer, y al expendedor no le queda más alternativa que cerrar una vez que se termina el stock. Por más que quede en libertad de acción, no tiene a quién comprarle o con quién contratar. Si hoy un dueño de una estación va a una petrolera a ofrecerse como expendedor, no pasa de la recepcionista”.

La carta documento de Shell plantea que, “en uso de las facultades conferidas en el Acuerdo de Suministro de productos que nos une, invocamos formalmente la constitución de la situación de fuerza mayor descrita en el mismo”. Manuel García anticipó el rechazo a la invocación a razones de fuerza mayor. “No fue un tornado el que se llevó la planta, son problemas de la propia empresa, que deberá dirimir con las autoridades de control si son sancionables o no; pero frente a las obligaciones que tiene por contrato, no hay razón de fuerza mayor que valga. Estamos instruyendo a nuestros abogados para que asesoren de la mejor manera a los asociados, para responder y reclamar el cumplimiento del contrato: si no pueden producir, que compren el combustible a terceros, pero el abastecimiento a la estación de servicio de bandera es obligación de Shell”, afirmó el titular de AESI.

De acuerdo con el plan de parada de planta que presentó Shell ante las autoridades, durante cinco a seis días seguirá procediendo a la carga de la destilería para ir bajando de a poco el ritmo de refinación. “La planta no puede pararse de un día para el otro sin correr el riesgo de inutilizarla”, había advertido Juan José Aranguren, presidente de Shell Argentina, el jueves último. Además, la refinería cuenta con naftas y gasoil

en los tanques de almacenamiento contiguos a la planta de Dock Sud, los que va agotando paulatinamente con la distribución a la red de estos días. Entre el stock al momento de la clausura y la producción declinante hasta la parada total, se estima que la provisión a la red alcanzaría para cinco a seis días. Es decir, hasta el lunes o martes próximo, desde el momento de la clausura.

En opinión de Malchiodi, los problemas van a aparecer antes. “Una vez evacuados los tanques de almacenamiento de Dock Sud, empezará a sentirse el faltante. Especialmente en gasoil, porque ya ahora está faltando en zonas rurales. No existe intermediario, mayorista ni importador en el mercado que hoy pueda ofrecer suministro sustituto si la petrolera deja de entre-

gar. Si ya ahora no hay producto, con el problema del gasoil que se convirtió en crónico, no quiero pensar lo que será la semana próxima”, se lamentó.

Para Shell, sin embargo, el problema ahora está en manos de las autoridades y en la respuesta que le den a la apelación administrativa que presentaron contra la clausura de la planta. “No existe incumpli-

miento alguno por parte de Shell Capsa a la normativa vigente respecto de la operación segura de la refinería Dock Sud”, reiteró ayer la empresa en la carta documento enviada a la red de estaciones. Pero con su decisión de discontinuar el suministro, convirtió la “situación de fuerza mayor” en una bomba de tiempo. La pregunta es si existirá el *MacGiver* que sepa desactivarla.

ESTUDIO SOBRE LOS PROBLEMAS DE ABASTECIMIENTO EN CAPITAL Y GBA

## La mitad sintió la crisis energética

En el Gran Buenos Aires, seis de cada diez personas han tenido problemas en el suministro de electricidad y gas, mientras que cinco de cada diez han sufrido problemas de abastecimiento de combustibles en los últimos dos meses. Así surge de una encuesta realizada por la Universidad de Tres de Febrero sobre “consumo, percepción e incidencia de la crisis energética en Capital y Gran Buenos Aires”. Sin embargo, en la percepción de la gente, el problema energético no está dentro de las prioridades: sólo el 2,3 por ciento lo identifica como el “principal problema del país”, muy por detrás de temas tales como la inseguridad, el desempleo, la pobreza y la inflación.

Según el estudio, en el área metropolitana (Capital y Gran Buenos Aires), el 43 por ciento de electricidad, el 52,9 por ciento en la provisión de gas y el 53,2 por ciento en el abastecimiento de combustibles.

Sin embargo, la incidencia de estas dificultades fue mucho mayor en el primer y segundo cordón del Gran Buenos Aires que en la Capital. Así, en el primer cordón del GBA, el 52,4 por ciento experimentaron problemas de abastecimiento de combustibles, mientras que el 62,6 por cien-

to los padeció en el segundo cordón del conurbano. En cuanto a la electricidad, el 45 por ciento fue afectado por cortes en el primer cordón, y el 51,2 por ciento en el segundo cordón. En cambio, en Capital “sólo” el 33,9 por ciento de los entrevistados manifestó haber tenido algún corte de luz y el 44 por ciento percibió el desabastecimiento de combustibles.

Respecto de la provisión de gas, los mayores trastornos ocurrieron en el primer cordón del GBA: el 60,2 por ciento de los consultados dijo que “disminuyó la calidad o el suministro gas”.

Cuando se le pregunta a la gente sobre las causas de la crisis energética, según el estudio de la Universidad de Tres de Febrero el 31,4 por ciento respondió “la falta de inversión estatal”; el 24,9 por ciento la “falta de inversión privada”, y el 20,7 por ciento las atribuyó al “crecimiento del consumo de energía”.

A medida que se incrementa el nivel educativo de los entrevistados, la falta de inversión estatal adquiere mayor relevancia como motivo de explicación de la crisis: el 22,3 por ciento de los consultados con instrucción primaria lo considera el motivo principal, pero esa propor-

ción se eleva al 30,2 por ciento para quienes tienen secundario completo, y al 44,8 por ciento para los que cuentan con formación terciaria o universitaria.

A la hora de identificar un responsable de los problemas energéticos, el 29,3 por ciento apunta a “gobiernos anteriores”; el 28 por ciento al “actual gobierno”; el 18,9 por ciento a las “empresas de energía”, y el 17,3 por ciento a “la falta de un uso racional y planificado de la energía”. Llamativamente, en Capital el gobierno de Kirchner aparece como el principal responsable, mientras que en el GBA los mayores reproches se dirigen a las administraciones anteriores.

Otro de los puntos interesantes del estudio es que el 67 por ciento de los entrevistados manifiesta haber modificado sus hábitos de consumo como consecuencia de la crisis, siendo mayor esta actitud en mujeres, y en los mayores de 50 años. Por ejemplo, el 65,3 por ciento no deja las luces encendidas de noche, y el 54,1 por ciento recurrió a focos de bajo consumo.

En cuanto al precio de los servicios de electricidad y gas, en el área metropolitana, el 44,6 por ciento lo considera caro, pero esa proporción baja al 31 por ciento en la Capital.

### Préstamo para el agua

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) aprobó ayer un crédito para Argentina por un monto global de 360 millones de dólares que se utilizará para obras de ampliación de la red de agua y cloacas. El primer tramo del crédito consistirá en un desembolso de 120 millones de dólares que se utilizarán para extender la cobertura en beneficio de 310 mil hogares. El financiamiento acordado es para el programa de agua potable y saneamiento, a cargo del Ente de Obras Hídricas de Saneamiento (Enohasa). Los primeros 120 millones se destinarán a 45 proyectos que incluyen 15 sistemas de agua potable y 30 sistemas de recolección, tratamiento y disposición final de aguas servidas. El Ministerio de Planificación detalló que este préstamo contará con una contrapartida local de 30 millones de dólares. Es el segundo préstamo para Argentina aprobado por el BID en menos de un mes. El anterior fue por 50 millones de dólares para financiar a microempresas.





DyN

Hace un año, México comenzó a arder y todavía hay brasa encendida. Hace poco, los congresistas del PRD vaciaron las bancas cuando le tocaba al presidente Felipe Calderón rendir su primer informe al Poder Legislativo. Todo comenzó en los últimos comicios presidenciales con una denuncia de fraude electoral, presentada por el PRD contra el gobernante PAN, en lo que pudo ser uno de esos clásicos pleitos verbales de apoderados y abogados de las partes ante el tribunal electoral. Hasta los denunciantes quedaron sorprendidos por la envergadura de la reacción popular que ganó las calles, en una movilización que excedió la capacidad de convocatoria del partido opositor. En uno de los actos centrales en El Zócalo, la plaza principal del Distrito Federal (DF), se congregó más de un millón de ciudadanos, que además comenzaron a sesionar en asamblea abierta. Durante esas semanas de movilización multitudinaria parecía que, por fin, después de décadas de manipulación y fraude, los mexicanos decidieron que ya había sido suficiente. López Obrador, ex alcalde del DF y candidato del PRD, decidió funcionar en gobierno paralelo, con banda presidencial y todo, sin los atributos legales pero con la legitimidad que otorga la ciudadanía en vilo. Cuando los analistas empezaron a poner en orden todos los elementos de la pueblada, hubo un dato sobresaliente por su densidad: había mucho más que la reacción ante una denuncia oportuna, era una profunda insatisfacción con la representación institucional y con los resultados económico-sociales producidos por “el régimen”. Si es así, apenas tengan la oportunidad esas señales de hastío volverán a aparecer.

Aquí, como allá, hay brigadas cívicas tratando de encontrar los relevos a la vieja guardia de la política. Cuando ya casi no quedan señales de aquellos fuegos del 2001 ni asambleas vecinales ni cacerolas sonando, hasta los piquetes son distintos, pero la persistente voluntad de cambios sigue allí, siempre presente. No tiene una única mano de circulación ni los colores son los mismos en todos lados, pero apenas tiene una brecha, asoma. Hay poco en común, sin duda, entre Mauricio Macri, Fabiana Ríos y Alberto Rodríguez Saá, pero al menos dos de tres están inaugurando experiencias. Veteranos políticos se resisten a creer que algo está cambiando y así terminan haciendo papelones como Carlos Menem en La Rioja, el añejo feudo de familia. En los próximos comicios, con seguridad, asomará el cambio donde pueda, del mismo modo que sucedió en Santa Fe, donde el primer gobernador socialista concluyó un cuarto de siglo de sucesiones peronistas. En más de un distrito la vieja política seguirá quedándose, mientras tenga aliento y recursos. Es como un antiguo muro, sobre el que van apareciendo fisuras, grietas, hoyos, hasta que un día, como sucedió en Berlín, ya no queden ni rastros. Los ciudadanos involucrados en el cambio usan el voto como patrimonio personal, sin entregárselo a ningún aparato preconcebido. No descartan, a la vez, el uso de otras formas de manifestar, pero cuando la pueblada se pone en movimiento sorprende a más de uno.

Está pasando en Córdoba desde el último domingo, cuando el escrutinio se estiró dieciséis horas sin que en esos momentos nadie tuviera una explicación racional y creíble para justificar el retraso. Injustificable porque además sufrió la comparación con Santa Fe, donde el número de empadronados era casi idéntico, pero a las cuatro horas más de la mitad de las urnas tenían resultados en el escrutinio provisional. Para colmo, Luis Juez, del partido Nuevo, resultó perdedor por 17 mil votos, algunas décimas por encima de un punto porcentual,

una diferencia tan mínima que ni George W. Bush, en la primera elección, pudo decidir en otra jurisdicción que no fuera la que gobernaba su hermano Jeb. En la provincia mediterránea el candidato oficialista, vicegobernador Juan Schiaretti, se había proclamado ganador por seis puntos de diferencia a la hora del crepúsculo dominical. Al día siguiente, con la misma seguridad de algunas horas antes, aseguró que se imponía por 1,2 por ciento de los votos positivos. En verdad, la simple enumeración cronológica despierta dudas y sospechas. Era inevitable que Juez, que impuso su candidato en la capital cordobesa, pidiera urgente recuento, voto por voto si fuera necesario, y no vacilara tampoco en ponerle nombre al proceso: fraude. La maquinaria legal está cumpliendo las normas del reglamento, pero han sacudido la cola al tigre. Desde el lunes hay ciudadanos movilizados y dispuestos a exigir cuentas claras.

Es posible que los protagonistas directos no puedan apagar los ruidos a su alrededor, pero sería bueno que con alguna distancia, desde la Casa Rosada, por ejemplo, peguen la oreja al piso para escuchar esos sordos rumores que están en la base profunda de las emociones populares. En este país de cultura presidencialista, la sociedad espera hasta lo imposible del Poder Ejecutivo nacional, porque lo único que importa es cuánta atención merecen los cordobeses en llamas, sin detenerse a pensar en las implicancias de una injerencia directa. Bueno, dicen los vecinos sublevados, si pudieron meterse antes, el ministro De Vido con Schiaretti y el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, con Juez, podrían intervenir ahora que nos hace falta a los ciudadanos, no a los políticos profesionales. El Presidente se

abstuvo de exponer apoyo para nadie y la candidata pasó tan rápido por la provincia que hasta parece que nunca estuvo. La senadora Cristina enfocó su campaña hacia niveles más altos que una controversia de

provincia. Mientras los cordobeses ardían, la candidata recomendaba templanza y tolerancia en la catedral de los neoliberales, el coloquio de IDEA. Aunque en su momento la senadora confesó su preferencia juvenil por la Evita de puño crispado, la historia hizo su obra para que la candidata abra la mano y encoja el dedo índice. A lo mejor no es un atajo ideológico, sino la construcción de una imagen que sea parecida pero diferente a la de Néstor, pero hay riesgos evidentes cuando la realidad con la que se dialoga es la de los micromundos diplomáticos o la de los viejos adversarios de los años '90, esos ejecutivos que tienen la sartén por el mango y el mango también. Entre ellos hay más de un simpatizante de Alain Touraine que acaba de pasar por Buenos Aires y comentó su encuentro con Cristina en París: “Yo le dije, estoy de acuerdo con todo lo que dice y lo que hace, excepto en una sola cosa. Deje de ser peronista”.

Todos los candidatos, en estos días, han tenido el cuerpo metido en la confección de las listas de candidatos, ese momento en que hay que repartir entre propios y aliados las posiciones con chances de ganar. También cabe pensar en los cinco mil cargos de confianza que maneja el Ejecutivo nacional, más las embajadas que quedarán a disposición. Satisfacer las ambiciones de tantos y a la vez conseguir un grado razonable de competencia en la gestión es un verdadero alarde de simetría. Los profesionales de la política, por lo general, son más renuentes que los ciudadanos del común a aceptar cambios fundamentales, a lo mejor porque sus riesgos de pérdida son más altos que los de cualquiera. Al mismo tiempo, como lo indica la práctica, el que cambie mejor acertará con el futuro.

## DENSIDAD

LUIS JUEZ DECIDIO QUE

# 'Milito por

Por Martín Piqué  
Desde Córdoba

Hay imágenes que lo dicen todo. Como el frente del estudio jurídico de Luis Juez en la calle Corro. Estacionados sobre la vereda hay varios autos, un brilloso Peugeot y una camioneta 4x4, y en la calle no queda espacio para otros vehículos. Son el primer indicio de lo que se confirma al entrar: las oficinas de Juez están muy solicitadas. Se nota que el reloj está imponiendo sus rigores. Falta un día para que venzan las inscripciones de candidaturas para la elección del 28 de octubre. Además de presidente, en Córdoba se elegirán diputados nacionales. El anfitrión está en su escritorio del primer piso. Lo ha convertido en un bunker para ratificar lo que ya es vox pópuli: ni el partido Nuevo ni la alianza Frente Cívico y Social presentarán candidatos a diputados nacionales. “Yo, Luis Juez, estoy militando por la abstención y el voto en blanco en repudio al manoseo”, subraya a *Página/12*. Con casi el 52 por ciento en la Capital, la pregunta es a dónde irán a parar esos votos.

El plazo para el cierre de listas también pesa sobre el gobernador José Manuel De la Sota y su delfín Juan Schiaretti; el peronismo debe resolver quiénes serán los nombres que postulará el Frente para la Victoria. Esa definición se resuelve a setecientos kilómetros, en la mismísima Casa Rosada. Enviados por De la Sota, el diputado nacional Carlos Caserio y el ministro de Gobierno Jorge “Zurdo” Montoya han viajado a Buenos Aires para acordar los nombres de la lista con el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el secretario legal y técnico, Carlos Zannini. En la reunión se acuerda que el polémico secretario de Transportes, Ricardo Jaime, no forme parte de la lista de diputados nacionales por Córdoba. Con los subsidios a los transportes en la mira de la Justicia, Jaime era número puesto para integrar la boleta oficial del FPV. El escenario parece haber cambiado tras la controvertida elección del domingo y las posteriores denuncias de fraude.

Mientras Caserio y Montoya debaten con Fernández y Zannini, Juez recibe un llamado telefónico de la

Dice que está

ofendido con el

Presidente por su

“indiferencia” ante las

denuncias de fraude

en la elección

cordobesa. Pero no

se pasará a la

oposición. “No estoy

ni adentro ni

enfrente”, resume. No

llevará candidatos a

legisladores en

repudio “al manoseo”.

El Frente para la

Victoria define los

nombres de su lista.

titular del PAMI, Graciela Ocaña. La atiende delante de *Página/12*. La coincidencia también tiene sus interpretaciones. En la Rosada parecen haber avanzado sobre algunos nombres: el primer candidato a diputado del FPV sería el senador Roberto Urquía, un empresario millonario a quien sus allegados llaman “Nono” y que cuenta, se dice, con la simpatía de Cristina Kirchner. Urquía es el propietario de Aceitera General Deheza, que concentra el 30 por ciento de las exportaciones de aceite del país. El otro nombre que logra cierto consenso es el propio Montoya, operador de confianza del gobernador. Con esos nombres, el delatamiento dice que apuntalará la candidatura de CFK. “El peronismo de Córdoba va a apoyar la candidatura de Cristina Fer-

LA POLEMICA EN CORDOBA ANALIZADA

## Por la “prudencia”

Por I. H.

Mientras la Justicia cordobesa realiza el escrutinio definitivo entre protestas de Luis Juez, la Junta Federal de Cortes y Superiores Tribunales (Jufes) de todo el país pidió “prudencia a la dirigencia política”. “Los órganos de la Justicia electoral, imparciales e independientes, deben tener la tranquilidad necesaria para administrar justicia sin presiones explícitas ni implícitas”, advirtió en un comunicado. El presidente de la entidad, Domingo Sesin, también integrante del máximo tribunal de Córdoba, explicitó además su respaldo a la jueza Marta Vidal. “Es una profesora de Derecho Constitucional que concursó para el cargo, no es

una improvisada”, le dijo a *Página/12*. “El escrutinio definitivo permitirá depurar las irregularidades”, comentó Sesin. Hizo un silencio, e ironizó: “Debe ser difícil perder por pocos votos”.

Varios miembros de la Jufes estaban en Salta en una Conferencia Nacional de Jueces. Ayer al mediodía aprovecharon un recreo para emitir un pronunciamiento sobre la situación en Córdoba. “El prestigio del Poder Judicial de Córdoba no puede ponerse en duda”, señalaron. “El estado de Derecho presupone el respeto de las reglas pacíficas de resolución de conflictos que en el ámbito electoral implica el cumplimiento de los pasos procedimentales previstos por la ley”, agregaron, y pidieron “preservar la paz social”. “Pedimos que respeten



NO PRESENTARA LISTAS PARA DIPUTADOS NACIONALES EN OCTUBRE

# la abstención y el voto en blanco

nández porque siempre nos hemos considerado parte del proyecto nacional del presidente Kirchner”, dice Caserio a **Página/12**.

A diferencia de sus rivales, las preocupaciones del juecismo no parecen ser las candidaturas. “Nunca pensamos que el gobierno nacional iba a mostrar tanta indiferencia ante lo que pasó en Córdoba, más cuando el fraude se hizo en una dependencia del gobierno nacional”, dice el propio Juez. Sobre su escritorio se ve una estatuita de la Virgen de Luján, dos rosarios —uno rosa y otro marrón— y cuatro imágenes de la Virgen de San Nicolás. Hace unos días, tras denunciar el fraude, Juez prometió que su partido no presentaría candidaturas a diputado. Ahora lo ratifica. “Aunque somos la expresión más importante que tiene la política de Córdoba no nos vamos a presentar. Vamos a instar al voto en blanco y a la abstención.” Antes de que Cristina Kirchner visitara Córdoba y se sacara una foto con Schiaretti en la ex cárcel del Buen Pastor, hoy reacondicionada en shopping, Juez no descartaba “colgar” al Frente Cívico de la candidatura presidencial de CFK.

Hoy piensa distinto. “Antes de que pasara todo esto yo iba a ser la principal máquina de vapor de Cristina pero así no se puede. A mí me ofendió que el Presidente dijera que este país no tiene tiempo para peleas que no le interesan a nadie. Entonces yo digo: Córdoba no tiene tiempo para peleas que no le interesan a la provincia”, dice. Juez dice que desde la Rosada lo llamaron para pedirle que reviera su decisión de no presentar lista de diputados, que incluso le aconsejaron que aprovechara este momento de romance con la opinión pública para presentarse como primer candidato. “Les molesta lo testimonial”, opina. El intendente y supuesto derrotado en las urnas aclara que tampoco piensa pasarse a la oposición. “No estoy ni adentro ni enfrente”, resume. Su posición hace recordar al equilibrio que intentan dirigentes como el intendente de Morón, Martín Sabbatella, a quien elogia al pasar. Para el final arriesga un pronóstico, quizás una exhortación al cambio: “Cristina está pésimamente asesorada en la política de Córdoba. Hoy acá está midiendo 25 puntos”.

POR LOS JUECES

## política

el tiempo y los procedimientos”, insistió Sesin, quien no firmó la declaración por ser cordobés.

Sesin dijo que la Justicia cordobesa, que ayer iba por el segundo día de recuento de votos, “ha duplicado su esfuerzo para terminar lo antes posible”. “Las sugerencias del contenido de los pronunciamientos por sectores foráneos al Poder Judicial —advirtió el juez— atentan contra la independencia que tan celosamente custodian nuestra Constitución nacional y los tratados internacionales.”

“Le hemos dado a la jueza todo el apoyo necesario para garantizar transparencia”, remarcó el titular de la Jufejus. Vidal rechazó las impugnaciones planteadas por Luis Juez, que ahora deberán ser resueltas por el superior tribunal de la provincia, que Sesin integra.



Las boletas y sobres firmados que llegaron a manos de los juecistas y que para ellos demuestra el vaciado de una urna en la calle.

HALLARON SOBRES OFICIALIZADOS POR LA JUSTICIA ELECTORAL

## Toda la oposición pide el voto por voto

Por M. P.  
Desde Córdoba

**Mientras pasan los días, el juecismo se preocupa por recopilar más pruebas que, estiman, harán cada vez más indiscutible la denuncia de que el domingo hubo fraude. Como siempre sucede en estos casos, con el tiempo van apareciendo personas que se acercan para aportar datos que luego deberán ser chequeadas para comprobar su verosimilitud. Un ejemplo fue lo que sucedió ayer, cuando manos anónimas —en el Frente Cívico aseguran que fue un cartonero— acercaron hasta el estudio jurídico de Luis Juez una bolsa con sobres oficializados por la Justicia electoral de Córdoba y con la firma de fiscales y presidente de mesa. En algunos sobres habían boletas de una de las listas que se sumaban al Frente Cívico, la 40; otros estaban abiertos y vacíos. Además, Juez recibió ayer un respaldo institucional desde Buenos Aires: todos los bloques de la oposición de la Cámara de Diputados presentaron un proyecto que reclama el conteo “voto por voto” en Córdoba.**

La llegada de la bolsa con sobres sellados por la Justicia electoral y firmados por autoridades de mesa causó cierto entusiasmo en el bunker de Juez. Cuando vieron los papeles sobre una mesa, los juecistas lo tomaron como un indicio concreto de que alguien había volcado el contenido de una urna en la calle. Luego de que la prensa hiciera fotos del hallazgo, Juez ordenó a sus colaboradores que presentaran una denuncia penal ante la Justicia. Los sobres contenían votos a la lista 40, correspondiente a

Libres del Sur, una de las fuerzas políticas que presentaron candidatos propios a legisladores y llevaron a Juez como a gobernador. Esta novedad se sumó a otros indicios que alimentan las sospechas y que para los juecistas tienen un peso demoledor: tras revisar los resultados publicados en el escrutinio provisorio, descubrieron que en varias localidades del interior cordobés el Frente Cívico no había sacado ni siquiera un voto.

El propio Juez sostiene que es imposible que en esas localidades su candidatura no haya tenido ningún votante. “¿No nos votó ni siquiera

nuestro candidato a intendente? Además en el 2003 en esos lugares habíamos tenido votos, eran pocos pero existían.” De todos los indicios que dicen estar sumando los juecistas el más contundente es el análisis estadístico que realizó el periodista económico y editor Néstor Sargiotto. Como publicó ayer **Página/12**, en ese informe se compararon la cantidad de votos emitidos (la suma de votos positivos, en blanco, nulos y recurridos) para las diversas categorías que se eligieron el domingo. La cantidad de votos emitidos indica el número de personas que entraron al cuarto oscuro

y eligieron candidatos a gobernador, a legisladores y a tribunal de cuentas.

Tras revisar los números publicados en el sitio de Internet *eleccionesargentinas.com/cordoba*, Sargiotto comprobó que en las localidades donde el Frente Cívico no tuvo fiscalización y donde no hubo gran competencia por la comuna (en muchos municipios ya se habían elegido intendentes), la categoría de gobernador tenía muchos más votos que las de legisladores y tribunal de cuentas. “Las diferencias exceden cualquier nivel razonable de errores humanos en la carga de datos”, dice el estudio. Eso haría necesario abrir las urnas que registren una diferencia manifiesta entre los votos de las distintas categorías (el caso más llamativo se produjo en la localidad de Los Cóndores del departamento de Calamuchita, donde hubo 21,2 por ciento más de votos para gobernador —1756— que para intendente —1449—).

Pero este análisis ya no es el único indicio que demostraría el fraude. También se podrían probar irregularidades en el ingreso de datos al sistema informático del Correo Argentino. En las últimas horas aparecieron ex empleados que fueron contratados por el Correo para incorporar los telegramas al sistema del escrutinio provisorio. Los juecistas prometen novedades. Mientras, el conteo definitivo sigue su marcha. Ayer se revisaron 414 actas pero el juecismo recibió otro apoyo para su reclamo del “voto por voto”. El proyecto que presentó la oposición en el Congreso y que fue firmado por el Interbloque Federal, el ARI, la UCR, el Partido Socialista, Emancipación y Justicia, el Partido Nuevo, y el justicialismo Nacional.

### Kirchner y la democracia

En una implícita alusión a la crisis cordobesa, Néstor Kirchner subrayó que “todos los argentinos deben entender que la democracia no es sólo la práctica de elegir, que debe ser clara, cristalina, sino darles la seguridad a los ciudadanos que las instituciones funcionan”. Lo hizo al inaugurar obras en Chubut, acompañado por el gobernador Mario Das Neves y parte de su gabinete.

El Presidente dijo también que “la democracia no es sólo la práctica de elegir” sino “también gobernar, realizar, para que la gente no quede agotada por los tediosos discursos de aquellos que creen que se soluciona todo hablando, sino que las acciones se van dando para construir políticas que son la transformación y el cambio en la Argentina”. Si bien sus expresiones no fueron explícitamente dirigidas al conflicto existente en la provincia mediterránea tras las elecciones del domingo pasado, en el contexto de crisis institucional desatado en Córdoba sus palabras fueron leídas como un mensaje en tal sentido.

Kirchner expresó además su apoyo al gobernador chubutense, Mario Das Neves, que competirá por su reelección en los comicios locales del 16 de septiembre. “Mario, Chubut va bien; hagamos que siga bien y mejor, porque el pueblo de esta provincia tiene expectativas crecientes sobre los tiempos que vienen y hay que estar a la altura para responderle”. Al dirigirse al gobernador de Chubut, dijo que su esposa, Cristina Fernández, postulante presidencial del oficialismo, “te va a acompañar fuertemente. Chubut va bien, hagamos que siga bien y mejor. El pueblo de Chubut, conociéndolo, sabe que va bien, y desde acá Cristina te va a acompañar fuertemente”.



# En la lista kirchnerista de la provincia hay lugar para todos

La lapicera de Alberto Fernández terminará de delinear en las próximas horas los nombres de los candidatos kirchneristas a diputados nacionales por la provincia de Buenos Aires. Anoche, en el despacho del jefe de Gabinete se repetían las habituales reuniones de tira y afloja entre los distintos sectores que querían imponer sus propios aspirantes. El cierre de listas será hoy a medianoche, pero ayer mismo comenzaron a circular los probables nombres de la lista que —en esto parece no haber dudas— encabezará el gobernador Felipe Solá.

Las negociaciones se producían contra reloj. A pesar de una versión que daba cuenta de una postergación en el cierre de listas, la ley establece que las mismas deben estar confeccionadas 50 días antes del acto comicial. Néstor Kirchner ordenó que en la boleta haya representantes del PJ (diputados e intendentes ex duhaldistas), del Frente para la Victoria (felipismo y kirchneristas puros, movimientos sociales y ex piqueteros) y del radicalismo K.

Además de Solá, anoche se mencionaba a Graciela Giannettasio. La vicegobernadora había puesto sus fichas en Hilda Duhalde en la puja que duhaldistas y kirchneristas mantuvieron en el distrito, en el 2005. Pero en los últimos tiempos terminó alineada detrás del Presidente.

Hay otros funcionarios bonaerenses que se llevarían la bendición oficial para integrar la nómina: es el caso de los ministros Florencio Randazzo, de Gobierno —quien dudaba entre postularse a intendente de Chivilcoy o a diputado provincial—; Eduardo Di Rocco, de Justicia, y Raúl Rivas, de Asuntos Agrarios.

A pesar de su añeja inquina con Solá, Aníbal Fernández también ocuparía un lugar en la grilla. El ministro del Interior de la Nación ha sido un fiel soldado kirchnerista y aún por estas horas sigue ejerciendo de vocero de la Casa Rosada. Su presencia en las listas llevaría un mensaje explícito: no tendrá lugar en el futuro gabinete K, si es que Cristina Fernández es consagrada presidenta.

Otro que ya tendría garantizado un lugar es Jorge Landau. Pese a su bajo perfil, el apoderado legal del justicialismo es el responsable de la ingeniería legal y ya ha mantenido reuniones reservadas en la Casa Rosada para asegurar la batalla por el sello del PJ,

**Premio: A pesar de su añeja inquina con Solá, Aníbal Fernández también ocuparía un lugar. El ministro del Interior de la Nación ha sido un fiel soldado.**

con el propósito de que éste no quede en manos de otros candidatos peronistas, como el caso del gobernador de San Luis, Alberto Rodríguez Saá.

Habrà un reconocimiento a José María Díaz Bancelari, de muy buen vínculo con la Casa Rosada, y también a Graciela Camaño, quien ha facilitado en el Congreso la aprobación de los proyectos

Alberto Fernández encabeza las negociaciones por los puestos en la lista de diputados nacionales, que tienen que cerrarse hoy. Un delicado reparto entre propios, ajenos y aliados.



El jefe de Gabinete con el gobernador Solá, número puesto a la cabeza de la lista.

El resto debe repartirse entre K, PJ, movimientos sociales, piqueteros y radicales afines.

enviados por el Ejecutivo. Se menciona, además, a un hombre de la Cancillería, el titular del Frente Grande Eduardo Sigal.

Los socialistas K también pelean por un lugar en la lista del Frente para la Victoria. Entre los aspirantes están el secretario general bonaerense del partido, Jorge Rivas; el integrante de la mesa nacional Ariel Basteiro y el secretario general del socialismo a nivel nacional, Oscar González. Lo de Rivas y Basteiro es mucho más que afinidad. Uno ocupa la vicejefatura general de la Presidencia. El otro es director de Aerolíneas Argentinas en representación del Estado.

Otra persona que se llevó un guiño de la Casa Rosada es Victoria Donda, la hija de desaparecidos que hoy es concejal en Avellaneda por el Frente para la Victoria. Donda fue la nieta número 78 recuperada por las Abuelas de Plaza de Mayo.

Los movimientos sociales también están negociando sus espacios. Uno para Oscar Laborde, del Frente Transversal Nacional y Popular (FTNP) que conduce el diputado Edgardo Depetri; otro para Isaac Rudnik, de Libres del Sur, y otro para Adela Segarra, del Movimiento Evita.

El líder de la Federación de Tierra y Vivienda (FTV), Luis D'Elía, tendría garantizado un lugar para su mujer Alicia Sánchez, aunque en la lista de senadores.

Desde el palo sindical habría un compromiso para Gerardo Martínez, el líder de los trabajadores de la construcción (Uocra). En tanto, Hugo Moyano negocia espacios para hombres de su propio riñón. El titular de la CGT estuvo en los últimos días metiendo presión, apoyando la candidatura de Cristina, pero mostrando sus preferencias por la reelección de Néstor Kirchner.

Por su parte, el radicalismo K negociaba a través del intendente marplatense, Daniel Katz, tres lugares para la lista de diputados nacionales, uno por ese distrito, y otros dos en representación de los intendentes de Vicente López, Enrique García, y de San Isidro, Gustavo Posse. En tanto, el vicepresi-

dente candidato a gobernador, Daniel Scioli, elegiría a otros dos postulantes.

Del total de 35 bancas que renueva la provincia de Buenos Aires el 28 de octubre, el kirchnerismo espera al menos obtener una veintena para ampliar su actual mayoría parlamentaria.

CABEZAS DE LISTAS K DE SENADORES Y DIPUTADOS

## En Capital, Filmus y Tomada

Carlos Tomada y Daniel Filmus encabezarán las listas de candidatos a diputado y senador nacional de la Capital Federal por el kirchnerismo, tal como anticipó *Página/12*. El lugar que ocuparán los ministros de Trabajo y Educación fue resuelto a principio de semana y por estas horas se resolverán los nombres que completarán las boletas de la ciudad de Buenos Aires.

Debajo de Tomada irá Vilma Ibarra y aún debe darse la puntada final para ordenar el resto de la grilla, para la cual hay anotados un cúmulo de aspirantes. Si bien el titular del sindicato de encargados de edificios, el albertista Víctor Santa María, ofrecía resistencia a la hermana de Aníbal Ibarra, confirmaron que la senadora tenía el segundo lugar asegurado.

Debajo de ellos todos los nombres están en debate. Anoche se da-

### La estrategia de Bonasso

Diálogo por Buenos Aires armó para octubre próximo un esquema similar al de las pasadas elecciones a jefe de Gobierno porteño: acompañará al kirchnerismo desde un lugar de "autonomía" y con una lista propia de candidatos a diputados, encabezada por Miguel Bonasso. El espacio del cual el escritor y periodista es referente junto a Aníbal Ibarra y Carlos Heller compartirá con los K la fórmula presidencial Cristina Fernández-Julio Cobos y también la boleta a senador integrada por Daniel Filmus y Mercedes Marcó del Pont. Bonasso tratará de retener su banca en la Cámara baja secundado por la socialista Susana Rinaldi. El tercer lugar de la lista lo ocupa Carina Lamas (apoderada del Partido Solidaridad de Heller) y en el cuarto puesto quedó la ibarrista María Elena Naddeo. La incorporación de Rinaldi a la nómina fue consensuada con Héctor Polino, quien hace tiempo venía en conversaciones con Diálogo por Buenos Aires, y apunta a disputarle el voto a los socialistas que se presentarán bajo el ala de la Coalición Cívica de Elisa Carrió.

### Sellos y disputas



Como suele suceder cada vez que se acortan los plazos para las presentaciones de listas, los candidatos estiran la cuerda, hasta que se rompe. Es el caso del Frente para la Victoria del partido de San Miguel. El kirchnerismo anunció que allí el abogado Joaquín de la Torre será su aspirante a intendente y no el actual jefe comunal Oscar Zilocchi (foto), quien proviene de las filas de Aldo Rico. A través de un comunicado de prensa, De la Torre dijo contar con "el respaldo del gobierno nacional, transmitido por el jefe de Gabinete, Alberto Fernández". El postulante kirchnerista enfrentará a Zilocchi, quien buscará la reelección por el justicialismo local, que lidera el ex militar carapintado. Por otro lado, también se planteó un conflicto en la localidad bonaerense de Quilmes, los pagos del ministro del Interior, Aníbal Fernández. Al no admitir la posibilidad de "listas colectoras"—es decir, boletas por fuera del Frente para la Victoria que apoyen la fórmula presidencial de Cristina presidente—, el sindicalista y diputado K Francisco "Barba" Gutiérrez buscaría la intendencia pero con el sello del Polo Social. En este caso, le disputaría el cargo al hombre de Aníbal Fernández, Sergio Villordo, quien sí llevará el sello del Frente para la Victoria.



MELCONIAN SERA EL CANDIDATO A SENADOR PORTEÑO DE PRO

# Macri acorraló al Bulldog

Por Werner Pertot

El Jefe tachó la doble. Mauricio Macri finalmente vetó la posibilidad de que su socio de PRO, Ricardo López Murphy, fuera senador por la Capital, además de candidato a presidente. Para la Cámara alta, PRO postulará al economista Carlos Melconian, que en 2003 se mostraba como futuro ministro de Economía de Carlos Menem. El Bulldog, en tanto, estudiaba una propuesta de Recrear bonaerense para ser candidato a diputado por la provincia de Buenos Aires. “Lo único seguro es que descarta una candidatura a concejal”, se burlaba un macrista que lo quiere mal.

La mesa nacional de PRO se reunió ayer por la mañana y resolvió por mayoría que el líder de Recrear no será candidato a senador por la Ciudad de Buenos Aires. Si bien el dirigente le manifestó a su tropa que no estaba convencido de ocupar dos lugares, finalmente había admitido la posibilidad de ser también senador. Pero Macri mandó a parar.

Luego de extensas negociaciones, por la mañana decidieron que el candidato a senador sería Pinedo, algo que cambió por la tarde. “Mauricio consideró que Pinedo debía permanecer como jefe del bloque”, indicaron desde PRO. Finalmente, la candidatura a senador quedó para Melconian, que hace tiempo tiene buena relación con Macri y que figuró como uno de sus posibles candidatos a gobernador hasta no hace mucho tiempo. Al

El jefe de PRO no avaló el deseo de Ricardo López Murphy para presentarse como postulante a la Presidencia y a la senaduría porteña. El ex ministro analiza ahora si pelear por una banca de diputado nacional por la provincia de Buenos Aires.

economista lo secundará Marta Varela, una dirigente de Recrear.

Pinedo encabezará la lista de diputados de PRO, seguido por Cynthia Hotton, de Recrear. El partido de López Murphy también tendrá el cuarto lugar, que ocupará Alberto Gowland. Los peronistas que apoyan al empresario consiguieron el quinto lugar en la lista, que será para Agustina Olivero. Y el tercer



El candidato a presidente de Recrear, Ricardo López Murphy.

Analiza ir como diputado por la provincia de Buenos Aires.

lugar estará el legislador porteño Rodrigo Herrera Bravo, involucrado en un escándalo por subsidios de la Legislatura a una ONG que integraban sus propios asesores.

Además de las listas de Capital, los dirigentes de Recrear y de Compromiso para el Cambio cerraron Santa Fe y Córdoba. En la provincia de Buenos Aires, en cambio, van separados. El macrismo impulsa a

Francisco de Narváez, que promete más de una perlitita en sus listas (ver recuadro).

En tanto, Recrear bonaerense había conformado sus listas con el titular del partido provincial, Rito Basualdo, a la cabeza, seguido por la dirigente rural Susana Merlo. Sin embargo, al enterarse del veto macrista a la candidatura a senador de López Murphy, Basualdo le ofre-

## La nueva política

En Unión-PRO debatían ayer si la lista la encabezará Jorge Macri —quien también es candidato a vice de Francisco de Narváez— o Juan José Álvarez, ex ministro de Justicia y ex agente de la SIDE en la dictadura. Macri sería el que encabece la lista, mientras que Álvarez iría tercero en la boleta. El segundo lugar debe ser, por cupo femenino, para una mujer. Ese puesto se lo habrían ofrecido a Constanza Guglielmi, quien hasta hace poco formaba parte del entorno de Juan Carlos Blumberg. Guglielmi se hizo conocida cuando su hermana, María Pía, fue asesinada durante un asalto el 5 de junio de 2006. Al funeral fue el general retirado Miguel Giuliano, quien encabezó en mayo del año pasado el acto en que se reivindicó el terrorismo de Estado. Como informó **Página/12**, ella es hija de Alejandro Guglielmi, quien fue denunciado ante la Conadep por su participación en el centro clandestino de detención El Campito, que funcionaba en Campo de Mayo. Constanza Guglielmi es la esposa de Néstor Perl, un ex gobernador menemista de Chubut y fue asesora del senador Carlos Reutemann.

ció ocupar el primer lugar en la lista. “Tengo dos carpetas en mi escritorio con la lista de candidatos a diputados. En una tengo todas las firmas, en la otra me falta la de López Murphy, que pidió un tiempo de reflexión hasta mañana (por hoy)”, aseguró Basualdo. Cerca del Bulldog sostenían que se inclinaría a rechazar la oferta. Aunque en Recrear nunca dicen nunca.

Cumplimos 6 meses de

# encuentro

con la ciencia, el arte, la tecnología,

el deporte, los pueblos originarios, nuestra historia,

# con la educación

## Gracias por acompañarnos



**encuentro**

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

[www.encuentro.gov.ar](http://www.encuentro.gov.ar)

En todos los cables del país durante las 24 horas.

También podés ver Encuentro en Canal 7, de lunes a viernes de 19 a 20 hs.

educar



Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología  
PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina  
un país en serio



## Renuncia presentada

Rafael Bielsa formalizó ayer su renuncia como diputado por la ciudad de Buenos Aires. Luego de su derrota en las elecciones a gobernador por Santa Fe, el kirchnerista había adelantado que dejaría su banca pero que no renunciaba a la política. El domingo también sostuvo que “no le parecía decente haber disputado por la gobernación de Santa Fe y continuar siendo diputado por la ciudad de Buenos Aires”. La banca que Bielsa deja vacante será ocupada por el actor Claudio Morgado. El mandato finalizará el 10 de diciembre del 2009.



## Irma Roy quiere volver

Irma Roy encabezará la lista de candidatos a diputados nacionales bonaerenses por la boleta de Alberto Rodríguez Saá. Aunque el postulante a presidente por el Frente Justicialista Unión y Libertad (Frejuli) dará a conocer recién hoy a su compañero de fórmula, ya están confirmados los nombres de los que van por debajo. Como candidato a diputado nacional por la Capital Federal encabezará la boleta Guillermo Tarapow, el ex comandante del rompehielos “Almirante Irizar”. Como gobernador bonaerense Alieto Guadagni acompañado por Teresa González, la ex de Felipe Solá.



BULLRICH Y ROY CORTINA PODRIAN IR EN LISTAS SEPARADAS

# Chisporroteos en la Coalición

La Coalición Cívica se sumó al fiebre del cierre de listas, con llamados, encuentros y discusiones de último momento. Las opciones que se barajaban para las listas legislativas de la Capital son una de la CC y otra del socialismo, que encabezarían la titular de Unión por Todos, Patricia Bullrich, y el del socialismo porteño, Roy Cortina. Sin embargo, hasta última hora trabajaban para lograr una lista de unidad, aunque nadie quería dar un paso al costado para destrabar las negociaciones.

El jueves a la noche surgió la propuesta de que la ex ministra de Trabajo fuera primera candidata a senadora y el socialista fuera primero en la de diputados. Sin embargo, en Unión por Todos no convenció esa idea, dado que las chances de entrar a la Cámara alta son menores. Como contrapropuesta, ofertaron que su líder encabezase la lista y que Cortina fuera segundo. “De ninguna manera. Si ella se queda como diputada, vamos con dos listas”, respondieron desde el entorno del ministro de Descentralización porteño. Y recordaron que el candidato a vicepresidente Rubén Giustiniani negoció con Carrió que Cortina sería el primero en la lista en todos los casos. “Tiene que elegir entre ser segunda en diputados o ir como senadora”, advertían. Sino habrá dos listas de diputados.

Sin embargo, en la CC no con-

Elisa Carrió bendijo a Patricia Bullrich como candidata a diputada porteña. El socialista Roy Cortina no quiere resignar ese puesto. La candidata de la CC dijo que López Murphy podría ser un embajador.

vence que haya dos listas, dado que le restan chances a cada una de lograr un mayor número de bancas. Por la tarde, surgió una segunda propuesta: si quedaban finalmente dos listas, pedían el segundo lugar en la lista de Cortina, que sería un extrapartidario (probablemente del ARI).

Para el Senado, se menciona a la dirigente del ARI Fernanda Gil Lozano y como segundo al embajador retirado Miguel Angel Es-



Elisa Carrió y Rubén Giustiniani, la fórmula de la Coalición. Obtuvieron el aval del congreso socialista y del plenario del ARI.

peche Gil. También se decía que el filósofo Samuel Cabanchik tendrá un lugar destacado en las listas. Se trata de uno de los intelectuales que se incorporó a la coalición y que trabajó con Rodríguez en el programa de gobierno y en el armado de los equipos técnicos.

Sin perder de vista las negociaciones, la líder de la CC recorrió ayer radios y estudios con su compañero de fórmula, el socialista Rubén Giustiniani, con el que con-

currió al congreso socialista que avaló la fórmula (ver recuadro). El ARI, en tanto, tuvo otro plenario en el que también convalidó la fórmula. Atrás parecían quedar los fantasmas del diálogo con el candidato a presidente de Recrear, Ricardo López Murphy.

O así fue hasta que en uno de los programas le preguntaron a Carrió si aceptaría a López Murphy como embajador en su futuro gobierno. “Es absolutamente posi-

ble”, respondió Lilita. “Uno tiene el deber de hablar con todos. Hay mucha gente que no piensa como uno, hay gente que me votará que no piensa como algún militante del ARI, o quieren verme hablar con otros”, dijo.

La candidata se alejará hoy de la febril negociación de las listas: viajará a su Chaco natal, para apoyar a la candidata a gobernadora del ARI, Alicia Terada, para las elecciones del domingo próximo.

El ex ministro Roberto Lavagna llevará dos listas a legisladores nacionales, tanto en la ciudad de Buenos Aires como en la provincia. Una de las boletas corresponderá a la coalición Una Nación Avanzada (UNA) y la otra a sus aliados radicales.

Por el lavagnismo porteño fue elegido el ex embajador en España y escritor Abel Posse para encabezar la boleta de senadores nacionales. En segundo lugar iría la productora audiovisual Lucía Suárez. El radicalismo, por su parte, postulará al ex ministro de Justicia de la Alianza Ricardo Gil Lavedra y a la integrante del Consejo de la Magistratura de la Ciudad Magdalena Iraizos.

La intención de Lavagna era armar una lista única de legisladores para la ciudad comandada por Gil Lavedra para senador y ubicar exclusivamente a referentes de su espacio en la lista para diputados. Esto fue resistido por los radicales, ya que implicaba descartar a todos los candidatos surgidos de la interna realizada el último 15 de julio.

La boleta de la UCR para la Cámara baja estará liderada por la actual legisla-

dora Silvana Giúdice y la secundarán el humorista “Nito” Artaza, el abogado Flavio González, Mariana Suppa y Adriana Canata.

La principal disputa en el entorno del ex ministro tuvo que ver con la conformación de la lista de diputados nacionales por la Capital, que podría llevar como cabeza al

ex presidente del Banco Central Javier González Fraga. También competía por un lugar el periodista y ex legislador Carlos Campolongo, aunque descendió varios lugares entre las preferencias del ex ministro.

Lavagna presentará oficialmente sus listas hoy al mediodía frente al Obelisco, donde llevará su “Lavagnamóvil”, con el que recorrerá el conurbano y la ciudad durante la campaña.

En la provincia de Buenos Aires, el sector que conduce el ex ministro ya confirmó la postulación del actual diputado Eduardo Camaño a la cabeza de la lista de legisladores nacionales. Podría ser acompañado por la diputada Marina Cassese, en la misma boleta que presenta a Jorge Sarghini como candidato a gobernador.

## Dos listas para Lavagna

## Blumberg en la búsqueda

Desesperado, en su primer cierre de listas, el ingeniero Juan Carlos Blumberg levantó el teléfono y discó el número de Raquel Satragno, mejor conocida como Pinky. La conductora no salía del asombro ante la catarata de propuestas que recibió del candidato a gobernador que acompaña al neuquino Jorge Sobisch: primero le ofreció ser su compañera de fórmula, a lo que dijo que no. Luego le pidió que compitiera una vez más por la intendencia de La Matanza, algo que también rechazó. Pinky se reunirá con dirigentes de otra fuerza que le harán otros ofrecimientos. A ella le gustaría ser senadora o, incluso, ocupar el Ministerio de Desarrollo Social en el futuro gobierno de Mauricio Macri. El empresario estaba buscando una reemplazante para su dirigente María Eugenia Vidal, que tendrá licencia por maternidad hasta mediados del año próximo.

Con la negativa de Pinky —que no quiso volver a pasar por la experiencia que sufrió ante Alberto Balestrini—, Blumberg enfrenta más de un bache en sus listas,

ante la inminencia del cierre de hoy. Todavía no se conoce su vice, ni la mayoría de los que integrarán su lista de diputados, salvo por el primer lugar, que lo ocupará él mismo.

En Capital, el falso ingeniero se plegó a los acuerdos que logró el candidato a presidente del Movimiento de Provincias Unidas. Sobisch llevará

en la ciudad como primer candidato a diputado a Jorge Giorno. El dirigente es el actual director de la Corporación Puerto Madero y conduce el Partido de la Ciudad. Con ese sello, se colgó en 2003 de las listas del entonces candidato a jefe de Gobierno Aníbal Ibarra y obtuvo varias bancas gracias a

un ingenioso diseño de la boleta electoral, en el que el nombre del jefe de Gobierno aparecía más grande.

En un ejemplo de coherencia política, pasó de Ibarra a Sobisch. “Nos hemos referenciado con Sobisch como candidato a Presidente y esta decisión la tomamos todos los integrantes del partido en siete plenarios diferentes que realizamos con los afiliados”, se justificó Giorno.



# Procesan y embargan 360 millones a Menem por la causa de las armas

Por Susana Viau

El juez en lo penal económico Rafael Caputo dictó el procesamiento de Carlos Saúl Menem en el marco de la causa 8830, que investiga el contrabando de armas a Ecuador y Croacia. Si bien la medida no incluye la prisión preventiva, dispone la prohibición de salir del país y el embargo de los bienes del ex presidente por la friolera de 360 millones de pesos, tal vez una cifra record en la materia y que los letrados de la AFIP, Carlos Lobos Oroño y Juan Solari, justifican por lo incalculable de la defraudación cometida contra el Estado.

La causa lleva instruyéndose alrededor de doce años, tiempo en el cual sufrió desguaces, avances y retrocesos. Las primeras actuaciones estuvieron a cargo del magistrado cordobés Edgardo Filipi, que investigaba la destrucción de un cargamento de pólvora procedente de la fábrica militar de Río Tercero; la segunda vertiente se originó en la denuncia efectuada ante el fuero federal por el abogado Ricardo Monner Sans e involucraba la venta ilegal de fusiles y cañones producidos por Fabricaciones Militares a Ecuador y Croacia, dos países a los que estaba vedada la provisión de material bélico: por ser Argentina garante de paz de la llamada Guerra del Cóndor entre Perú y Ecuador, en un caso y, en el otro, porque Croacia sufría un embargo internacional por ser parte del cruento conflicto de los Balcanes. De hecho, fue ese expediente, que recayó en el juzgado federal de Jorge Urso y fue impulsado por el fiscal Carlos Stormelli, el único que mostró un progreso significativo, al punto de determinar la prisión domiciliaria de Menem. La tercera denuncia, formulada por el propio gobierno menemista, quedó radicada en el fuero penal económico, a cargo de Julio Speroni, que acabó recibiendo los expedientes instruidos por Filipi. Finalmente, todo fue a parar al juzgado de Speroni. Cuando éste renunció, Rafael Caputo fue designado titular del juzgado 3 y, con él, recibió también el monumental expediente que reunía siete acumulaciones. El escándalo de la “venta ilegal de armas” había llevado a prisión no sólo a un ex presidente: tuvo entre rejas al ex comandante en Jefe del Ejército, general Martín Balza, al ex ministro de Defensa Erman González, al ex canciller Guido Di Tella, al ex funcionario y ex cuñado presidencial Emir Yoma y a un puñado de funcionarios de Fabricaciones Militares. Los más connotados de entre ellos eran, sin duda, el ex interventor en Fabricaciones Militares Luis Sarlenga y el coronel Edberto González de la Vega, encargado de producción de la empresa. El traficante Diego Pallerós se había refugiado en Sudáfrica y uno de los integrantes de la operación, el capital Horacio Estrada había muerto en extrañas circunstancias. A la historia no le faltaba nada, excepto condenas.

Lobos Oroño señala que el 8 de noviembre de 2005, en nombre de la AFIP, volvieron a solicitar el procesamiento de Menem y Domingo Cavallo por el delito de contrabando agravado. Asimismo requerían la aplicación de una figura similar a Carlos Eduardo Sánchez —ex vice ministro de Economía de Cavallo— y Juan carlos Olima, funciona-

rio de la Cancillería, a quienes se consideraba autores de la redacción de los decretos que posibilitaron la maniobra. El 6 de octubre del año pasado reiteraron la petición. “Para nosotros —sostienen los letrados— el nivel funcional y de realización de la maniobra de contrabando dependía sola y excluyentemente de funcionarios políticos que propiciaron la exportación ilícita, entre

ellos Menem, Cavallo y por supuesto los ya fallecidos ministros Di Tella y Gonzáles”.

Ayer a las cinco y media de la tarde —puntualizaron exultantes Lobos Oroño y Solari— el juez Caputo los notificó de su decisión de procesar al ex presidente, sin prisión preventiva pero con prohibición de salir del país y un embargo de 120 millones de dólares. Es probable que

al tribunal le resulte difícil hacerlo efectivo: el ex mandatario, a su nombre, no tiene una moneda. Ni siquiera la casa de Anillaco que, como se sabe, figura entre las propiedades de su hija Zulema. Las salidas al exterior tampoco son un problema para el anciano ex mandatario: las aventuras de su mujer Cecilia Bolocco parecen haberlo disuadido de cruzar la Cordillera.

## BOTNIA

Uno de los obreros intoxicados en la planta de Botnia por el accidente del 14 de agosto pasado denunció que todavía tiene “síntomas graves”. Se trata de Luis Quinteros, de 35 años, quien contó que el día del incidente sintió “una gran picazón en todo el cuerpo” y llegó a “vomitar espuma”. Tras perder el conocimiento, despertó en una ambulancia cuando lo estaban lavando con suero.



Veraportres

## Realizar tus consultas de vuelos con nuestro sistema automático, es muy fácil.

Comunicate con nuestro Call Center y accedé a la información sobre los vuelos de Aerolíneas Argentinas y Austral más tus puntos de Aerolíneas Plus, de una manera fácil y simple. Mediante un sistema automático que implementamos pensando en brindarte siempre más beneficios.

0810-222- VOLAR (86527)

**AEROLINEAS  
ARGENTINAS**



# CUBA

## Historia de la Revolución Cubana

Por primera vez en Argentina una colección de 7 dvds realizados a partir de imágenes del archivo histórico del Instituto Cubano del Arte y la Industria Cinematográfica (ICAIC). Toda la epopeya de Fidel, el Che y el pueblo cubano para derrotar a Batista y construir el poder revolucionario.



**DVD N° 3  
MAÑANA CON  
EL DIARIO  
OPCIONAL \$ 20**

★★Cuba: caminos de la revolución★★

### La solidaridad internacional



Historia de la revolución cubana

### domingo 9 de septiembre **LA SOLIDARIDAD INTERNACIONAL**

Resume, con imágenes inéditas, la colaboración militar y civil que Cuba ha llevado a la práctica a lo largo de más de cuatro décadas en decenas de países de Asia, África y América Latina. “Ser internacionalista es saldar nuestra propia deuda con la humanidad. Quien no sea capaz de luchar por otros, no será nunca suficientemente capaz de luchar por sí mismo.” Fidel Castro (discurso, 5 de diciembre de 1988).

EXTRAS:  
PIEDRA SOBRE PIEDRA  
SOLIDARIDAD CUBA VIETNAM  
MISIONEROS DE LA SALUD

VERSIÓN ORIGINAL ATP. 139 MINUTOS.

domingo 7 de octubre - DVD N° 4

### **CHE GUEVARA, DONDE NUNCA JAMAS SE LO IMAGINAN**

domingo 4 de noviembre - DVD N° 5

### **UNA ISLA EN LA CORRIENTE**

domingo 9 de diciembre - DVD N° 6

### **ENTRE EL ARTE Y LA CULTURA**

domingo 6 de enero - DVD N° 7

### **MOMENTOS CON FIDEL**



Serie histórica de  
América Latina

**Página/12** 20 años

UN DEBATE

## Los

Por Irina Hauser  
Desde Salta

“Necesitamos una autocrítica”, proclamó Carmen Argibay. “Cuanto más reconozcamos nuestras fallas más independientes vamos a ser”, reforzó ante la mirada absorta de buena parte de los jueces que la escuchaban. La jueza de la Corte Suprema intentaba redondear las conclusiones del taller que le tocó coordinar, el de “independencia judicial”, donde se produjo el debate más caldeado de la Conferencia Nacional de Jueces. Al final, polémica mediante, en la declaración acordada por las togas presentes quedó la premisa de someterse a “una profunda evaluación crítica”. Una de las primeras falencias asumida fue la lentitud de los tribunales. El documento, como se perfilaba desde un comienzo, incluyó un reclamo de “autarquía financiera” respecto del Gobierno y de límites a la injerencia del poder político en la selección y remoción de magistrados.

—Deberíamos incluir algún punto sobre la presión política, económica y mediática (a la Justicia) —postuló un juez de Mendoza. Era un reproche: el tema no formaba parte de los tres puntos que sugería Argibay.

—Una proclama sobre las presiones no me parece saludable. Cada uno sabe cuánto quiere ser presionado —retrucó un magistrado salteño.

La polémica creció. Un juez supremo de Paraná se puso de pie con vigor en la primera fila: “Tenemos que convivir con estas presiones. Nos toca resolver cuestiones que antes eran impensables, hasta macroeconómicas. No podemos evitar las críticas. Lo que tenemos que hacer es explicar nuestras decisiones a la sociedad”, definió. Al fondo del salón, una jueza de La Matanza levantaba la mano con insistencia. “Debe haber un coto a las injerencias”, se quejó, y salió en defensa del camarista de Casación Alfredo Bisordi, que enfrenta un juicio político por las demoras en las causas de derechos humanos. Bisordi había renunciado el día anterior a la presidencia de su tribunal. Fue por “una inmiscusión (*sic*) en el Poder Judicial”, alegó la jueza, aunque las actas de la Cámara dicen que sus pa-

## Lejos del

◆ A todos los jueces se los veía más relajados en el segundo día de conferencia. Sobre todo a un grupo de juezas que correteaban detrás del presidente de la Corte, Ricardo Lorenzetti, para sacarse fotos con él. Otras le pedían autógrafos y dedicatorias en libros (verdaderos mamotretos) de Derecho que se vendían en el centro de convenciones. Su Señoría, gustoso.

◆ De los jueces federales porteños que fueron al evento ayer quedaba sólo Julián Ercolini. Los demás —Gabriel Cavallo, Ariel Lijo y Sergio Torres— estuvieron en la apertura, almorzaron con Lorenzetti y se tomaron el avión de regreso. En la comida, un banquete de empanadas exclusivo para ellos, hubo un tema ineludible que acaparó los comentarios: el inminente paso del juez federal Gui-



SOBRE LAS PRESIONES Y UN PEDIDO DE AUTOCRITICA

# jueces en terapia de grupo

res lo jaquearon ante un intento de ascender a su mujer y su sobrina. Cuando el ping-pong amagaba con descarrilarse, Argibay intercedió: “Estamos hablando de la independencia del Poder Judicial (*en general*). Cada uno sabrá cómo defender su propia independencia”. Y se hizo un silencio escolar. En otro salón, al fondo del mismo pasillo del centro de convenciones, el presidente de la Corte, Ricardo Lorenzetti, anunciaba que una partida de 500 millones de pesos se destinará a informatizar toda la justicia nacional. Es un dinero que se disputaban hace tiempo el máximo tribunal y el Consejo de la Magistratura, pero ahora se pusieron de acuerdo.

Al terminar de consensuar el documento de cierre emergió otra pulseada: un sector denunciaba un condicionamiento político directo en la selección y remoción de magistrados. Hubo incluso referentes de la Asociación de Magistrados que renovaron sus quejas por el controvertido achicamiento del Consejo de la Magistratura nacional, que le quitó bancas a la corporación judicial. “Yo no puedo firmar eso”, dijo Argibay. Es que la Corte Suprema aún no se pronunció sobre los pedidos de inconstitucionalidad de aquella reforma.

Después de todo, se incluyó una advertencia genérica: “Los mecanismos y órganos de selección y remoción de jueces deberán responder, en cada jurisdicción, a una conformación de equilibrio que afiance la independencia judicial acorde con los preceptos constitucionales”.

El documento fue leído en un acto de cierre, a media tarde. Allí quedó sellado también el reclamo de “manejo autárquico del presupuesto en forma plena de modo tal de no depender para su ejecución completa de otros poderes”. Lo dicen porque para reasignar partidas –para sueldos, edificios u otras cosas– el Poder Judicial sí o sí debe tener permiso del Jefe de Gabinete. En el mismo rubro, los jueces piden que el presupuesto judicial tenga un piso porcentual mínimo (dentro del presupuesto total de cada provincia). Para todo esto hará falta una reforma de la ley: los jueces supremos ya tienen un proyecto, que aún no salieron a mostrar.

El planteo de autocrítica quedó así: “Es recomendable que el Poder Judicial realice, en lo interno, una profunda evaluación crítica y un

sincero reconocimiento de sus fallencias frente al reclamo social de solución oportuna y eficaz de los conflictos a él sometidos”.

En las conclusiones se esbozaron posibles soluciones a la demora judicial. Una: un uso más extendido de la mediación y las audiencias de conciliación para reducir la gran masa de juicios en permanente aumento. Otra: que los tribunales adopten modelos de gestión de calidad para respetar estándares mínimos. La primera demandará retoques a las normas procesales. La segunda, voluntad de los jueces, como la mayoría de las expresiones de buenos deseos que proliferaron en estos dos días de reunión.



La ministra de la Corte Suprema Carmen Argibay.

## Los límites judiciales

Los ministros de la Corte Suprema repitieron que “los jueces no podemos abarcar todos los conflictos de la sociedad”. “Es más democrático”, dijo Elena Highton de Nolasco, “si aprendo a comunicarme con mi vecino u otra contraparte, ayudado por un tercero”. Su especialidad es la mediación. En el incremento de hasta un 500 por ciento de los litigios apuntó a los abogados. “Es como si les metiéramos la mano en el bolsillo cuando les hablamos de resolver algo rápido. Pero al final cobran casi lo mismo”, dijo. Carmen Argibay criticó al ministro de Justicia Alberto Iribarne, que había dicho que los tres poderes del Estado debían atender la seguridad ciudadana. “No estoy de acuerdo –dijo–. La seguridad es tarea del Poder Ejecutivo.”

## Pensá claro.

En el Ciudad pagás menos por lo que más querés.

SISTEMA FRANCÉS

| Por cada        | \$ 1.000.- | Meses 48         | Cuota Promedio \$ 30,62 |
|-----------------|------------|------------------|-------------------------|
| T.N.A. Fija (1) | 16,00%     | T.E.A. Fija (2)  | 17,23%                  |
|                 |            | C.F.T.T.E.A. (3) | 21,45%                  |
|                 |            |                  | Cuota Inicial \$ 32,49  |

(1) T.N.A.: Tasa Nominal Anual (2) T.E.A.: Tasa Efectiva Anual (3) C.F.T.T.E.A.: Costo Financiero Total expresado en Tasa Efectiva Anual, sin incluir IVA. Sujeto a disposiciones de Banco Central, conforme a leyes y reglamentaciones vigentes.

PRÉSTAMOS PERSONALES

CIUDAD VELOZ

**RÁPIDO.** Te lo acordamos en el momento y en 48 hs te lo llevás. **ACCESIBLE.** Tiene la mejor cuota y el menor costo financiero total. **CÓMODO.** Llamás o venís. Te pedimos mínimos requisitos. **CONFIABLE.** Sin sorpresas ni letra chica. Además te damos una tarjeta de crédito.

0 8 0 0 - 2 2 - 2 0 4 0 0  
www.bancociudad.com.ar

Banco Ciudad  
te quiere ver crecer

## expediente

Ilermo Montenegro a la política de la mano de Mauricio Macri. La mayoría morigeró las críticas y coincidió en que “es una decisión personal, difícil por cierto”.

◆ Al mediodía, después del lunch montaron un escenario en el hall central para que cantara un grupo de jóvenes y modernas folkloristas vestidas con remera roja y jean. Los jueces no resistieron la tentación: en cadena fueron levantando sus celulares para fotografiar a las chicas.

◆ Durante los talleres, los planteos fueron tan variados y extremos que mientras varios jueces se quejaban por el volumen de trabajo, un juez de La Rioja dijo que tiene tan pocos expedientes que cada vez que le llega uno sus colegas le dicen “dale, sacale una foto”. Y se ofreció a socorrer a otros magistrados que necesiten ayuda.



## Otro fracaso por el ABL

La comisión legislativa que estudia un aumento del impuesto inmobiliario en la ciudad rechazó ayer otra propuesta del Ejecutivo, que dividía a la ciudad distrito en 48 barrios y anunció que presentará una contrapropuesta el miércoles próximo. Los principales bloques legislativos estudiaron en su segunda reunión la propuesta elaborada por la administración de Jorge Telerman y resolvieron rechazarla porque "no contempla grandes disparidades entre barrios", explicaron voceros de la comisión. "El Ejecutivo planteó la apertura de la ciudad en más zonas, porque la división en tres que había hecho no alcanzaba, y ahora se nos presentó la división en los 48 barrios, pero creemos que tiene que ser en más, por eso no hubo acuerdo", argumentó el legislador Alejandro Rabinovich, de Autonomía Porteña, aliado de Telerman.

## Miles de alfabetizados

Más de 165 mil personas aprendieron a leer y escribir en el marco del Programa Nacional de Alfabetización, iniciado hace tres años por el Ministerio de Educación nacional. Los 15 mil alfabetizados que trabajaron voluntariamente en el programa utilizaron láminas de Roberto Fontanarrosa, música de León Gieco y videos realizados por Eduardo Mignogna.

## Buscando una familia

Defensoría General de la Nación lanzó hoy una convocatoria pública en procura de una familia para otorgarle la guarda, con miras a adopción, de una beba de 10 meses que tiene síndrome de Down. La niña, nacida el 2 de noviembre de 2006, "se encuentra estable y con buen estado de salud general, alojada actualmente en un Hogar de Tránsito". Los interesados deben comunicarse con el Consejo de Derechos de Niños, Niñas y Adolescentes de la Ciudad, 4342-7870/8485.

# Escuelas porteñas al borde del colapso por la falta de subsidios

Por Eduardo Videla

Hay escuelas porteñas que ya no tienen fondos para comprar lavandina para limpiar los baños ni para recargar los matafuegos. Es la consecuencia de la crisis que se ha desatado a raíz de que el gobierno porteño no gira los subsidios con los que los establecimientos deben hacer frente a los gastos corrientes, para su normal funcionamiento. El problema se inició hace ya dos meses y el 1º de agosto, los delegados de las cooperadoras escolares de toda la ciudad le enviaron una carta documento al jefe de Gobierno, Jorge Telerman, en la que exigen "el inmediato cumplimiento de las normas vigentes y el consiguiente pago de las asignaciones adeudadas". Pasados 37 días, las escuelas no recibieron ninguna respuesta. Tampoco contestaron los funcionarios del Ministerio de Educación a las consultas realizadas durante dos días por este diario, en una tática aceptación de que no hay fondos, pero tampoco respuestas para el reclamo.

"Ya se está afectando el funcionamiento operativo de muchas escuelas", advirtió a **Página/12** el defensor adjunto del Pueblo, Gustavo Lesbegueris, quien recibió el reclamo de los delegados distritales y presentó hace dos semanas un pedido de informes, que tampoco fue contestado. "Esos gastos ya están contemplados en el Presupuesto que fue aprobado el año pasado por la Legislatura y que intentó ser modificado en agosto por el Ejecutivo: proponía un recorte de 40 millones de pesos en el presupuesto educativo, que fue rechazado por la Legislatura", explicó Lesbegueris. A la luz de los hechos se ve que ese dinero no está disponible.

Las escuelas públicas porteñas se financian mediante el sistema de subsidios, que administran las cooperadoras, integradas por padres de los alumnos. De acuerdo con la ley, hay subsidios para "mantenimiento edilicio", "equipamiento escolar" y "material didáctico", que se distribuyen en cuatro cuotas para el primero y dos cuotas para los restantes. Hasta ahora, el Ejecutivo sólo entregó la primera cuota de los tres subsidios, que en promedio equiva-

Delegados de todas las escuelas públicas de la ciudad le reclamaron a Telerman el depósito de los subsidios destinados al mantenimiento de los edificios y a material didáctico. El gobierno no responde.



Daniel Jayo

Hay escuelas que ya no pueden comprar artículos de limpieza ni resmas de papel. Hasta ahora se depositó sólo la primera cuota de los subsidios, un tercio del total anual.

len a un tercio de los recursos anuales cuando transcurrieron las dos terceras partes del año lectivo.

"Están atentando contra la educación de los chicos", dijo a **Página/12** José Luis Detramo, padre de un alumno que concurre a la escuela técnica Plumerillo, de Pompeya. "Teníamos encargada una partida de reactivos para los chicos de Química, pero tuvimos que suspender la compra porque no depositaron los subsidios", se quejó Detramo que, además de integrar la cooperadora de ese colegio, es delegado de todas las escuelas del distrito 19, en la zona más desfavorecida de la ciudad.

"Estamos muy preocupados, principalmente en las escuelas de bajos recursos, donde los padres no pueden pagar la cuota de cooperadora y todos los gastos se cubren con subsidios", se lamentó Ana Flores, de la escuela primaria de Río de Janeiro y Sarmiento, en Almagro, quien también es delegada del distrito 2. "Ya no tenemos fondos para comprar resmas, cartuchos para impresora o plasticola, ni siquiera para los artículos de limpieza", enumeró la integrante de la cooperadora.

La carta documento que los delegados de las escuelas de toda la ciudad le enviaron a Telerman afirma que "con indignación y sorpresa hemos comprobado que, finalizado el primer semestre de 2007, sólo se han depositado las primeras cuotas de estos subsidios y lo que es más grave, según la información recibida de los directores de Infraestructura y de Cooperadoras, Eduardo Roy y Carlos Estalles, no tienen ninguna orden superior que indique que esta situación vaya a modificarse en lo que resta del año".

Los delegados expresaron su "enérgico rechazo a cualquier intento de reducción presupuestaria encubierta, relacionada con la educación pública" y responsabilizaron al jefe de Gobierno "del perjuicio educacional que pueda producirse por la paralización de ac-

tividades en los establecimientos en los que no pueda garantizarse la seguridad de sus ocupantes por falta de recursos".

Como única respuesta, los cooperadores recibieron esta semana una comunicación vía e-mail, sin membrete, en la que se dice que "sólo se depositarán los fondos a las escuelas que hayan rendido los fondos de 2007. "Nos están extorsionando, porque desde la misma Dirección de Cooperadoras nos rechazan las rendiciones por cuestiones menores, sabiendo que los padres que hacen este trabajo no son contadores sino simples voluntarios", cuestionó Juan José Detramo, el delegado del distrito 19.

Ayer, los docentes agrupados en la Unión de Trabajadores de la Educación (UTE) de la ciudad se sumaron al reclamo al denunciar "el ajuste del presupuesto educativo" y reclamar "que se ejecuten

las obras de infraestructura escolar". El gremio, durante un plenario de delegados, resolvió "declarar la emergencia educativa", ya que "se registra un ajuste por el cual no se ejecuta el presupuesto, no se continúa con las obras de infraestructura y tampoco se efectivizó la segunda cuota del subsidio de material didáctico".

A la falta de fondos para el funcionamiento de las escuelas se agrega la frustración de unos setenta grupos de escolares de zonas desfavorecidas, que estaban incluidos en el programa de campamentos del Ministerio de Educación y ya tenían preparados sus viajes. La última información sostiene que 21 de esos campamentos ya fueron suspendidos, mientras que se desconocía el destino de los restantes. El lunes último, los padres y los chicos se movilizaron en reclamo del cumplimiento del programa.

UN ALUMNO DE 6º, EN BALVANERA

## Arma en la mochila

Carpetas, libro, lapicera... y un arma calibre 32 sin balas. Con estas cosas en su mochila, un chico de 12 años partió a la Escuela N° 3, del barrio porteño de Balvanera. Un día antes, en medio de un partido de fútbol, se había peleado con un compañero y éste lo habría amenazado. El arma fue descubierta por un grupo de estudiantes que de inmediato le avisó a la directora del colegio. El Ministerio de Educación brindó asistencia y contención a los padres del niño y a las familias y alumnos de los compañeros del chico, que cursan el sexto grado.

Las autoridades del colegio realizaron la denuncia ante la Comisaría 8ª, la Justicia de Menores y la Defensoría del Pueblo de la ciudad. El

incidente ocurrió el jueves pasado cuando los compañeros del chico descubrieron en su mochila el arma descargada. Los directivos citaron a los padres del alumno. El papá, con quien vive el niño, reaccionó de forma violenta ante la noticia y quiso retirar el bolso con el arma, pero los directivos se lo impidieron, según relató el director de Educación Primaria, Carlos Padro.

Prado señaló que "los equipos de orientación del ministerio están asesorando a la madre del niño, que no vive con él pero ahora se está haciendo cargo del tema. También asisten a los alumnos de sexto grado y a sus padres. "La estrategia es contener a la comunidad educativa y orientar sobre la dimensión que significa tener un arma en la casa", destacó Padro.

## INMUEBLES EN CONDOMINIO

Solucione su problema en forma inmediata extrajudicialmente

4383-5920 y 4381-2657 / divisiondecondominio@gmail.com

## SM Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

### Crisis conyugal

• Divorcio vincular • Separación personal

### Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

• Tenencia - Visitas • Alimentos  
• Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

### Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos  
• Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia familiar

• Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



LA CAMARA AVALA EL ABORTO DE UNA CHICA CON DISCAPACIDAD VIOLADA

# Un fallo para que se cumpla la ley

Por Mariana Carbajal

La Cámara de Apelaciones en lo Civil de Paraná falló a favor de MFC, la joven entrerriana con una discapacidad mental severa que quedó embarazada en una violación. En una sentencia unánime, el tribunal revocó la prohibición de que se le practique un aborto que regía para hospitales públicos y sanatorios privados, le devolvió la guarda de la adolescente a su madre y le quitó a la vez la tutela del feto al Consejo Provincial del Menor. De esta forma, hizo lugar a la apelación del defensor oficial que representa a la mamá en los tres puntos planteados por el letrado y en menos de 48 horas desarmó el andamiaje legal montado por la defensora del no nacido Marcela Piterson y la jueza de Menores de Paraná Claudia Salomón, para bloquear el acceso al aborto no punible que reclama la mujer, tal como viene informando *Página/12* desde hace diez días.

Ayer, MFC dejó el Hospital Materno Infantil San Roque, de Paraná, donde permaneció internada desde el lunes por disposición del Consejo Provincial de Menor, y regresó a su casa, en el humilde barrio Humito, de la mano de su mamá. Fue recibida por sus hermanitos: con ella viven siete de los diez que tiene. “Está contenta de volver con nosotros. Volvió a reír”, contó anoche su mamá, Marta Gauna, a *Página/12*, al dar detalles de la resolución judicial. “Pero todavía falta que se haga lo que yo pedí”, destacó la mujer, en referencia a la interrupción del embarazo que lleva su hija, producto de un abuso sexual. Hacia once días que MCF no dor-

**MFC: “Está contenta de volver con nosotros. Volvió a reír”, contó anoche su mamá, Marta Gauna, a *Página/12*. “Pero todavía falta que se haga lo que yo pedí.”**

mía en su cama: en la noche del lunes 27 de agosto, en forma compulsiva, fue alojada en una residencia del organismo entrerriano, con un estricto régimen de visitas. Era la primera vez en su vida que dormía fuera de su hogar. Permaneció allí hasta el lunes por la mañana, cuando la trasladaron al hospital para determinar la edad gestacional y evaluar su discapacidad. Ahí sí le permitieron estar en compañía de su mamá.

El fallo de la Sala II de la Cámara de Apelaciones en lo Civil y Comercial fue unánime: lleva la firma del presidente Eduardo Romeo Carbó y de las juezas Silvia Pereateu y Graciela Basaldúa, según destacaron allegados a la familia de MCF. La sentencia revoca la medida cautelar otorgada por la jueza Salomón a pedido de la defensora del feto. Tanto Piterson como el padre biológico de MFC (que también es parte en la causa, a pesar de que hace dieciséis años que no ve a la muchachita y nunca se ocupó de su crianza ni le pasó una cuota alimentaria) tienen unos días para apelar.

La resolución, que hace lugar al recurso de apelación del defensor Pablo Barbirotto, levanta la prohibición de que la joven sea sometida a un aborto en el Hospital San

El tribunal también revocó la tutela que pesaba sobre el feto. Prevén que el fallo será apelado.

Roque y en cualquier clínica privada del territorio entrerriano y le quita la guarda provisoria de la adolescente y del feto al Consejo Provincial del Menor. La insólita medida de poner bajo tutela del Consejo al feto fue revelada por este diario el miércoles pasado.

En la denuncia penal por abuso sexual, la madre de MFC acusó al hermano de su pareja de haber vio-

lado a su hija. La chica tiene un embarazo de casi 17 semanas. Los estudios neurológicos y psiquiátricos determinaron que tiene una edad mental de una nena de 5 años. No sabe leer ni escribir, apenas balbucea y tiene dificultades para controlar esfínteres. Su mamá pidió la interrupción del embarazo el 15 de agosto en el San Roque. Le asignaron fecha para la intervención para

el lunes 27, pero le exigieron la denuncia penal de la violación. Gauna denunció el caso el mismo 15 de agosto y el expediente pasó al juzgado de instrucción N° 5 de Paraná, que dio intervención a la defensora Piterson, en representación del no nacido, ante el planteo del pedido de aborto no punible. Después, vendría la prohibición. El drama de MFC continúa.

## NUNCA ES TRISTE LA VERDAD LO QUE NO TIENE ES REMEDIO

SOLICITADA



Fotografía de frente y de perfil del prontuario de Pablo Bruera que circula en la web de la Suprema Corte de Justicia de la Provincia de Buenos Aires. Prontuario N° 010200008689C - IPP 84829 - 30/11/2000 - Artículos 174 Inciso 5º, 248,261,292,77,54 y 55 del CP - UFI 8 - Magistrado 3 - Fisc. Gral. 02

- 1) El diputado Provincial Pablo Bruera se encuentra imputado en la causa numero 5173, tramitada en el Departamento Judicial de La Plata por el delito de fraude contra la administración pública y estafa, encontrándose procesado y en libertad bajo fianza.
- 2) El día 15 de julio de 2003, el fiscal Carlos Argüero solicitó la orden de detención y registro domiciliario de Pablo Bruera, en virtud de haberlo indagado y procesado ante el Juzgado de Garantías N° 3, a cargo del Dr. Néstor De Aspro, quien hizo lugar a dicha medida. Es decir que hoy se encuentra procesado.
- 3) El 3 de julio de 2003, la Cámara Penal concedió la eximición de prisión de Pablo Bruera bajo caución real. Luego de abonar la cifra correspondiente, se encuentra en libertad bajo fianza.
- 4) En abril de 2007 los jueces Silva Acevedo y Szelagowski, de la Sala Tercera de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de La Plata, mantuvieron su calidad de imputado, el procesamiento y la libertad bajo fianza, y sólo se limitaron a anular el requerimiento fiscal de elevación a juicio.
- 5) En esta causa Bruera solicitó que no se lo siga investigando, amparándose en el privilegio que le confieren los fueros de diputado provincial.
- 6) En abril de 2007, la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de La Plata solicitó al fiscal que “se pronuncie respecto de la necesidad de proceder al desafuero del imputado” en el proceso que se le sigue a Pablo Bruera.
- 7) El Juez de Garantías correspondiente deberá, en los próximos días, solicitarle a la Cámara de Diputados el desafuero del diputado Bruera para continuar el proceso judicial y hacer una valoración pública de la denuncia de estafa presentada por las periodistas Alejandra Mattani y Mariana Cornejo, a quienes habría falsificado su designación como agentes del Concejo Deliberante y habría percibido sus haberes entre septiembre de 1999 y junio de 2000.
- 8) Hoy las fotos de Bruera, de frente y de perfil, se encuentran en el Registro de Prontuarios del sitio web de la Suprema Corte de Justicia bonaerense, en el prontuario 010212300008689C, IPP 84.829, desde el 30 de noviembre de 2000, junto a todos los ciudadanos imputados y procesados por la justicia.
- 9) Asimismo, Bruera fue condenado en la causa penal N° 1579/01, que tramitó ante el Juzgado Correccional N° 2 del Departamento Judicial de Dolores, donde fue condenado -por la jueza María Cristina Tramontini- a seis meses de prisión y a un año de inhabilitación especial para conducir automóviles, luego de atropellar y abandonar a la anciana Dolores Vilamajo, en la ciudad de Chascomús. Vilamajo, como consecuencia de las heridas recibidas falleció mientras se encontraba hospitalizada.
- 9) Pese a esta inhabilidad moral y legal, Bruera hoy aspira a ser el Candidato del Frente para la Victoria por la ciudad Capital de la Provincia de Buenos Aires y llevar la sigla del Frente para la Victoria y el nombre de nuestros candidatos a legisladores, gobernador y presidenta.
- 10) En 2005, durante la última elección legislativa, fue electo diputado provincial por el Partido Autonomista del derechista Antonio Romero Feris, el mismo partido que hoy impugna la candidatura de Daniel Scioli en la Provincia de Buenos Aires.
- 11) Lo respaldan todos los sectores del último proceso militar que en La Plata llevaron adelante el plan de exterminio más grande de la historia nacional y que a nuestra ciudad le costó 5 mil desaparecidos.
- 12) Lo promueven en forma explícita o implícita algunos compañeros que anteponen sus intereses personales a la verdad histórica, a la memoria, y a la calidad institucional de nuestra democracia.

**Intendente de La Plata, Julio Alak. Diputados Provinciales FPV: Carlos Bonicatto, Alberto Delgado, Liliana Di Leo. Senador FPV: Darío González. Legisladores mandato cumplido: Carlos Martínez (Diputado Nacional), Carlos Cottini (Diputado Provincial). Concejales FPV: Roberto Prandini, Guido Carlotto, Justo Arauz, Sebastián Tangorra, José Ramón Arteaga, María Teresa Urriza, María Cristina García, Claudio Santín y Alberto Maya.**





Bomberos, el SAME y Metrogas acudieron ante la emanación de gas. Llevaron a catorce chicos al hospital y otros fueron atendidos en el lugar.

# De la escuela al hospital por un escape de gas

Unos 25 alumnos del Instituto Superior en Enseñanza en Lenguas Vivas, una escuela pública del barrio de Retiro, resultaron afectados por un escape de gas registrado en un aula del tercer piso de la institución, de los cuales 14 tuvieron que ser trasladados a hospitales de la zona. El incidente ocurrió ayer en el turno mañana, cuando alumnos de

primer año del secundario alertaron sobre la existencia de un olor desagradable. Aunque un técnico del Ministerio de Educación porteño aseguró que no se trató de un escape sino de una "apertura incorrecta" de la llave de una estufa, alumnos del establecimiento aseguraron que el mencionado calefactor no funcionó durante todo el invierno.

Voceros del SAME informaron que los estudiantes fueron atendidos en los hospitales Fernández y Rivadavia por padecer cefaleas, náuseas y mareos. "Los alumnos se retiraron a la hora de haber sido atendidos", precisó el director del servicio de emergencia, Alberto Crescenti. Otro grupo de alumnos y docentes recibieron oxigenación en la puerta del establecimiento.

El episodio comenzó ayer alrededor de las 10 de la mañana en un aula 306, del tercer piso del IES Juan Ramón Fernández, ubicado en Carlos Pellegrini 1515.

A pocos minutos de que los estudiantes alertaran sobre el olor a gas, las autoridades de la institución dispusieron el abandono de las aulas, informó el Ministerio de Educación. Sin embargo, los estudiantes dijeron a la prensa que decidieron autoevacuarse, ya que las autoridades habían decidido que las clases continuaran con normalidad.

Poco después llegaron al edificio miembros del SAME, Bomberos de la Policía Federal, Defensa Civil, Metrogas y la Dirección de Infraestructura del gobierno porteño.

Los alumnos salieron del colegio para que personal de Metrogas y de Bomberos detectara el origen del escape. Luego del control, la empresa informó que "no se detectó una avería que justificara la emanación del gas". A esto se suma la declaración de una docente que sostuvo que empleados del colegio detectaron que "estaba abierta una llave de gas de una estufa". Un perito de la oficina de Mitigación de Riesgos, dependiente del Ministerio de Educación, estableció que no se trató de un escape sino de una apertura incorrecta de la llave de la estufa.

Si bien las clases quedaron suspendidas por la mañana, se dictaron normalmente en el turno de la tarde, donde funciona el nivel primario de la misma institución. El instituto público, al que acuden mil alumnos, fue intervenido en mayo pasado por el gobierno de la ciudad, luego de recibir denuncias sobre la realización de cursos arancelados de idiomas.

PAGINA/12 PRESENTA UNA OBRA QUE NO PUEDE FALTAR EN NINGUNA BIBLIOTECA

## HISTORIA DE LA ECONOMÍA ARGENTINA DEL SIGLO XX

Página/12



5

LA CUESTIÓN SOCIAL

FASCICULO 5

LA CUESTIÓN SOCIAL

- 1 La población y los movimientos migratorios
  - 2 La distribución de la riqueza y los sectores sociales
  - 3 Las condiciones de vida de obreros urbanos y rurales
  - 4 La organización del movimiento obrero
  - 5 El Estado y la oligarquía frente a la cuestión social
- GALERIA Alfredo Palacios: el primer diputado socialista de América
  - DOCUMENTOS Las clase obrera argentina a comienzos de siglo
  - APOSTILLAS Las corrientes ideológicas dentro del movimiento obrero

Este miércoles, **gratis** con el diario

**Página/12** 20 años

## Otra obra paralizada

Cinco gremios del Hospital Neuropsiquiátrico Tobar García pidieron la intervención de la Defensoría del Pueblo porteña en el conflicto por la paralización de las obras de remodelación y construcción del centro de asistencia de niños y jóvenes. El jueves pasado los manifestantes realizaron un paro de dos horas por el mismo reclamo.

El pedido presentado ante el organismo porteño fue firmado por la Asociación de Profesionales, Médicos Municipales y las filiales del hospital de los gremios UPCN, ATE y Sutecha. En el escrito acusaron a la comuna de interrumpir las obras financiadas en gran parte por el Banco Interamericano de Desarrollo.

Los gremialistas adelantaron que, de no existir respuestas, continuarán las medidas de fuerza la próxima semana. El Tobar García atiende a jóvenes con problemas graves, como autismo y psicosis, y es utilizado por pacientes de la ciudad, del interior y de países limítrofes.



APARECIO SANA Y SALVA LA EMBARAZADA SECUESTRADA

# Rapto de dudas y sospechas

▲ Silvia Mariel Hoyos Russo, cuyo paradero era desconocido desde la mañana del martes pasado, fue hallada anoche sana y salva en la provincia de Salta, tras lo cual fue internada en un centro de salud de esa ciudad. La desaparición o el supuesto secuestro extorsivo de la mujer embarazada, en Santiago del Estero, venía generando más dudas que certezas. Ayer, voceros de la familia ratificaron que la mujer, de 36 años, estaba entrando al noveno mes de embarazo al momento de su desaparición e incluso señalaron que tenían información según la cual “habría dado a luz una nena”. Carlos Posse, abogado de la familia, le dijo a *Página/12* que una tía de la mujer recibió dos mensajes en los cuales “se daba a entender que ya ocurrió el parto y que están bien tanto la madre como la beba”. Uno de los mensajes decía “ya tenemos a la bebé, ahora cuesta el doble”, en alusión al monto del rescate, fijado al comienzo en diez mil pesos. El segundo mensaje aseguraba: “Las dos están bien”. Por el contrario, fuentes de la Brigada Antisecuestros de la Policía Federal confirmaron a este diario que el obstetra que atiende a la mujer “declaró que ella tiene un embarazo de apenas ocho semanas y media”.

Anoche, familiares de la mujer informaron que recibieron una llamada telefónica alrededor de las 19.30 en su hogar de la ciudad de La Banda, que generó un rápido operativo de las policías Federal y salteña. Las fuerzas de seguridad realizaron un allanamiento en el edificio de Absalón Rojas y Bolivia de la capital salteña, donde supuestamente se había indicado que debía dejarse el dinero solicitado por los presuntos secuestradores.

Por la tarde, vos voceros de la Federal —que tiene a una comisión trabajando en el caso, en Santiago del Estero— aseguraron incluso que “todo es muy raro, porque resulta increíble que una banda de secues-

La mujer apareció en Salta. No está embarazada de nueve meses, como se dijo, sino de ocho semanas. No hay detenidos.



La familia de Silvia Hoyos Russo había denunciado el secuestro. Dijeron que en un mensaje les avisaron que la beba ya había nacido.

**Policía: “Resulta increíble que una banda de secuestradores le permita a su víctima comunicarse con su familia a través de su propio teléfono celular”.**

tradores le permita a su víctima comunicarse con su familia a través de su propio teléfono celular”. Según los familiares, hubo ayer dos mensajes; “el primero enviado del celular de Silvia y el segundo desde un cyber”, se presume que a través de una página de Internet, según lo que afirmó el abogado Carlos Posse. Por su parte, las fuentes de la Federal insistieron en que “el obstetra fue muy preciso cuando dijo que la mujer estaba cumpliendo la octava semana y media de embarazo, de manera que desestima la posibilidad de que haya dado a luz en estos días”.

El abogado Carlos Posse admitió que el profesional, de apellido Aznarez, “la había atendido en un par de consultas, pero ahora está mintiendo respecto del tiempo del embarazo. Por esa razón, nosotros vamos a pedir que se lo cite a declarar para que aclare esta situación”. Las idas y venidas del caso han planteado dudas entre los medios de prensa de Santiago del Estero. Eso se debe a que los investigadores analizan otras hipótesis, además del supuesto secuestro, porque existirían “elementos que llevan a indagar sobre las relaciones familiares o sobre el estado emocional de la mujer”, dijeron las fuentes policiales.

Posse insistió en que lo que dijo el obstetra “es una barbaridad que carece de fundamento, porque la familia tiene ecografías y estudios que demuestran que era un embarazo muy avanzado”. El abogado de la familia, para ratificar sus argumentos, recordó que ayer se reunió con

el fiscal federal José Manuel Díaz Vélez, a cargo de la investigación, quien no le hizo “ningún comentario respecto de la fecha del embarazo, de manera que me resulta cada vez menos creíble esta versión sobre las ocho semanas y media”.

El letrado informó que los mensajes de texto fueron recibidos, a las dos y media de la madrugada de ayer, en el celular de Olivia Alicia Russo, tía de la mujer cuyo paradero se ignoraba desde el martes pasado. Ayer, los investigadores mantuvieron una larga conversación con la tía de la mujer desaparecida, quien había sido también la que presentó la denuncia que dio apertura al expediente. “Ya tenemos a la bebé, ahora cuesta el doble” y “las dos están bien”, fueron los textos recibidos por la tía.

Con anterioridad se habían recibido otros mensajes de texto, provenientes también del celular de la embarazada, en el teléfono del marido, Gabriel Acuña. “Los mensajes que recibí yo fueron enviados desde el mismo aparato”, confirmó ayer Acuña. Uno de esos mensajes había provocado conmoción en la familia porque decía: “Por favor, ayúdeme, me la quieren sacar”, en alusión a la beba.

Ante la confusión planteada en el caso, ayer un grupo de peritos de la policía santiagueña realizó consultas entre los familiares de la mujer, cuyo secuestro había sido denunciado, a fin de obtener “un perfil psicológico de la víctima y tratar de armar un cuadro respecto de las relaciones familiares”.

Silvia Mariel Hoyos Russo está radicada en Tucumán, donde estudia medicina junto con su prima Raquel. La desaparición se produjo en Santiago del Estero, donde la mujer se había trasladado con la finalidad de comprar una casa en Pueyrredón y Misiones, en el barrio Palermo de la ciudad de La Banda, donde pensaba irse a vivir con su esposo porque “añoraba a su ciudad y a su familia, con la que quería estar cuando terminara sus estudios”, declaró a la prensa su prima Raquel.

SOSPECHOSOS POR EL LIBRO BOMBA

## Pistas explosivas

▲ Los investigadores de los atentados con bombas dirigidos al subgerente de la empresa Nestlé Cristian Antonello tienen bajo sospecha a dos personas, una de las cuales tuvo una serie de conflictos laborales con el directivo. El dato surge de las declaraciones y pruebas reunidas hasta ahora por el fiscal de Vicente López John Broyad, que estaría trabajando “sobre una pista firme”, según estimaron las fuentes judiciales consultadas. De todos modos, se aclaró que “todavía no se pidió ninguna detención”.

Broyad investiga el estallido de un libro bomba que ocurrió el miércoles en la sede de Nestlé de Vicente López. El envío estaba a nombre del subgerente de Informática, Cristian Antonello. Sin embargo, el libro fue abierto por el superior inmediato de Antonello, Cosme Venecialle, que casi pierde parte de un dedo.

El fiscal también investiga el segundo atentado, en el domicilio de

la ex mujer de Antonello, en General Pacheco, donde el mismo día, por la noche, explotó una bomba casera que rompió un vidrio. El fiscal cree que detrás de los hechos está un ex empleado que tuvo conflictos laborales con Antonello y que antes lo había amenazado.

El primer atentado fue el miércoles antes de las 11, cuando Venecialle abrió el papel celofán de un libro que el día anterior Antonello había recibido y le había regalado. En los videos de las cámaras de seguridad de la empresa se ve que Antonello fue a la planta baja a retirar el sobre, lo abrió y se colocó el libro bajo el brazo, sin sacarle el celofán. Si lo hubiera hecho, habría sufrido heridas de suma gravedad.

La segunda bomba, de poco poder, habría sido dejada por dos personas. El libro bomba, en cambio, tenía un explosivo no identificado todavía que dejó un agujero de 20 por 20 centímetros en el escritorio de Venecialle.

## SECUESTRO

Un productor agropecuario fue secuestrado ayer a la madrugada cuando viajaba desde la ciudad de La Plata hacia el campo de su propiedad, en el partido bonaerense de General Villegas. Sus captores habrían pedido un cuarto de millón de dólares para liberarlo. El secuestrado se llama Francisco White, tiene 59 años y vive con su esposa e hijos en La Plata. La familia de la víctima teme por la vida del hombre, que sufrió hace cuatro meses un ataque cardíaco y tomaba una decena de medicamentos por día, que ahora no estaría recibiendo. El secuestro se realizó en el paraje de Banderolá, a siete kilómetros de Villegas. En ese punto los delincuentes le tendieron una trampa. Cuando llegó en su camioneta, el empresario advirtió que en la entrada había un palo que le impedía avanzar y bajó entonces a correrlo. En ese momento los delincuentes subieron al vehículo y se lo llevaron. Horas después, cerca de las 5 de la mañana, habría llamado a su familia para avisarle sobre su situación.

## Víctima equivocada

El verdadero blanco de la banda que secuestró al empresario del transporte Franco Andreola habría sido en realidad uno de los dueños de la empresa Flechabus, que estuvo en la cena de donde se llevaron a la víctima, hace nueve días. Este dato fue descubierto por los investigadores a partir del último llamado realizado por los captores a la familia de Andreola. En ese mensaje le dijeron que le pida los 500 mil dólares del rescate al presidente de esa firma. “Si no tienen plata, pídanse a Raúl Derudder”, fue la frase del secuestrador. El “tenía unos días antes del secuestro un auto Mini Cooper, como por el que preguntaron los secuestradores antes de llevarse por error a Andreola”, comentaron fuentes policiales. El secuestro ocurrió el 29 de agosto en un galpón de Flechabus, en Barracas, donde se desarrollaba una cena de empresarios del transporte. A las 23.45, siete delincuentes ingresaron al lugar, preguntaron quién era el dueño del Mini Cooper. Andreola dijo que era de él y se lo llevaron por la fuerza.

## Asalto y persecución

Dos delincuentes asaltaron ayer la sucursal de la Banca Nazionale del Lavoro de la localidad bonaerense de San Miguel. Luego de amenazar a un empleado, los dos ladrones se escaparon en un Volkswagen Gol con un botín de 1500 pesos, depositado de una caja de atención al público. A los pocos minutos, la policía desplegó un operativo cerrojo e interceptó al auto a pocas cuadras del lugar. Los agentes iniciaron un tiroteo, lo que obligó a los delincuentes a continuar la fuga a pie. Uno de los ladrones fue detenido cuando intentaba escapar por los techos. Su cómplice logró huir.



## Hundido en el lago de Palermo

Un automóvil robado fue encontrado ayer sumergido en uno de los lagos de Palermo. Si bien, inicialmente, se pensó que el Volkswagen Bora podría ser el del abogado Cristian Vázquez, asesinado en Ezeiza, fuentes policiales informaron que el vehículo había sido robado hace 15 días a un hombre en Los Polvorines, localidad del norte bonaerense.

El auto fue descubierto por personal de Control Ecológico del gobierno porteño. Los trabajadores vieron que sobresalía parte de un baúl en el lago y realizaron la denuncia. Ayudados por una grúa, un grupo de buzos logró sacar el vehículo y confirmar que no había gente en su interior. El auto era gris y no negro, como el del letrado asesinado. El dueño del auto contó que el 29 de agosto pasado fue interceptado por dos delincuentes que lo llevaron a recorrer cajeros automáticos y luego lo abandonaron en Martínez.



LOS PADRES FUERON ACUSADOS DE MATAR POR ACCIDENTE A LA NIÑA

# Dramático vuelco en el caso Maddie

La Justicia portuguesa los imputó como sospechosos. La pareja había denunciado un secuestro y promovió una campaña mundial.

Las peores dudas empiezan a tener cuerpo en el misterioso caso de Madeleine, la niña británica desaparecida en mayo en Portugal: ayer sus padres, Kate y Gerry McCann, fueron imputados como sospechosos de haber matado accidentalmente a la pequeña. La Justicia portuguesa está lejos de tener confirmada efectivamente la responsabilidad de ellos en el episodio, pero ya hay muestras del estupor que provocó la novedad. Ayer fueron abucheados cuando entraban y salían de declarar. Es que el matrimonio denunció el caso como un secuestro, motorizó una campaña internacional para su búsqueda, recibió donaciones de varios países y muestras de apoyo de figuras de trascendencia mundial, incluido el Papa. Ahora, no está descartado que terminen presos.

La familia ahora sospechada salió a refutar con dureza las acusaciones. “Creen que tienen pruebas para demostrar que, de alguna forma, los padres estuvieron implicados en la muerte de su hija, lo que, por supuesto, es completamente absurdo. Sugirieron que se encontró sangre en un coche que (los McCann) alquilan 25 días después de que Madeleine fuera secuestrada”, afirmó la portavoz, Justine McGuinness.

Los investigadores portugueses sospechan que las manchas de sangre encontradas en la habitación y el baúl del auto que alquiló el matrimonio pertenecen a Maddie.

De todos modos, la policía judicial no quiso confirmar las filtraciones según las cuales los análisis realizados en el Servicio Científico Forense de Birmingham habrían confirmado que los restos de sangre hallados en el departamento y en el baúl del coche eran de Madeleine. Además, perros policía británicos detectaron olor a cadáver en otros objetos personales de la madre recogidos por la policía (unas camisetas, unas braguitas y Cuddle cat, el osito de la niña que la mujer porta a todas partes). Estos objetos fueron analizados por la policía, que tampoco reveló aún los resultados.

Estos indicios desmientan la noticia publicada hace varias semanas

por el diario británico *The Times*, que aseguraba que el ADN de la sangre encontrada por los investigadores no se correspondía con el de la pequeña desaparecida.

La policía parecía ayer más cerca que nunca de demostrar su tesis oficiosa: que Madeleine murió la noche del 3 de mayo en el departamento del Ocean Club (probablemente a causa de un accidente o de un homicidio involuntario) y que sus padres y sus amigos (tres parejas de británicos que cenaron esa noche en el restaurante con ellos y que, según dijo la prensa portuguesa, bebieron 14 botellas de vino) decidieron fingir un rapto para ganar tiempo y hacer desaparecer el cuerpo de la pequeña. La policía sospecha que los padres administraron somníferos a los niños y que Maddie pudo morir a causa de una sobredosis.

La confusión y la falta de datos fiables siguen siendo, de todos modos, el elemento esencial de este trágico caso que desbordó cualquier previsión sensata. En realidad, lo único que parecía cierto anoche es que los expertos forenses de Birmingham, que tardaron un mes en analizar las muestras tomadas en el departamento de Praia da Luz después de que perros británicos enviados al Algarve hallaran los vestigios de sangre, mandaron sólo un avance de los resultados a la policía portuguesa. Y que el anticipo bastó, de momento, para cambiar la manera de actuar de los investigadores.

Hasta ahora, los padres de Maddie habían sido llamados a declarar juntos y de manera informal. La policía portuguesa siempre se había referido a ellos como “víctimas y testigos”. Ahora, fueron llamados de a uno. Ella declaró nueve horas el jueves y siete ayer. El lo hizo ayer durante ocho horas.

Todo en el caso Madeleine está rodeado de misterio. Aún no se sabe qué sucedió con la pequeña británica de cuatro años que desapareció mientras dormía junto a sus dos hermanos mellizos en los departamentos turísticos Ocean Club, en la pequeña localidad de Praia da Luz, en el Algarve portugués. A la primera tesis de que podía haber sido secuestrada le sucedió la teoría



Kate McCann, la madre de Madeleine, al entrar a tribunales para volver a declarar ayer.

Ahora ni ella ni su marido pueden salir del país ni dejar la residencia que tienen asignada.

de que la pequeña Madeleine está muerta, una hipótesis que, según la policía portuguesa, “prevalece” sobre las demás.

La policía investigó durante tres meses el posible rapto de la niña, bien para fines sexuales o para la adopción. La noche de la desaparición de Madeleine y en días posteriores se rastreó toda la zona. Se montó un despliegue sin precedentes. En total más de 1000 agentes de los diferentes cuerpos de policía portugueses, más de 100 civiles coordinados por las autoridades, barcos, helicópteros, perros... Todos peinaron la zona en un radio de 15 kilómetros para encontrar a Madeleine. La búsqueda no dio resultado.

Durante la investigación se identificó incluso a un posible sospechoso. Su descripción coincide con

la de un hombre buscado en España por un presunto delito de violación. Nunca se lo encontró. También se habló de la posibilidad de que la niña hubiese sido trasladada a España. La frontera con Andalucía está a tan sólo dos horas en coche de Praia da Luz. Además, no se cerraron las fronteras hasta doce horas después de que se diese la voz de alarma de la desaparición de la pequeña.

Pasaron las semanas y la investigación no dio resultados. La policía identificó al británico Robert Murat, de 33 años y vecino de Praia da Luz, como sospechoso formal del caso, lo interrogó varias veces y lo dejó en libertad. El hombre, que vive con su madre a pocos metros del lugar donde desapareció la niña, sigue siendo sospechoso —ya no el único—, pero aún se desconoce por qué.

Es la falta de resultados hacia la línea de investigación del secuestro lo que llevó a la policía portuguesa a replantearse el caso hacia la teoría del fallecimiento de la niña. Es entonces cuando los investigadores volvieron al departamento donde desapareció Madeleine. Examinaron las habitaciones ayudados por dos perros especialistas británicos entrenados para detectar el rastro de cadáveres e incluso de huesos humanos. Los dos perros detectan vestigios de sangre. La investigación dio un vuelco y las muestras de sangre se enviaron a un laboratorio de Birmingham para analizar el ADN. Ahora, esas pruebas se volvieron en contra de sus propios padres.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

LA FAMILIA DE LOS MCCANN SALIO EN SU RESPALDO

## “Furiosos y muy frustrados”

Por Walter Oppenheimer \*  
Desde Londres

La familia de Gerry y Kate McCann salió en tromba en defensa de la pareja. Desperdigados entre Inglaterra y Escocia, familiares y amigos calificaron de absurda y ridícula la sola idea de que los padres de la pequeña Madeleine puedan estar implicados en su desaparición.

El propio Gerry escribió el jueves por la noche en su diario electrónico, tras las nueve horas de interrogatorio vividas ese día por su mujer: “La sugerencia de que Kate está implicada en la desaparición es ridícula. Cualquiera que conozca algo de lo que pasó el 3 de mayo sabe que Kate es completamente inocente. Vamos a seguir luchando y no dejaremos de buscar a Madeleine”. Ayer, él mismo terminó siendo también inculcado.

“He hablado con Kate y controla la situación e intenta ser positiva”, declaró a la BBC Susan Healy, madre de la ahora sospechosa. “Está muy ansiosa, pero sabe que sean cuales fueren las evidencias que tiene la policía, ella es inocente.” So-

bre la posibilidad de que los McCann puedan ser acusados, dijo: “Todos los que conocen a Kate y Gerry saben que eso es absolutamente ridículo. No puedo describirlo de otra manera. Si la policía cree que están implicados se va a demostrar que eso no es posible”.

Antes de ser imputado, el padre de Kate, Brian Healy, declaró a Sky News: “Durante semanas y meses hemos apoyado a la policía portuguesa, pero ya no podemos más. Esto es una pérdida de tiempo, una farsa”.

Quizá los más indignados ayer eran John y Philomena McCann, hermanos de Gerry y tíos de Madeleine. “Estamos furiosos y muy frustrados”, afirmó John con énfasis. “Mi sobrina está desaparecida y no podemos creer que la línea de las investigaciones que ha tomado la policía portuguesa sea considerarlos a ellos como sospechosos. Nos parece increíble. Lo que habría que hacer es volver atrás, a las verdaderas posibilidades de un potencial secuestrador”, declaró en Glasgow.

Su hermana Philomena explicó que a su entender la policía sospecha que Kate —pero no Gerry— mató accidentalmente a Madeleine y escon-

dió el cuerpo hasta que pudo deshacerse de él. “No he oído nada más absurdo en toda mi vida. El mundo entero los ha estado viendo durante cuatro meses. ¿Cómo podrían haber escondido a una niñita, en un país extranjero en el que no conocen a nadie?”, se preguntó a sí misma. “Kate está absolutamente furiosa. Está indignada, como lo estamos todos los que tenemos un dedo de frente.”

“En el hospital la gente no lo puede creer”, manifestó Doug Skehan, director del Hospital Glenfield de Leicester, en el que Kate McCann trabaja como cardióloga. “Toda la gente con que he hablado quería enviar su apoyo a Gerry y Kate.” Brian Kennedy, tío abuelo de la pequeña Madeleine, expresó también el apoyo de toda la familia a la pareja, tanto moral como financiero. Y un grupo de amigos que estaban de vacaciones con los McCann cuando desapareció la niña, hicieron público un comunicado en el que se declaran “consternados por cualquier sugerencia de que Kate tenga nada que ver con la desaparición”.

\* De El País, de Madrid. Especial para Página/12.

### Una campaña internacional

Cientos de niños desaparecen cada año en el mundo pero pocos tienen la repercusión mediática que tuvo la pequeña Madeleine. La campaña para encontrar a la niña de ojos azules y rostro angelical dio la vuelta al mundo. Todos conocen la mancha del iris que la niña tiene en su ojo derecho y que se convirtió en el icono de su búsqueda.

Hoy se pueden ver en la red más de 200 videos vinculados con la campaña. Más de 50 millones de personas visitaron el sitio *findmadeleine.com* en sus primeras 48 horas de existencia. Y otros tantos visitaron el canal de YouTube *Dont forget about me*, dedicado a Madeleine y a otros niños desaparecidos. La campaña recaudó ya casi 1,5 millones de euros.

Y es que los McCann cuentan con un equipo de asesores profesionales que consiguieron que fueran recibidos incluso por el Papa. Una funcionaria del Ministerio de Exteriores británico, una antigua periodista política de la BBC que ahora es asesora de Gordon Brown e incluso una miembro del Partido Liberal Demócrata, con su propio blog en las páginas de *The Guardian*, asesoraron o asesoran a la familia McCann en su mediática campaña para encontrar a su hija. Todos hicieron muy bien su trabajo. Figuras como David Beckham, Ronaldo, la escritora J. K. Rowling o el propio primer ministro británico pusieron su granito de arena para encontrar a Madeleine.



# PAGINA/12 CUMPLE 20 AÑOS Y LO FESTEJA JUNTO A LEON GIECO

**CONCIERTO GRATIS. LUNA PARK**  
**MARTES 11 DE SEPTIEMBRE. 21 HS.**



**ENTRADAS  
AGOTADAS**

**Página/12** <sup>20</sup> <sub>SO</sub> AÑOS

AUSPICIA:





## Declaró Telefónica

La Comisión Nacional de Defensa de la Competencia les tomó declaración ayer a directivos de la empresa Telefónica para tratar de determinar el impacto que puede llegar a tener en el país el ingreso de Telefónica de España en Telecom Italia. A la audiencia concurren el representante legal de la filial local y un directivo de la casa matriz, quien llegó el jueves de España. Las autoridades del organismo antimonopolio les solicitaron a los empresarios mayor documentación para seguir analizando el tema. El organismo busca develar si las empresas incumplieron la obligación de comunicar a las autoridades sobre la operación. Si la CNDC finalmente resuelve que Telefónica debería haber notificado, podría aplicarle una multa de hasta un millón de pesos por día. También puede llegar a objetar la operación por violar la normativa argentina, ya que el pliego de licitación de Entel establecía que ningún operador puede integrar al otro en ningún momento. El disparador de la investigación fue el envío de una nota a la Comisión Nacional de Valores de parte de uno de los accionistas de Telecom Argentina, Gerardo Werthein, quien sostiene que la operación podría derivar en que Telefónica tome el control de Telecom, provocando un monopolio en el mercado local de las comunicaciones.

## La cuarta central

La empresa Nucleoeléctrica SA (Nasa) firmó en Pekín un memorando de entendimiento con China National Nuclear y Atomic Energy de Canadá que la habilita para hacer trabajos conjuntos en los tres países, incluida la construcción de la cuarta central nuclear en la Argentina con tecnología canadiense Candu 6. Los tres socios observarán "la posibilidad de trabajar juntos en el diseño, la manufactura, construcción y operación de plantas nucleares tipo Candu en Argentina, Canadá y China", señaló un comunicado de la canadiense AECL. Además, las firmas acordaron fortalecer la cooperación y el intercambio de experiencias en la operación y el mantenimiento de las centrales Candu 6. La delegación argentina estuvo presidida por el secretario de Energía, Daniel Cameron, y el presidente de NASA, Eduardo Messi, quienes visitaron la central nuclear de Qinshan.

## Lavado de dinero

El ministro de Justicia, Alberto Iribarne, recibió ayer a Juan Manuel Vega Serrano, coordinador nacional de España ante el Grupo de Acción Financiera Internacional (GA-FI), y a Inmaculada Avila, titular de la Fiscalía Especial de la Unidad de Drogas y Narcotráfico, quienes destacaron los avances registrados en el país en el combate contra el lavado de dinero.



La Bolsa de Buenos Aires retrocedió 1,8 por ciento, mientras los bonos bajaron hasta 1,3.

El mercado cambiario operó en calma y el dólar cerró a 3,19. El Central ofreció liquidez.

# Estados Unidos volvió a dar malas noticias y temblaron los mercados

Los mercados financieros terminaron la semana con fuertes caídas. Un dato preocupante sobre el mercado laboral en los Estados Unidos, dando cuenta de la destrucción de puestos de trabajo, originó una ola bajista bursátil. En Wall Street, tanto el índice Dow Jones como el Nasdaq cayeron 1,9 por ciento, mientras que los recintos europeos perdieron hasta 2,6 por ciento. En Buenos Aires, el MerVal retrocedió 1,8 por ciento y los bonos se anotaron otra sensible caída. El mercado cambiario operó en calma, y el dólar cerró sin cambios, en 3,19 pesos para la venta.

La información que inició la ronda de bajas bursátiles fue que, por primera vez en cuatro años, la economía estadounidense eliminó puestos de trabajo en vez de generarlos. Durante agosto se perdieron cuatro mil puestos. Los analistas de Wall Street habían pronosticado una expansión del mercado laboral de 100 mil puestos. Fue la primera vez que aumentó el desempleo desde agosto de 2003. La tasa se sitúa en 4,6 por ciento.

La rápida aparición en público del secretario del Tesoro estadounidense (cargo similar al de ministro de Economía) no logró disipar los temores de los inversores. Henry Paulson intentó calmar los ánimos, y minutos después de divulgado el informe sobre el mercado laboral dijo que el dato "no fue totalmente sorprendente". Y anticipó que la economía seguirá expandiéndose en el segundo semestre del año.

Justamente, el miedo de los financistas es que la crisis hipotecaria que está golpeando a los Estados Unidos impacte sobre el resto de la economía. Los despidos del mes pasado podrían indicar una desaceleración del ritmo de crecimiento. Alan Greenspan, ex presidente de la Reserva Federal, opinó que la actual agitación de los mercados tiene parentescos con anteriores crisis financieras globales, como la de 1987 y la iniciada en Rusia en 1998. Frente a esa posibilidad, desde algunos grandes bancos de inversión salió la orden de liquidar acciones. Greenspan sigue siendo considerado uno de los principales gurús del mercado fi-

La crisis financiera se reavivó por una

caída del empleo en la principal economía.

Temen que marque el inicio de una recesión.

nanciero. Ni siquiera la nueva intervención de la Reserva Federal (banca central estadounidense), por dos mil millones de dólares, frenó la corrida.

La especulación más extendida entre los operadores es que la Reserva Federal abaratará el costo del dinero en la próxima reunión de directorio, del próximo martes 18. Ayer circularon versiones de que la tasa de interés podría bajar medio punto, en lugar de un cuarto como se creía hasta ahora. En la actualidad, la tasa de referencia se encuentra en 5,25 por ciento anual.

El retroceso de acciones y bonos a nivel global incluyó a los activos argentinos, aunque hubo tranquilidad en el sistema financiero y en el

mercado cambiario. Ese panorama se evidenció en el debut del Banco Central en la recompra de Letras. Tenía previsto adquirir 500 millones de pesos de esos papeles a los bancos y apenas embolsó 15 millones. Había recibido ofertas por 228 millones de pesos, pero en el Central las rechazaron porque los bancos pretendían cobrarle un precio alto. Las Letras (Lebac) registraron fuertes bajas en las últimas semanas y su rendimiento ronda el 15 por ciento anual, un nivel considerado exagerado si se tiene en cuenta que el BC nunca cayó en *default* y se trata de instrumentos con vencimiento en el corto plazo. El derrape de las Letras y Notas del Central fue un contagio de lo ocurrido

## Bono del Sur, en pausa

La tercera serie del Bono del Sur tendrá que esperar hasta que se calmen los mercados financieros internacionales. De acuerdo con lo informado por el gobierno de Venezuela, recién en ese momento se lanzará ese título que emitirán en forma conjunta los gobiernos de Hugo Chávez y de Néstor Kirchner. Estaba prevista una emisión de 1500 millones de dólares. "Estamos esperando la mejora en el comportamiento y los niveles de estabilización del sistema financiero internacional", señaló el ministro de Finanzas venezolano, Rodrigo Cabezas. El funcionario añadió que esperarán la decisión de la Reserva Federal (banca central estadounidense) sobre la tasa internacional, y recién ahí se buscará la fecha de emisión del Bono del Sur.

con los bonos de la deuda del Tesoro. Ayer volvieron a caer, esta vez entre un 0,7 y un 1,3 por ciento. El papel que más se desvalorizó fue el Discount en pesos.

En el Banco Central consideraron que la escasa repercusión de la recompra de Letras es una buena noticia, ya que significa que en el sistema financiero hay suficiente liquidez. Pasado mañana habrá una nueva oferta de recompra, también por 500 millones de pesos. Ayer se realizó una subasta de pases activos (préstamos de corto plazo para los bancos a tasa menor que la de mercado) por sólo 83 millones de pesos, lo que también fue tomado con satisfacción por los funcionarios. En este contexto, la tasa interbancaria (*call*) se ubicó en el 12,3 por ciento anual, un nivel similar al de la jornada anterior. En el mercado cambiario, el dólar cerró en 3,19 pesos, con una venta de 15 millones de dólares por parte de la autoridad monetaria.

FLEXIBILIZAN CONTROLES SANITARIOS PARA IMPORTAR

## Bienvenida, papa extranjera

La Secretaría de Agricultura autorizó el levantamiento, hasta fin de año y en forma "excepcional", de las medidas sanitarias que impiden la importación de papa, para paliar la escasez del producto provocada por las heladas que afectaron parte de la producción. La Secretaría de Comercio Interior abrió un registro a fines de agosto para que se anoten los interesados en importar y les prometió un subsidio a quienes lo hagan. Hasta el momento, las opciones son traer papa de Perú, Canadá, Brasil o Francia. El Gobierno también informó ayer que se efectivizaron los primeros subsidios correspondientes al Plan Ganadero.

A través de la resolución 100, Agricultura autorizó al Senasa a levantar la exigencia de la aplicación de productos antibrotantes en la papa de importación. La flexibilización de las exigencias sanitarias podría traer dificultades en el futuro

porque la papa que se importa para consumo también sirve como semilla y los especialistas coinciden en que si se llega a sembrar un tubérculo con virus en suelos limpios luego sería muy difícil de erradicar.

En lo que refiere al Plan Ganadero, la cartera conducida por Javier De Urquiza informó que ya se depositó un millón de pesos correspondiente a los aportes económicos no reintegrables destinados a 81 Planes de Desarrollo Ganadero Productivo, presentados por productores de Río Negro. "En medio de la crítica situación que están viviendo nuestros productores, celebramos la llegada de estos primeros aportes no reintegrables del Plan Ganadero y esperamos la pronta aprobación de los restantes proyectos presentados", consideró el Ministro de Producción provincial, Juan Accatino. El componente Más Terneros del Plan Ganadero Nacional destina aportes no reintegrables a mejoras de infraes-

tructura predial, implementación de prácticas sanitarias, mejoramiento genético, implantación de pasturas y desarrollo de prácticas que potencien la sustentabilidad del recurso natural.

También se informó ayer que la Oficina Nacional de Control Comercial Agropecuario (Oncca) ordenó el pago de nuevas compensaciones al sector agroalimentario por más de 15 millones de pesos en el sistema dispuesto por el Gobierno. Los nuevos pagos alcanzan a frigoríficos avícolas, por 9,3 millones de pesos; molinos harineros, 2,8 millones; productores de trigo, 1,4 millones; productores lácteos, 946 mil; productores de porcinos, 415 mil, y establecimientos dedicados al engorde de ganado bovino a corral (feedlot) por 226 mil. De esta manera, el pago de compensaciones otorgadas hasta el momento al sector agroalimentario asciende a 299,3 millones de pesos y alcanza a 26.284 destinatarios.



EN UN CLIMA DE INSEGURIDAD, CRECE EL GENERAL MOLINA

# Mano dura para Guatemala

**Por Francesc Relea \***  
Desde Guatemala

La inseguridad es el mayor dolor de cabeza de los guatemaltecos, según refieren las encuestas, por encima de la pobreza y el desempleo. La violencia forma parte de la vida cotidiana en este país centroamericano y golpea a todos los sectores sociales en todos los rincones. El año pasado murieron asesinadas 5885 personas. En 2007, las víctimas sumaban 3450 hasta el 15 de agosto. En este contexto, el general Otto Pérez Molina, de 57 años, candidato a presidente de la República del derechista Partido Patriota (PP), se ha convertido en uno de los favoritos en las elecciones de mañana gracias a sus promesas de combatir a los delincuentes con “mano dura, cabeza y corazón”.

El último sondeo preelectoral publicado ayer por el diario *Siglo XXI* coloca al general en segundo lugar con el 26,8% de votos, detrás del ingeniero industrial Alvaro Colón, de 56 años, candidato de la coalición de centroizquierda Unidad Nacional de la Esperanza (UNE), con el 34,7%. La misma encuesta da una ligera ventaja a Otto Pérez en la segunda vuelta, prevista para el 4 de noviembre, si ninguno de los candidatos llega al 50% en el primer turno. “Me dirijo a los criminales. Estoy seguro de que algunos de ustedes me están viendo. El 14 de enero (día de la toma de posesión) van a encontrar un presidente con carácter. En Otto Pérez van a encontrar una mano dura, pero muy dura, contra la violencia y la delincuencia”, dijo amenazante el general al contestar a la primera pregunta en un debate televisado reciente. El candidato del PP promete meter en cintura a mareros (pandilleros), narcotraficantes y delincuentes de distinto pelaje, con más policía, mayores penas y el compromiso de firmar cuantas penas de muerte sean necesarias.

Se trata de un mensaje poco sofisticado, fácil de entender por amplios sectores de la población. La consigna “mano dura, cabeza y corazón” está presente en toda la propaganda del militar, en carteles, pancartas y es el latiguillo de la canción de campaña que resuena a ritmo de merengue en los mítines. Entre el público ondean banderas rojas y se levantan numerosos puños, que parecen dispuestos a golpear donde ordene el general. Hasta hace pocos meses, Alvaro Colón, que aspira a la presidencia de la República por tercera vez consecutiva, encabezaba las encuestas con comodidad. Su lema “Tu esperanza es mi compromiso” es poco menos que indescifrable para muchos guatemaltecos, cuyo presente les impide creer en un futuro promisorio.

Guatemala es una nación de 13,3 millones de habitantes en plena descomposición social que ha sido devastada por 36 años de una guerra civil (1960-1996) que provocó más de 200.000 muertos y desaparecidos. “No he visto una sociedad con un patrón de violencia tan elevado y extendido como Guatemala”, dice el ex canciller peruano Diego García Sayán, jefe de la Misión de Observación Electoral de la Organización de Estados Americanos (OEA). Los acuerdos de paz de 1996 pusieron fin a los enfrentamientos entre las Fuerzas Armadas

El general que promete “mano dura, cabeza y corazón” ya está segundo en las encuestas para las presidenciales del domingo. Alvaro Colón sigue liderando y Rigoberta Menchú va rezagada.



El candidato del Partido Patriota, el general Otto Pérez Molina, promete mano dura.

Las elecciones de Guatemala se disputarán el domingo y el ex presidente Colón es favorito.

y la guerrilla, pero quedaron dos millones de armas en manos de la gente, y la seguridad en poder de las policías privadas que son parte de un ejército desmovilizado con experiencia en contrainsurgencia. “La disolución de cuerpos de seguridad oficiales y paraoficiales y de las Patrullas de Autodefensa Civil (PAC) dieron paso a la privatización de la delincuencia, al aumentar el número de desempleados. Se sentaron las bases para el crimen organizado, que hoy está incrustado en todos los sectores”, explica Yolanda Pérez, que ejerció como juez durante 20 años y presidió la Corte Suprema.

La violencia golpea en el campo y en las ciudades, con asaltos a co-

mercios, talleres y autobuses, por parte de pandillas y otros grupos criminales que exigen el cobro de cuotas. Las mujeres, los indígenas y los más pobres llevan la peor parte. El gobierno ha fracasado por improvisación, ineficiencia de los responsables, falta de recursos, corrupción policial, instrumentos jurídicos insuficientes y un sistema penitenciario que no funciona. Hechos como el robo sistemático y tráfico de niñas y niños para su adopción, el asesinato de tres parlamentarios salvadoreños y su chofer y la posterior ejecución en prisión de los policías acusados de dicho crimen muestran hasta dónde llega la actividad de cuerpos ilegales

armados y de aparatos clandestinos que operan en el seno de las instituciones del Estado que deberían garantizar la seguridad.

Todos estos hechos no son investigados y quedan impunes. De 58.000 casos penales que llegan al Ministerio Público al año, menos del 5% se pone en conocimiento de un juez y de este porcentaje tan sólo el 7% llega a juicio, según cifras de la juez Yolanda Pérez. “Guatemala tiene un índice de impunidad que ronda el 95%”, declara Frank La Rue, presidente de la Comisión Presidencial de Derechos Humanos.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página12**.

HALLAN CUERPOS DE REHENES DE LAS FARC EN COLOMBIA

## Aparecieron cinco cadáveres

Después de días de aguantar la respiración, los familiares de los once diputados colombianos asesinados durante su cautiverio recibieron la noticia que estaban esperando. La Cruz Roja anunció que encontró cinco cuerpos y pidió al gobierno de Alvaro Uribe que les dé más tiempo para recuperar el resto de los cadáveres. El mandatario había ordenado suspender las operaciones militares en esa zona hasta mañana para dar tiempo a las FARC de entregar los cuerpos. La respuesta oficial no se hizo esperar. El ministro de Defensa, Juan Manuel Santos, alargó tres días el plazo, aunque advirtió que a partir de mañana los soldados volverán a ocupar sus lugares y a retomar sus tareas de vigilancia en la región.

El primero en cuestionar la respuesta del gobierno fue Angelino Garzón, el gobernador de Valle, departamento de donde eran oriundos los diputados provinciales. “La

Cruz Roja es un organismo con mucha experiencia y si requieren seis u ocho días más, el gobierno debería darles garantías”, afirmó el funcionario. La misión de la organización humanitaria y algunos dirigentes colombianos se trasladó a la zona en cuestión —que se mantiene en secreto para evitar cualquier filtración en el proceso— el lunes pasado. “Es un terreno muy duro y difícil de selva densa”, había explicado la Cruz Roja en un comunicado, como advirtiendo que la tarea no sería tan fácil como habían previsto ellos y el gobierno.

Ayer, la organización humanitaria dio otra razón para pedir una extensión del plazo. “Se ha detectado la presencia de otros restos”, afirmaron en un nuevo comunicado y explicaron que llevará tiempo determinar a quién pertenecen. Aunque todo indica que el cadáver que encontraron sería de uno de los once diputados, la Cruz Roja adelantó que también deben realizar todas las pruebas de rigor para estar seguros.

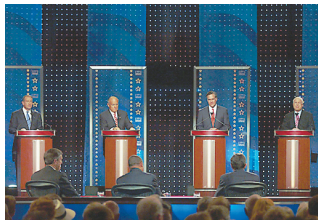
Pero ni el hecho de que todavía falten seis cuerpos ni que podría haber restos de otras víctimas hicieron que el gobierno colombiano cediera y ampliara el plazo más allá de mañana. “Después de cuatro días, uno se pregunta: ¿por qué no han encontrado los cadáveres, 89 días después de ser asesinados? ¿Cómo es posible que llegue la Cruz Roja y esta gente no diga dónde están?”, cuestionó el ministro de Defensa. “Dejen de jugar con el dolor de las familias, que entreguen rápido los cadáveres”, agregó Santos, justificando la decisión de Uribe.

Sólo unas horas atrás, el mandatario también había puesto en duda la credibilidad de la guerrilla al denunciar que el retraso en la entrega de los cuerpos no era más que una estrategia para ganar tiempo. A pesar de las alarmas que quiere prender el gobierno, los familiares de las once víctimas siguen apostando por la Cruz Roja en Cali, donde esperan junto a un grupo internacional de forenses.

## MIRADOR

ESTADOS UNIDOS

### Debate para latinos



Los latinos tendrán su primer debate presidencial en Estados Unidos. Mañana los ocho aspirantes demócratas buscarán ganarse el voto de la primera minoría del país al responder, ante un público ciento por ciento hispano, preguntas sobre las necesidades de esas comunidades. La cita será en la Universidad de Miami y será difundida por Univisión, la mayor cadena de televisión en español y la quinta en audiencia de todo el país. Los organizadores adelantaron que algunos de los temas principales será la tan dilatada reforma migratoria, que actualmente se encuentra paralizada en el Congreso, la relación con sus países de origen, especialmente Centroamérica y México, y cuestiones sociales más generales, como los planes de salud para los más pobres y la educación. La celebración del debate es un paso más en el paulatino descubrimiento de los políticos estadounidenses de la importancia de la población latina. Los últimos estudios son demoledores: con 17 millones de votantes —un 50 por ciento más que hace diez años— y presumiendo que el resultado de las elecciones serán muy ajustado, ellos podrían ser los que inclinen finalmente la balanza.

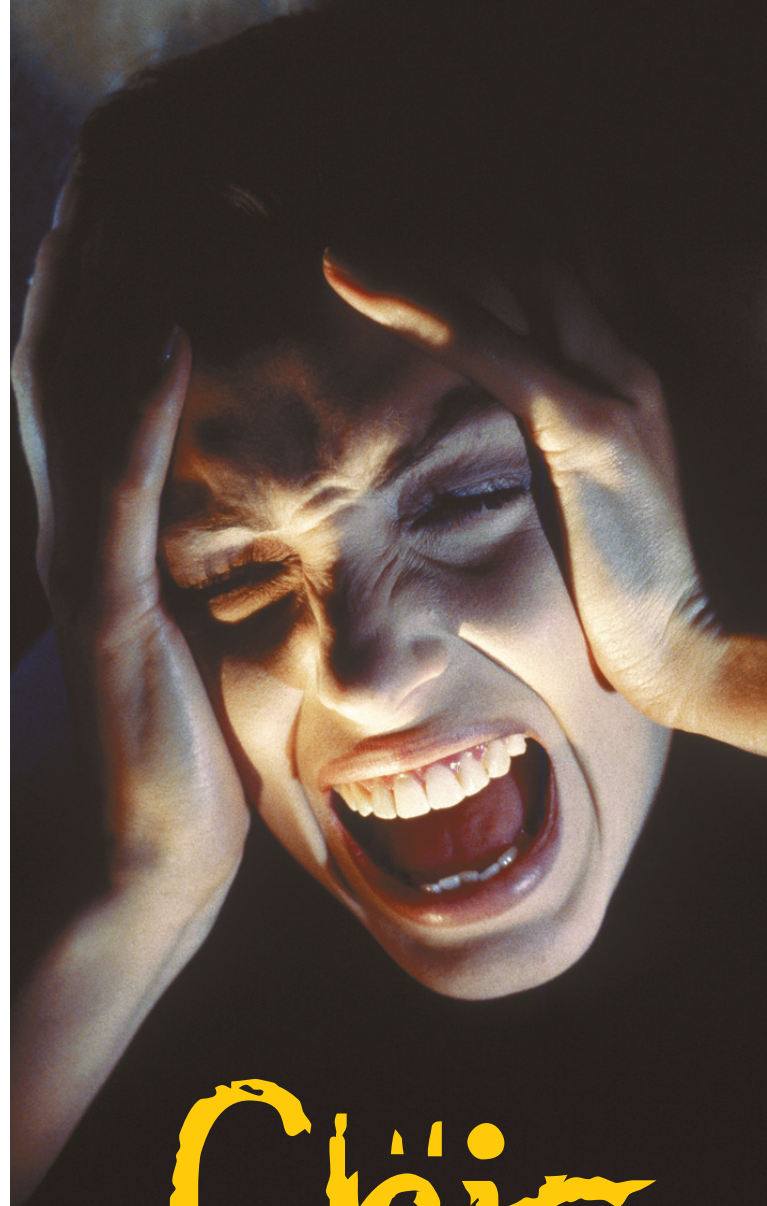
BOLIVIA

### Renunció un ministro

Además de la crisis política por la parálisis de la Asamblea Constituyente y social por las numerosas marchas y protestas que tienen tomada Sucre desde hace semanas, el presidente boliviano, Evo Morales, tiene otro problema. Anoche el ministro de Obras Públicas, Servicios y Vivienda, Jerges Mercado, renunció al gobierno. “He tomado la determinación de presentar mi renuncia al cargo de ministro de Estado y se la he presentado al señor presidente”, informó él mismo. Según trascendió en la prensa local, el ahora ex ministro decidió dimitir por las diferencias que mantenía con su número dos, Marcelo Zurieta, quien gozaría del apoyo incondicional del presidente Morales. La renuncia de Mercado no sólo llega en un momento crítico para el mandatario, sino que también marca la partida del único miembro del gabinete nacional oriundo de Santa Cruz. Este departamento lidera la llamada Media Luna opositora, que viene atacando las principales políticas del presidente y, en los últimos tiempos, se ha aliado con Sucre, en su pedido por volver a ser la sede de los tres poderes nacionales.



EL PROXIMO MIERCOLES  
SUPLEMENTO ESPECIAL



# Cris pados

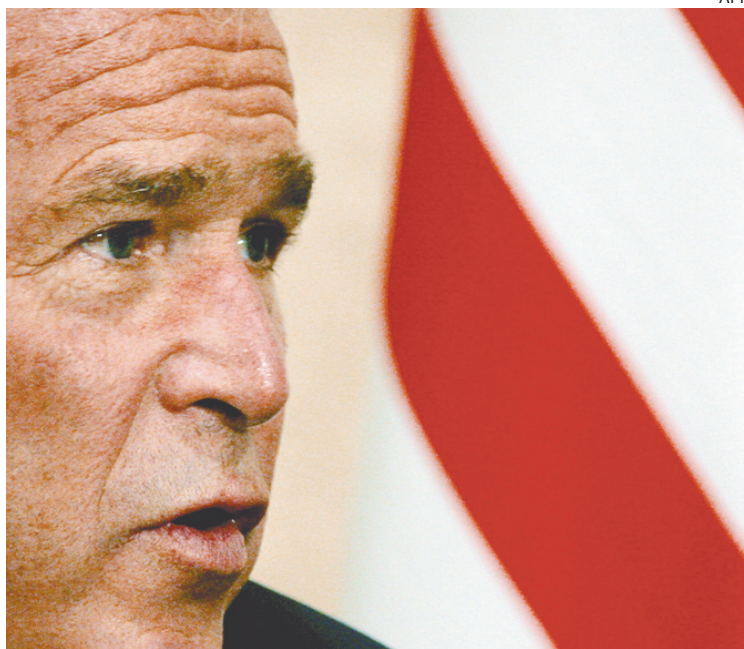
## La política de la crispación

Entre la descalificación y el desprecio, el clima de la política aparece como si existiera una confrontación terminal con tonos apocalípticos. Verdadero rasgo de época, la crispación tiende a negar al otro, a ocultar que, en realidad, no hay tantas diferencias. O de ocultar las verdaderas diferencias

**Escriben:**

**León Rozitchner**  
**Horacio González**  
**Nicolás Casullo**  
**Eduardo Grüner**  
**Alfredo Kauffman**  
**Luis Bruschtein**

El miércoles 12, **GRATIS** con  
**Página/12**  
el país a diario  
**RESERVE SU EJEMPLAR**



**Bush no tuvo un día inspirado en Australia.**

*Confundió la APEC con la OPEP, entre otros furcios.*

El presidente de Estados Unidos, George W. Bush, llegó el martes a Sydney, Australia, para una reunión de la APEC. Como presidente del país más poderoso del mundo, llegó a bordo de un avión privado escoltado por dos Jumbos y una nave de cargo, y acompañado por un séquito de más de 400 asesores y 250 guardias secretos. Al hombre que revolucionó Sydney lo esperaban una limusina blindada y un convoy de unos 30 vehículos, docenas de policías motorizados y seis ambulancias que lo trasladaron a golpe de sirena hasta un lujoso hotel, en el que ocupa una suite de siete habitaciones por 4300 dólares diarios.

Este presidente demostró su imbatible habilidad para los “furcios” al confundir a la APEC con la OPEP y transformó a los soldados australianos en austriacos. Esto sucedió durante el discurso que dio para los directivos empresariales en el marco de la cumbre del Foro de Cooperación Económica Asia Pacífico (APEC). El mandatario había llegado recién a la tercera oración del discurso cuando tropezó por primera vez. “Gracias por ser un anfitrión tan bueno de la cumbre de la OPEP”, le dijo Bush al primer ministro australiano John Howard, pero se corrigió rápidamente.

“Cumbre de la APEC”, dijo forzadamente, y enseguida bromeó con que Howard acababa de invitarlo a la cumbre del OPEP del año que viene, lo que no era cierto. Ni Estados Unidos ni Australia son miembros de la OPEP.

El tercer furcio de Bush pasó sin ser corregido, al menos por él mismo. Al hablar sobre la visita de Howard a Irak el año pasado, Bush agradeció al premier australiano por el despliegue en el país árabe de “soldados austriacos”. Poco después, el texto oficial del discurso difundido por la Casa Blanca cambió los soldados a “australianos”.

Terminado el discurso, muy seguro de sí mismo, el presidente salió del recinto, pero por el lado equivocado. Quiso bajar del estrado por el lugar donde no había escalera, por el que hubiera caído desde un metro de altura. Howard y otros lo reencaminaron al centro del estrado, donde estaban los peldaños que bajaban al piso del teatro.

Bush y su par coreano Roh Moo-hyun se reunieron al margen de la cumbre Asia Pacífico que se celebra en Sydney, y la negociación internacional con Corea del Norte por su programa nuclear fue el principal tema del encuentro, que duró aproximadamente una hora. Tras la reunión, Bush y Roh hicieron una aparición ante las cámaras y entablaron un inusual contrapunto. En un momento tenso, Roh terminó su alocución a la prensa preguntándose por qué Bush no había mencionado el asunto del fin de la Guerra de Corea, que dividió a las Coreas en un norte comunista y un sur capitalista. El conflicto, que enfrentó a Corea del Sur y Estados Unidos contra Corea del Norte, China y la Unión Soviética, terminó con un armisticio y no

con un tratado de paz, por lo que sus beligerantes aún están técnicamente en guerra.

“Quizá me equivoque. Creo que no escuché al presidente Bush mencionar una declaración del fin de la Guerra de Corea hace un rato. ¿Lo hizo usted, presidente Bush?”

“Depende de Kim Jong Il, el líder norcoreano”, replicó Bush. Pero Roh le pidió, siempre ante las cámaras, si podía “ser más claro”, lo que provocó risas nerviosas en la delegación estadounidense y una mirada preocupada de Bush. En tono amable pero firme, Bush respondió: “No lo puedo decir más claro, señor presidente. Ansiamos el día en que podamos terminar la Guerra de Corea”. “Eso pasará cuando Kim Jong Il se deshaga de modo verificable de sus programas de armas y de sus armas”, agregó, citado por la cadena CNN.

Como si todo esto no bastara, el grupo de cómicos australianos The Chaser War on Everything protagonizó un incidente al burlar varios controles y finalmente fueron detenidos a sólo unos metros del hotel en el que se aloja el inquilino de la Casa Blanca. Los comediantes del grupo The Chaser viajaban en una caravana de tres vehículos negros y dos motos que simulaban transportar a una delegación oficial canadiense. Uno de ellos estaba caracterizado de Osama bin Laden. Cuando se retiraban del lugar, sin oponer resistencia, el que hacía de Bin Laden dijo: “Soy un importante líder mundial, ¿por qué no tengo un lugar en la mesa de APEC?”

## Los furcios de Bush

REAPARECIO EL

# Salud

Osama bin Laden reapareció a pocos días del sexto aniversario del atentado contra las Torres Gemelas. Después de tres años de silencio, el líder de la red terrorista internacional Al Qaida se mostró en un video, difundido anoche en parte por la cadena qatari Al Jazeera. “Estados Unidos es débil a pesar de su aparente poderío”, sentenció el hombre que sigue siendo el fugitivo número uno para el gobierno de Estados Unidos. Después de analizarlo durante varias horas, los servicios de inteligencia norteamericanos habrían confirmado la veracidad de la cinta. “Nuestra gente cree casi seguro que es su voz”, le dijo a la prensa local un funcionario que pidió permanecer en el anonimato.

Según esa misma fuente, el video habría sido grabado en agosto pasado, por la referencia que Bin Laden hace del 62º aniversario de la explosión de la bomba atómica estadounidense en la ciudad japonesa de Hiroshima, el 6 de agosto de 1945. Como en sus últimas apariciones, el jefe máximo de la red Al Qaida cuestiona el dominio mundial de Estados Unidos, aunque esta vez, según la cadena CNN, no habría formulado ninguna amenaza directa contra objetivos norteamericanos. “Pese a que Norteamérica tiene la mayor potencia económica, pese a que posee el arsenal mayor y más sofisticado, a que gasta para esta guerra y para su ejército más que el mundo entero gasta en sus ejércitos y pese a ser la gran potencia que influencia la política internacional, como si tuviese el monopolio del injusto derecho de veto, 19 jóvenes lograron, con la voluntad de Dios, hacerle perder el norte”, señaló Bin Laden, recordando los atentados del 11 de septiembre de 2001.

En el video se lo ve detrás de una mesa, muy flaco y con la barba totalmente negra, lo que contrasta con las imágenes anteriores en las que se la ve muy canosa, casi gris. Tampoco lleva su campera camuflada típica, sino el atuendo blanco tradicional del golfo Pérsico, cubierto con una camisa color beige. En un tono pausado y tranquilo, el líder terrorista se refirió a otras “debilidades” de la superpotencia. “Hablar de mujahidines forma ahora parte integrante del discurso de vuestro dirigente”, dijo triunfante, en referencia a las recurrentes menciones del presidente George Bush sobre los combatientes islámicos.

El otro tema inevitable era la dura resistencia que enfrentan las tropas norteamericanas en Irak. Confirmando que el video fue filmando

## Tumba en Anbar

Siete soldados norteamericanos cayeron en combate al luchar contra rebeldes en la provincia de Anbar, donde Estados Unidos dice haber ganado la batalla. Los otros tres soldados murieron cuando una bomba casera hizo explosión por el norte del país. Con ellos, el número de estadounidenses ya alcanza los 100. Las bajas de la coalición internacional para la liberación de Irak, un soldado inglés, no quiso dar detalles. Sin embargo, la Difusión de Versiones Diplomáticas de Gordon Brown está confirmando la noticia. Washington en Irak. Según un artículo de la nueva administración británica no se descartan políticas estadounidenses como la ar



LIDER DE AL QAIDA EN UN VIDEO: “EE.UU. ES DEBIL”

# Ataque de Bin Laden por el 11-S

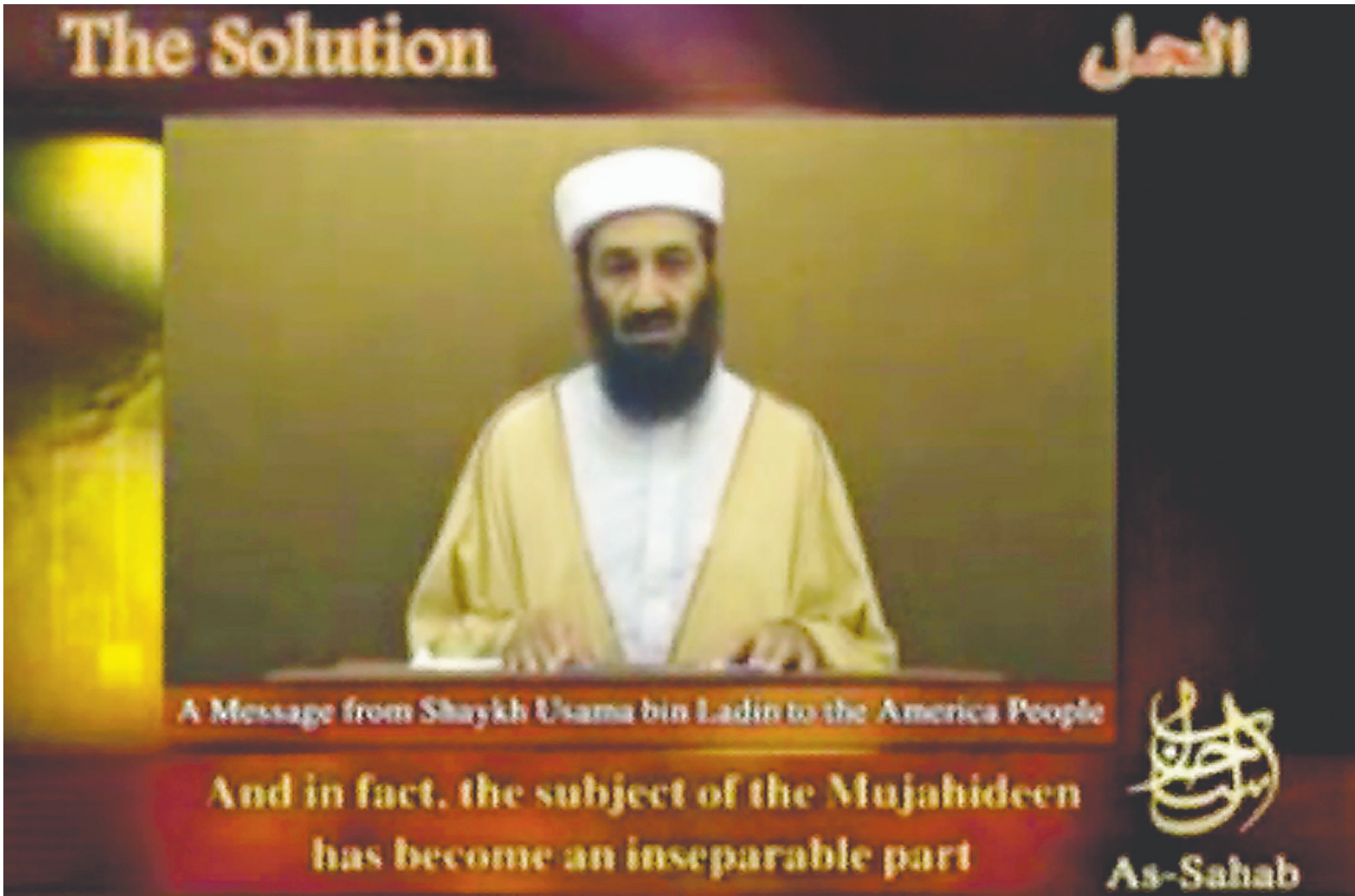
El video habría sido grabado en agosto. Bin Laden cuestiona el liderazgo de Estados Unidos, critica su política en Irak y elogia a los “mártires del 11-S”. No lanza ninguna amenaza directa, pero en Washington ya acusaron el impacto: el director de la CIA advirtió que otro ataque terrorista en territorio norteamericano es inminente.

recientemente, Bin Laden criticó los duros cuestionamientos que la Casa Blanca dirigió al primer ministro iraquí Nuri Al Maliki durante el último mes. “Bush dice que trabaja con Maliki y su gobierno para promover la libertad en Irak, pero en realidad trabaja con una sola secta contra otra secta, creyendo que eso hará girar rápidamente la guerra en su favor”, señaló. Irónicamente la crítica del líder terrorista coincide con la interpretación de varios analistas y periodistas de todo el mundo, que destacan que, desde la invasión en 2003, Estados Unidos se ha preocupado por ganar espacios enemistando a los diferentes grupos étnicos.

La última vez que apareció en un video, en 2004, Bin Laden amenazaba con lanzar un ataque contra Estados Unidos en los días previos a las elecciones presidenciales de ese año. Esta vez el líder terrorista parece haber adoptado un tono más moderado y evitó cualquier amenaza o advertencia directa. Sin embargo, casualmente cuando se conocía la existencia del video, la CIA informaba que Al Qaida estaba planeando una serie de ataques de “alto impacto”

## para siete

murieron ayer en dos ataques en cuando se enfrentaron a un grupo par, irónicamente la región en conseguido los mayores avances tres –soldados rasos– murieron plotar el camión en el que viaja-s, el número total de bajas milita-3760. A eso se le suman las otras . Según informó el Ministerio de lés murió esta semana. Londres o, al mismo tiempo la prensa briticas que aseguraban que el go-estionando la estrategia militar de ículo del diario *The Times*, la estaría tan convencida de las po-terior, liderada por Tony Blair.



Bin Laden aparece más flaco, con la barba teñida y sin uniforme militar en el video difundido por la cadena árabe Al Jazeera.

contra el país. “Nuestros analistas estiman, con alto nivel de confianza, que la dirección central de Al Qaida está planeando complots de alto impacto contra el territorio de Estados Unidos”, aseguró el director de la agencia de Inteligencia, Michael Hayden, en una conferencia ante el Consejo de Relaciones Internacionales en Nueva York.

El discurso de Hayden fue inusualmente alarmista. “Quiero ser lo más crudo posible acerca del peligro que tenemos por delante”, advirtió. “El peligro es más real que el que cualquiera de nuestros ciudadanos haya enfrentado desde nuestra guerra civil”, agregó. Luego de recordarles a todos los presentes en la crítica situación en la

que se encuentra el país, el director de la CIA pasó a defender los métodos que, debido “al gran peligro que enfrentan”, deben utilizar. Uno de ellos, los famosos vuelos secretos. “Estos programas son focalizados y son selectivos. Están destinados únicamente para los terroristas más peligrosos y para aquellos que consideramos disponen de la infor-

mación más valiosa, como por ejemplo el conocimiento de la planificación de un ataque”, explicó. Según reconoció, en los últimos cinco años al menos cien personas fueron trasladadas a prisiones manejadas por la CIA. A pesar de haber sido expuestas por la prensa, todavía no se sabe cuántas de ellas existen en el mundo ni dónde están.

EL REPLIEGUE EMPEZARIA CON CUATRO MIL SOLDADOS EL AÑO QUE VIENE

## El plan para la retirada de Petraeus

Por Antonio Caño \*  
Desde Washington

El general David Petraeus, jefe de las fuerzas norteamericanas en Irak, solicitará la próxima semana continuar con el actual despliegue militar en aquel país para consolidar los progresos que se han conseguido en los últimos meses, según han anticipado fuentes de la administración. Petraeus admitirá, no obstante, la posibilidad de comenzar a reducir las tropas lentamente –apenas una brigada, cuatro mil soldados– y sólo a partir del año próximo.

El informe de Petraeus, que tiene previsto comparecer ante el Congreso a partir del próximo lunes, se anticipa como un momento decisivo en la suerte de Irak. Una vez escuchado el general, tanto el presidente George Bush como el Congreso sentarán sus posiciones sobre el futuro de ese conflicto. Bush probablemente se dirigirá a la nación la próxima semana para anunciar una nueva estrategia, probablemente no muy diferente de la actual. Y el Congreso tendrá que conciliar las posiciones, actualmente antagónicas, entre una mayoría demócrata que quiere poner

fin a la guerra ya y una minoría republicana que se mantiene sustancialmente al lado del presidente.

Se desconoce todavía hasta qué punto el general Petraeus concretará sus peticiones en cuanto a plazos y número de soldados. Pero sí se ha adelantado que va a realzar los aparentes éxitos obtenidos en la provincia de Anbar, donde se ha conseguido una significativa reducción de la violencia gracias a la colaboración de los líderes locales sunnitas, y a reconocer la gravedad de la situación en otras regiones del país, particularmente en la capital, Bagdad. Los últimos dos meses han sido de los más sangrientos desde que comenzó la invasión en 2003.

Petraeus defenderá de forma global la actual estrategia sobre el terreno, conocida técnicamente como surge (refuerzo), y pedirá más tiempo para permitir que dé resultados. Petraeus sabe que va a encontrar una audiencia de congresistas demócratas muy incrédula y reacia a concederle ese tiempo. Para convencerlos, según las previsiones de las fuentes oficiales que han hablado con la prensa norteamericana, el jefe de la operación militar en Irak está dispuesto a contemplar una progresiva reducción de tropas a partir del próximo año.

Esa reducción podría comenzar en enero con la salida de unos cuatro mil soldados y continuar de manera escalonada de forma que, en un plazo aproximado de doce meses, el número de militares en Irak sea de unos 130 mil, los mismos que había antes del refuerzo de 30 mil efectuado a principio de este año. Todo esto, por supuesto, va a depender de la evolución de los acontecimientos sobre el terreno y de las circunstancias políticas en Washington. En cuanto a lo primero, todas son incertidumbres. En cuanto a lo segundo, tampoco hay mucha más claridad.

Después de varios meses batallando inútilmente por imponer un calendario preciso para la retirada de tropas, la mayoría demócrata del Congreso parece haberse convencido de que no tiene sentido seguir aprobando propuestas que se estrellan indefectiblemente con el veto de la Casa Blanca. Los líderes demócratas parecen más inclinados ahora a buscar alguna fórmula de compromiso con los republicanos con objeto de conseguir los votos suficientes para sacar adelante medidas viables. En este sentido, es posible que esa sugerencia de Petraeus de una salida lenta y progresiva de Irak pueda crear espa-

cio suficiente para un acuerdo político en Washington y, particularmente, en el Capitolio.

Es posible pero no será fácil. La mayoría de los demócratas, presionados por una opinión pública contraria a la guerra y por un calendario electoral apremiante, cree hoy por hoy que esa retirada lenta y progresiva es demasiado lenta y demasiado progresiva como para resultar convincente. Además, todas las encuestas les recuerdan que la mayoría de los estadounidenses siguen queriendo una salida pronta de la guerra.

En una entrevista publicada esta semana por el diario *USA Today*, el jefe de Gabinete de la Casa Blanca, Joshua Bolten, reconocía que, de acuerdo con los plazos de la estrategia actual, es posible que un significativo número de soldados norteamericanos sigan en Irak tras el término de la presidencia de Bush. Un informe reciente de expertos militares presentado al Congreso esta semana advertía que el ejército iraquí no estará en condiciones de encargarse de la seguridad de su país hasta, al menos, dentro de un año o año y medio.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12



# "Hay que capacitar al ejército iraquí en DD.HH."

Ronnie Flanagan, inspector general de la policía británica, habla de las tácticas antiterroristas en Gran Bretaña, el asesinato de Charles De Menezes y la situación en Irak.

**Por Mercedes López San Miguel**

**Ronnie Flanagan es el inspector general de las fuerzas policiales británicas y el principal asesor profesional del Home Secretary en asuntos policiales. En su paso por Buenos Aires, habló con *Página/12* de la muerte por error del brasileño Charles De Menezes, el talón de Aquiles de la política antiterrorista impulsada por el gobierno de Tony Blair. Según Flanagan, "esa trágica muerte hay que entenderla en el contexto en que sucedió".**

**—Después de los ataques del 7 de julio de 2005, la policía comenzó a tener tácticas especiales en la lucha antiterrorista, como portar armas. ¿Por qué?**

—En Gran Bretaña la posición es que los agentes de policía sigan sin portar armas, pero cada vez más hay entrenamiento especial para enfrentar la amenaza terrorista. Hay más policías en las calles, especialmente cuidando embajadas, pero además el policía tradicional sigue vigente, pero cuando se enfrenta a un incidente armado se llama a los policías especiales que llevan armas. La policía debe estar preparada para enfrentar la amenaza terrorista y sólo puede estar en las mejores condiciones si la gente trabaja codo a codo y está alerta.

**—Las leyes se han endurecido tras los ataques y son criticadas porque atentan contra los derechos civiles.**

—La ley determinó alargar el período en que una persona está detenida y es investigada. La detención de un sospechoso terrorista tiene que estar aprobada por un cuerpo judicial y está sujeta a sucesivas revisiones. El gobierno (de Tony Blair) había pedido una extensión del tiempo de arresto de 90 días, pero tras un largo debate el Parlamento aprobó que fueran 28 días. La necesidad de aumentar los días es porque el terrorismo es muy sofisticado y se necesita seguir por un lado la huella del dinero —movimientos de fondos bancarios— y hay un trabajo de computación, de revisar discos. Si al sospechoso se lo libera demasiado rápido, no se alcanza a hacer el rastreo.

**—¿Esto les sucede a los extranjeros?**

—Tanto a ciudadanos británicos como extranjeros.

**—Con más policías en las calles y una nueva legislación, existe el riesgo de que se habilite una "licencia para matar" a sospechosos terroristas.**

—Eso no existe en el Reino Unido.

**—¿En dónde inscribe el caso del brasileño Charles De Menezes?**

—El caso De Menezes fue una tragedia: un hombre inocente resultó muerto. Pero debe recordar el contexto en que sucedió. Dos semanas antes habían ocurrido los atentados en Londres —7 de julio— y la policía seguía la pista de otros cuatro artefactos explosivos. Había un objetivo bajo vigilancia de la policía y a partir de ahí se produce el error trágico de confundir a De Menezes. La investigación del caso fue a la fiscalía pública. Esta determinó que los oficiales que estuvieron a cargo del operativo no eran culpables, pero que había que hacer un juicio en contra del departamento de policía. El acusado es el departamento de policía por lo que se llaman leyes de Seguridad e Higiene. No fue una investigación hecha por la policía: un ente independiente y civil se ocupó.

**—¿Por qué no fue hallado culpable Ian Blair, la cara visible de los errores cometidos?**

—¿Por qué habría de hallarse culpable? El es el jefe de la policía metropolitana.

**—¿Entonces quién es responsable?**

—Ser responsable de la muerte de alguien en un sentido no jurídico no es lo mismo que ser responsable criminalmente. Obviamente hay lecciones que aprender y las lecciones fueron aprendidas. De todos modos, nadie minimiza lo que sucedió. Lo que se vio en la investigación es que la policía había tenido un muy buen trabajo de servicio comunitario. La fiscalía llegó a la conclusión de que no había cargos penales que formular a nadie. De todas formas, hubo algo que salió terriblemente mal. Si uno analiza lo que ocurrió en un hecho tan trágico tiene que advertir que en cierto nivel el que tiró del gatillo es responsable de su muerte. Pero si se lo ubica en el contexto, insisto, en que la policía no estaba ahí por casualidad, sino que hizo posteriormente arrestos en el mismo edificio de donde De Menezes salió.

**—El contexto no puede justificar ocho balazos a quemarropa.**

—Podés creer lo que quieras, pero no creo que tengas un conocimiento profundo de lo que sucedió en ese momento.

**—¿Qué consejo se le puede dar a la policía iraquí, ya que su país está implicado?**

—Es una situación muy difícil para la policía iraquí. He tenido la oportunidad de estar varias veces en Irak, tratando de asesorar para que esas fuerzas tengan más autosuficiencia. En mi opinión, la policía iraquí necesita apoyo militar. Una de mis recomendaciones es que ese apoyo se lo brinde el ejército iraquí en lugar del ejército británico. Estamos hablando del sector al sudeste comprendido por cuatro provincias en la frontera con Irán. Este es el sector en el que estuve involucrado. Basora es la única a la que no se le transfirió aún el control.

**—¿Para qué necesita más que apoyo militar?**

—Una de las tareas importantes es capacitar a las fuerzas iraquíes en la protección de los derechos humanos.

LLAMAN A ELECCIONES ANTICIPADAS EN POLONIA

## Cae el gobierno de los melli

**Polonia celebrará elecciones anticipadas posiblemente el próximo 21 de octubre, aunque el primer ministro, Jaroslaw Kaczynski, todavía no ha decidido la fecha definitiva. El Parlamento polaco tomó ayer la decisión de disolverse y adelantar los comicios para poner así fin a la crisis política que vive el país desde que se rompió la coalición que apoyaba al Ejecutivo de los Kaczynski. La formación oficialista queda en minoría parlamentaria sólo dos años después de su victoria en las últimas elecciones.**

Votaron a favor de la disolución los conservadores de Ley y Justicia (el partido de los gemelos Kaczynski), los liberales de Plataforma Ciudadana (PO), la Alianza de Izquierda (SLD) y el Partido Campesino (PSL). El resultado de la votación fue de 377 votos a favor de los 460 diputados que integran la cámara, una mayoría muy por encima de los 307 necesarios para que prosperase esta medida. Las últimas encuestas prevén que los Kaczynski volverán a ganar las elecciones, aunque por un escasísimo margen, lo que impedirá una mayoría absoluta y serán necesarios pactos para gobernar, tal y como sucedió en la última Legislatura. Y es que, Ley y Justicia parece haberse reforzado entre sus votantes tras los últimos escándalos y la detención del ex ministro de Interior Janusz Kaczmarek.

Para los gemelos Kaczynski, esa detención es prueba evidente de su cruzada contra la corrupción, una de sus principales promesas electorales. Lo cierto es que los hermanos Kaczynski parecen inmunes a cualquier crítica, incluso a las que provienen de la UE, donde no son vis-



Flanagan elogió las leyes antiterroristas de Blair.

Dijo que la policía iraquí necesita más apoyo militar.

tos con buenos ojos por sus posturas contra la homosexualidad, sus reticencias a firmar el tratado europeo y, recientemente, por negarse a celebrar el día europeo contra la pena de muerte.

Tampoco las recientes acusaciones de que el gobierno usó los servicios secretos para espiar a políticos de la oposición y a periodistas fueron suficientes para hacer tambalear la popularidad de los Kaczynski. Los gemelos cuentan con una masa fiel de votantes y se escudan detrás de la buena marcha de la economía y el descenso del desempleo como principales éxitos de su gestión. Si, como indican los sondeos, tras las próximas elecciones son necesarios pactos para gobernar, el panorama político en Polonia estará completamente abierto. Todos los analistas coinciden en que ya no será posible reeditar la coalición que sustentó al gobierno durante esta Legislatura.

La experiencia de los pactos no

ha sido buena para los hermanos Kaczynski, después de que la coalición que formaron con los radicales de Autodefensa y los católicos ultra de Liga Polaca de las familias apenas haya sobrevivido algo más de un año, sumida en una pesadilla de continuos escándalos y enfrentamientos entre los gemelos y sus socios.

La crisis se precipitó en julio, cuando Andrzej Lepper, líder de Autodefensa y hasta entonces viceprimer ministro en el Ejecutivo de los Kaczynski, fuera expulsado del gobierno por los dos hermanos, que lo vincularon con un escándalo de recalificación de terrenos agrarios para la edificación de un complejo turístico. Con su marcha se disolvió la coalición y dejó a Ley y Justicia en minoría parlamentaria y sin posibles socios para gobernar, por lo que la salida más lógica a esta crisis política era la celebración de elecciones anticipadas, tal y como acordó ayer el Parlamento polaco.



Se complica la situación de los mellizos Kaczynski.

Disolvieron el Parlamento y llamaron a elecciones.



De Menezes fue baleado en Londres en un caso de gatillo fácil.

Según Flanagan, hay que entender el contexto de su muerte.



# En el aniversario del golpe militar en Chile, Página/12 presenta:

◆ Texto completo de su último discurso desde la Casa de Gobierno

◆ Cronología completa de la vida de Salvador Allende

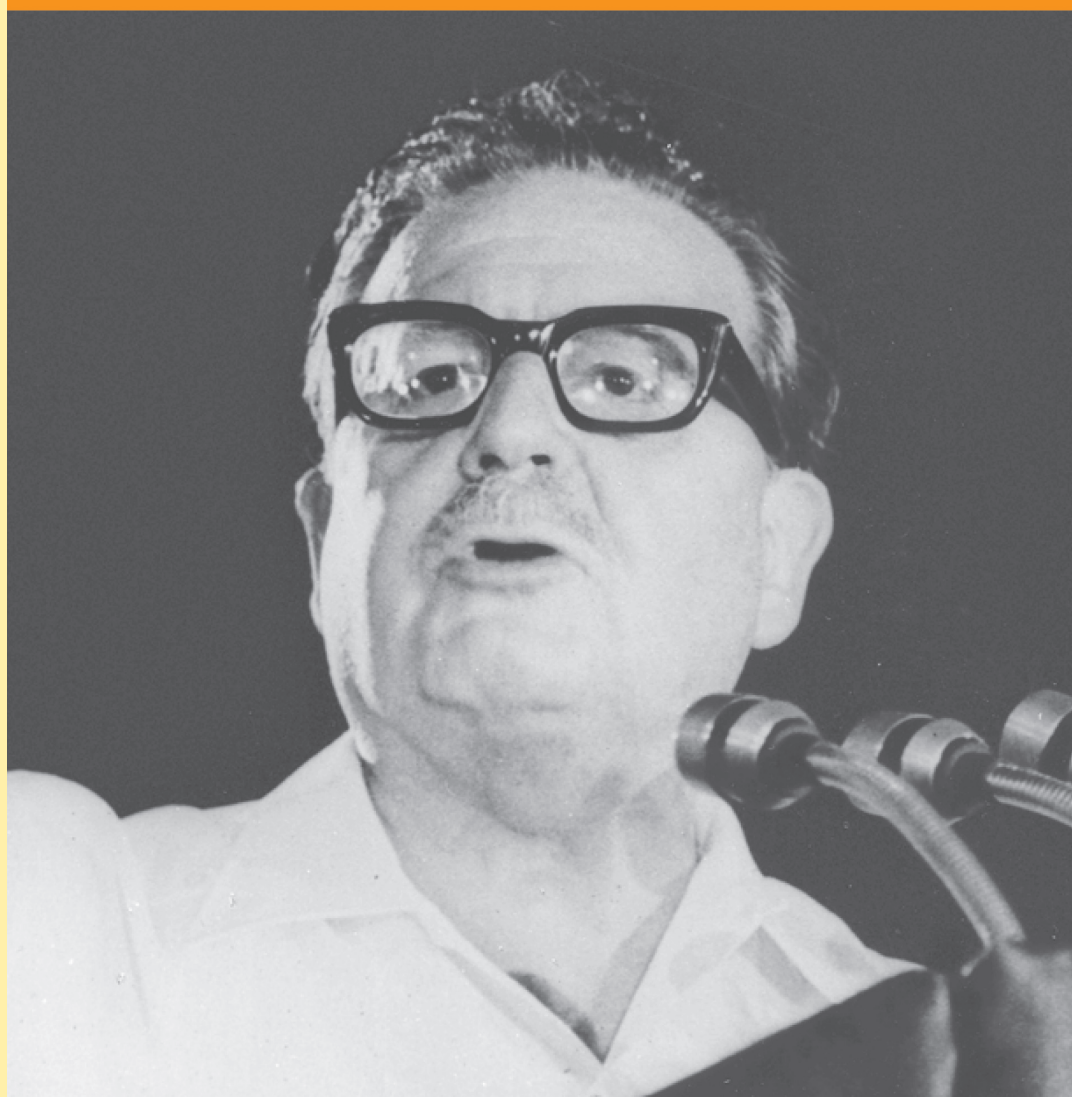
## DISCURSOS

QUE CAMBIARON LA HISTORIA

### Salvador Allende

PALACIO DE LA MONEDA

11 DE SEPTIEMBRE DE 1973



◆ Opinan:  
*María Isabel Allende*  
*Beatriz Allende*  
*Ariel Dorfman*

◆ Poemas de  
*Mario Benedetti*  
y *Víctor Jara*

“La experiencia le enseñó demasiado tarde que no se puede cambiar un sistema desde el gobierno, sino desde el poder.”

Gabriel García Márquez

“La señora Pinochet declara que el llanto de las madres redimirá al país. Ocupa el poder, todo el poder, una Junta Militar de cuatro miembros, formados en la Escuela de las Américas en Panamá. Los encabeza el general Augusto Pinochet, profesor de geopolítica.”

Eduardo Galeano

“Nunca la fuerza bruta conoció semejante resistencia, realizada en el terreno militar por un hombre de ideas, cuyas armas fueron siempre la palabra y la pluma.”

Fidel Castro

“Salvador Allende los esperaba en su gabinete, sin más compañía que su corazón, envuelto en humo y llamas. Había que ametrallarlo porque nunca renunciaría a su cargo.”

Pablo Neruda

El próximo martes gratis con el diario

**Página/12** <sup>20</sup> AÑOS

Este fascículo es un adelanto de la colección “Discursos que cambiaron la historia”, que empezará a publicarse a partir del próximo 8 de octubre, todos los lunes, gratis junto a Página/12



Los triunfos de Los Pumas contra Francia en el historial, contra 30 victorias de los galos y un solo empate. Los argentinos ganaron cinco de los últimos seis.

El debut de tres grandes

Inglaterra, actual campeón del mundo, y las dos grandes potencias de la actualidad, Nueva Zelanda y Australia, debutarán hoy en la segunda fecha de la VI Copa del Mundo de Rugby. Por el grupo A, en Lens, Inglaterra se medirá con Estados Unidos; por el grupo B, en Lyon, Australia se medirá con Japón, y por el grupo C, en Marsella, Nueva Zelanda se enfrentará con Italia (todos los encuentros serán televisados por ESPN+, a partir de las 8.45).

“No hicieron nada extraordinario, pero lo hicieron bien. Los Pumas son jugadores bravos y con mucho coraje. Fueron muy solidarios.”

(Jo Maso, asistente del entrenador de Francia, Bernard Laporte.)

El tackle puma

Mario Ledesma lo baja a Remy Martin, en lo que fue una de las constantes del partido. La defensa de Los Pumas resultó vital para que Francia no pueda ejercer su juego. Y después del primer tackle, siempre apareció una camiseta albiceleste para apoyar al compañero. Por eso, no fue casual que los franceses no pudieran apoyar ningún try y sólo lograran anotar a través de penales.



Los penales de Felipe

En los remates a los postes, los dos acertaron cuatro de seis. Sin embargo, los momentos en los que ocurrieron los errores fueron bien diferentes. Felipe Contepomi, elegido el mejor jugador del partido, acertó desde posiciones complicadas, incluso uno desde atrás de mitad de cancha. Sus fallos no incidieron. En cambio, Skrela y Michalak dilapidaron dos penales muy cómodos cuando Francia amenazaba con dar el zarpazo.



La ansiedad francesa

Los Pumas se mantuvieron adelante en el marcador casi desde el inicio, lo que potenció la responsabilidad de la selección local de responderle a su público. Muestras: el fullback Heymans dudó muchísimo en cada patada a cargar y los pateadores Skrela y Michalak fallaron remates a los postes muy factibles. El momento cumbre fue cuando Corleto apoyó el try argentino, silenció al Stade de France y lo festejó con el Topo Gigio a lo Riquelme.



El line dividido

En la previa, era la formación en la que los franceses podían marcar diferencia, para a partir de ella lograr desarrollar su juego. En la práctica, Los Pumas consiguieron controlar la formación e impedir que Francia pudiera progresar. Las estadísticas marcaron que Argentina ganó 14 lines, como este que Rimas Alvarez le saca a Jerome Thion, y Francia se impuso en 12. Más allá de los números, lo importante fue que Francia no pudo dominar ni atacar desde esa formación.



RUGBY LOS

Exito

Con una actuación memorable, el equipo de Marcelo Loffreda dio el gran batacazo ante la selección local y consiguió una victoria para la historia. Felipe Contepomi anotó cuatro penales e Ignacio Corleto marcó el único try del juego. El martes van ante Georgia.

|  | FRANCIA   |
|--|---|
| 12   | Heymans; Rougerie, Traille, Jauzion, Dominici; Skrela, Mignoni; Harinordoquy, Martin, Betsen; Thion, Pelous; De Villiers, Ibáñez, Milloud.<br>DT: Bernard Laporte.                    |
| Estadio: Stade de France (París). Arbitro: Tony Spreadbury (Inglaterra). Tan-<br>tos: 5m penal de F. Contepomi (A); 7m<br>penal de Skrela (F); 9m y 23m penales de<br>F. Contepomi (A); 26m try de Corleto (A);<br>30m penal de Skrela (F); 33m penal de F.<br>Contepomi (A); 40m penal de Skrela (F);<br>59m penal de Skrela (F). Cambios: 19m<br>y 24m Michalak por Traille (F); 28m R. Al-<br>varez por I. Fernández Lobbe (A); 46m y<br>49m Senillosa por M. Contepomi (A); 60m<br>Chabal, Bonnaire y Szarzewski por Pe-<br>lous, Martin e Ibáñez (F); 61m Michalak<br>por Skrela (F); 62m González Bonorino<br>por Scelzo (A); 72m Durand por Ostiglia y<br>Senillosa por M. Contepomi (A); 73m Elis-<br>salde por Mignoni (F). |   |
|  | ARGENTINA   |
| 17   | Corleto; Borges, M. Contepomi, F. Contepomi, Agulla;<br>Hernández, Pichot; Leguizamón, Ostiglia, J. F. Lobbe;<br>Albacete, I. F. Lobbe; Scelzo, Ledesma, Roncero. DT:<br>M. Loffreda. |

Más Tecnología  
Más Móviles  
Más Médicos  
Más Cobertura



www.mas-vida.com.ar





**“Podemos disfrutar un poco de la victoria, pero mañana (*por hoy*) empezamos a trabajar para jugarle a Georgia, con humildad y respeto.”**

(Marcelo Loffreda, DT de Los Pumas.)

### La derrota en Francia

- “El miedo al vacío”, tituló *L'Equipe* tras la victoria de Los Pumas.
- “Fracaso colectivo del XV de Francia contra la Argentina”, dijo *Le Monde*.
- “Francia cae en la trampa argentina”, fue la sentencia de *L'Express*.
- “Los Bleus pierden contra su bestia negra argentina”, remarcó *Liberation*.
- “El XV de Francia malogra su debut en la Copa del Mundo de rugby”, tituló *Le Nouvel Observateur*.
- “Los Bleus caen desde lo alto”, señaló *France Soir*.

PUMAS VENCIERON 17-12 A FRANCIA EN EL DEBUT EN LA COPA DEL MUNDO

# de manual y para los libros

La sexta Copa del Mundo de Rugby dio ayer su primer paso, y Argentina ya brindó la primera sorpresa del torneo. El seleccionado argentino, Los Pumas, alcanzó un triunfo histórico 17-12 sobre una de las potencias mundiales, el local Francia, en el partido inaugural que se jugó en el Stade de France, en Saint Denis. El equipo dirigido por Marcelo Loffreda dejó en el camino a un rival directo en la lucha por la clasificación a la segunda ronda, y hasta puede animarse a quedar primero en el grupo D, cuando el 30 de este mes deba enfrentarse a Irlanda.

Argentina, alentado por más de tres mil seguidores en las tribunas, entre los que estuvo Carlos Bianchi, jugó un muy buen primer tiempo, fue inteligente para cortar el circuito ofensivo del adversario y se quedó con justicia con la victoria. Un try marcado por Ignacio Corleto, a los 27 minutos del primer período, más cuatro penales aportados por Felipe Contepomi le permitieron a Argentina edificar un convincente estreno, sobre todo en el primer tiempo.

Es que en los 40 minutos iniciales, y más allá de que ni Juan Hernández ni Agustín Pichot estuvieron finos en la conducción, Los Pumas exhibieron una presión elogiable que asfixió a su rival. Porque Felipe Contepomi marcó el camino no sólo por los aciertos a los palos (cuatro de cinco en ese período de arranque), sino por el contagio que transmitió en el resto de sus compañeros.

Y cuando el partido estaba 9-3 en favor de Argentina, Hernández interceptó un pase que entregó Rémy Martin, corrió unos metros y le dio la pelota a Corleto, quien se la llevó y apoyó el try, con una carrera que no encontró mayor oposición. La diferencia alcanzada al final de la primera etapa (17-9) representaba suficiente margen como para arrancar el período final con tranquilidad.

Sin embargo, Francia salió con más decisión en el segundo tiempo y amenazó con la posibilidad de apoyar la pelota en el ingoal argentino en esos diez minutos iniciales. Pero el “pack” defensivo de Los Pumas controló pacientemente los intentos locales, y apenas recibió un penal de David Skrela, el responsable de todos los puntos del perdedor.

De allí hasta el final, los nervios y las imprecisiones fueron constantes en uno y otro, que no lograban progresar en ataque y que se alternaban en el dominio de la pelota. Inclusive, Felipe Contepomi falló dos penales “convertibles” en el tramo final del partido, que hubieran aumentado la dife-



Toda la alegría de Los Pumas por una victoria para recordar toda la vida.

rencia y hubieran redondeado un triunfo por demás memorable. Claro que los franceses también contaron con sus chances, aún más factibles que las de Contepomi, pero las dilapidaron.

Argentina jugará su próximo partido del grupo D frente a Georgia, en la ciudad de Lyon, el martes próximo, a partir de las 16. De este modo, el equipo de Loffreda (que se tomó revancha del 26-27 sufrido el año pasado en ese mismo escenario en un amistoso) quedó en inmejorable posición para avanzar a una segunda fase del torneo que promete tenerlo entre uno de sus protagonistas serios. Ya hicieron historia, pero está claro que no se conformarán sólo con eso.

### El hambre sigue intacta

- “No somos los mejores en muchos aspectos del juego y damos ventaja en muchísimas otras, pero tenemos mucha energía, orgullo, corazón y solidaridad, que a veces es más fuerte que la técnica en sí. Llegó la hora de que la prensa internacional nos ayude y presione para que nos den el lugar que nos corresponde” (el capitán Agustín Pichot).
- “El triunfo es un motivo de sobra para festejar, pero en la medida justa, hay que ser muy humildes, porque todavía no ganamos nada” (Manuel Contepomi).
- “En el segundo tiempo se nos vinieron, tuvieron dos o tres veces la oportunidad de quebrarnos, pero a pesar del cansancio no nos rendimos. Esto es bueno, festejemos tranquilos, pero sabemos que todavía falta mucho” (Felipe Contepomi, elegido el mejor del partido).
- “Se dio el planteo que habíamos preparado, lo cumplimos a la perfección, metiendo mucha presión y mucho tackle. Sabemos que dimos un paso muy grande, el soñado, que era ganarle a Francia en París el partido inaugural, pero no tenemos que quedarnos acá, debemos producir algo importante” (Juan Martín Hernández).

### OPINION POR JUAN JOSE ANGELILLO\*

#### Un verdadero equipo jugando un juego

Siempre lo más bello es lo esencial. Sin embargo, ¿cuántas veces esta belleza se extingue aprisionada por la abusiva invasión de elementos externos que buscan mimetizarse con ella?

El deporte corre ese riesgo cuando, abordado por factores e intereses, termina siendo desnaturalizado, deformado, marchitado. Lo que ha hecho que muchísimas personas, incluso sin entender cabalmente sus reglas, se hayan alegrado tanto con el resultado del partido entre Los Pumas y Francia puede leerse, independientemente del normal exitismo, también con el del placer de observar simplemente un verdadero equipo jugando un juego.

Se pueden rescatar de este episodio, éste ahora, recargado de una parafernalia técnica y una exposición casi universal, algunas joyas de lo que es verdaderamente

un partido de rugby. Impresionante resultó en ese sentido la personalidad. Hay que poder instalarse allí a imponer condiciones. Haber creído que era posible.

Otro aspecto para resaltar fue el de poder observar la invisible conexión que define ser o no un auténtico equipo funcionando, transportando a cada jugador al lugar adecuado. Cada uno estuvo siempre en el lugar indicado en el momento indicado.



Finalmente, pero en realidad primero, los jugadores, las personas. Felizmente confiando en sí mismos y en sus compañeros, disfrutando de la metáfora de protagonizar un combate mítico donde cada uno juega su propia batalla, dispuestos a dar todo, a dejar todo su ser de jugador en pos de sus legítimos deseos.

\* Ex hooker de Los Pumas.

### OPINION

POR SANTIAGO O'DONELL

#### Grandes de verdad

Fue el triunfo más importante en la historia de Los Pumas por el rival, Francia, el escenario, París, y la ocasión, el partido inaugural del Mundial. El Tano Loffreda se la había jugado al dejar en el banco al pateador más confiable, el Ninja Todeschini, para dejar en el centro de la cancha a Juani Hernández y los mellizos Contepomi. Sabía que en esa zona definiría el partido y fue así. Ya desde los himnos se empezaban a notar las diferencias. Los franceses parecían contenidos, casi nerviosos, mientras susurraban La Marseillesa. Los Pumas, en cambio, gritaron el Himno como kamikazes a punto de inmolarsé.

Los primeros diez minutos serían vitales. Para el Tano era clave controlar ese comienzo para empezar a jugar con la ansiedad de los franceses. Los Pumas hicieron mucho más que eso: se instalaron todo el primer tiempo en territorio francés. Los forwards machacaron con el juego suelto pegado a las formaciones, pelearon el line, ensuciaron la base y no les dieron oportunidad a los galos para lanzar a sus tres cuartos. Los Pumas presionaban con tackles ofensivos, de los que duelen y, con viveza y oportunismo, pescaron un par de intercepciones para interrumpir ataques profundos de los galos. Otra intercepción, en este caso de Hernández, derivó en el único try del partido, que apoyó el Nani Corleto. Cuatro penaltos del Melli Felipe redondearon el parcial de 17-9.

Como era de esperarse, se vinieron encima los franceses. Pero eran ataques desordenados y desesperados, sin la fluidez que siempre caracterizó a los cultores del “rugby champagne”. Corleto, inspirado, atajaba todo y contraatacaba cada vez que le dejaban un hueco. Apretados, Los Pumas mantuvieron la disciplina y no cometieron penales tontos. El centro seguía siendo el impenetrable y la tercera línea era una máquina de recuperar pelotas. En las puntas, Agulla y Borges, tácticamente impecables, nunca permitieron desbordes por afuera. Cada vez que los franceses se acercaban aparecía un tackle, la pelota cambiaba de manos y Hernández devolvía el juego al terreno local. Atados, nerviosos, confundidos, los galos fueron perdiendo la fe. A diferencia de otros triunfos épicos que Los Pumas aguantaron en las puertas de su ingoal, esta vez se dieron el lujo de terminarlo en territorio enemigo, jugando con la desesperación del rival. Como los grandes de verdad. El Mundial recién empieza, pero estos Pumas ya tienen un lugar en la historia del rugby argentino.



### LOS PARTIDOS DE HOY

**NEWELL'S:** Gutiérrez; Re, Schiavi, Gaitán, Lucero; Seri, Bernardello, Scaglia, Donnet; Salcedo, Da Silva. **DT:** Pablo Marini.

**LANUS:** Bossio; Graieb, Ribonetto, Viera, Velázquez; Aguirre, Fritzler, Pelletieri, Peralta; Biglieri, Acosta. **DT:** Ramón Cabrero.

**Estadio:** Newell's.  
**Arbitro:** Néstor Pittana.  
**Hora:** 18.20. **TV:** TyC Max.

**HURACAN:** Barovero; Goltz, Ubeda, Cellay; Zarif, Barrientos, L. Díaz, Poggi; Coyette; Mendoza, Barijho, Nieto. **DT:** Carlos Amodeo.

**GIMNASIA (LP):** Cejas; Ormeño, Civelli, Gentiletti, Domínguez; Piatti, Escobar, Yedro, Salvatierra; Leguizamón, Herrera. **DT:** Julio Falcioni.

**Estadio:** Huracán. **Arbitro:** Sergio Pezzotta.  
**Hora:** 18.20. **TV:** TyC Sports.

**INDEPENDIENTE:** Assmann; Moreira, Matheu, G. Rodríguez, Mareque; Fredes, Calello, Herrón; Montenegro; Denis, Sosa. **DT:** Pedro Troglio.

**SAN MARTIN (SJ):** Monasterio; Frontini, Agüero, Brusco; A. Gómez, Pacheco, Décima, Torres; Carreño; Herrera, Tonelotto. **DT:** Fernando Quiroz.

**Estadio:** Racing. **Arbitro:** Saúl Laverni.  
**Hora:** 21.10. **TV:** TyC Sports.

### Caída en el debut

La selección de Chile perdió 2-1 con Suiza en lo que fue el debut de Marcelo Bielsa como entrenador del conjunto trasandino. Alexis Sánchez, el delantero de River, marcó el único gol de Chile, mientras que Tanquilo Bernetta y Marco Streller anotaron para los europeos. Más allá de la caída, el conjunto de Marcelo Bielsa jugó bien y mereció al menos la igualdad, sobre todo por lo que hizo en la segunda etapa.

FUTBOL TIGRE VENCIO 2-0 A GIMNASIA (J)

# Ganó y los mira a todos desde arriba

El equipo de Cagna sigue sorprendiendo y ayer superó a los jujeños con goles de Ayala y Lázaro para quedar puntero junto a Boca.

|   | GIMNASIA (J)  |
|---|---|
| <b>O</b>  | Valdiviezo; Pieters, Loeschbor, Desvaux, Almada; Quinteros, Pérez Castro, Ramasco, R. Gómez; Carranza, Miranda. <b>DT:</b> Mario Gómez. |
| <b>Estadio:</b> Gimnasia (J).<br><b>Arbitro:</b> Gustavo Bassi.<br><b>Goles:</b> 44m. Ayala (T); 67m Lázaro (T).<br><b>Cambios:</b> 45m Paparatto por Suárez (T); 57m Silva por Pérez Castro (G); 68m Pardini por Ayala (T); 76m D. González por R. Gómez (G); 79m Diz por Lázaro (T) |   |
|   | TIGRE   |
| <b>2</b>  | Islas; Morero, Ferrero, Blengio; Galmarini, Castaño, R. Martínez, Rusculleda; Ayala; Lázaro, Suárez. <b>DT:</b> Diego Cagna.            |

Lo de Tigre es cosa seria. El equipo de Diego Cagna volvió a ganar y se subió a la punta del campeonato. Con goles de Ayala y Lázaro –en momentos clave de un encuentro parejo– derrotó 2-0 a Gimnasia de Jujuy como visitante, condición en la que sacó 10 de sus 13 puntos.

Parece elegir los momentos en los que va a lastimar el equipo de Victoria. Su primer mandamiento, el que respeta siempre, es el orden. Desde allí, se hace difícil encontrarlo mal parado y más aún hacerle goles. Después se anima y, entonces, aparece su segunda gran virtud, el oportunismo. Con el rival ya desgastado, sale a buscar la victoria y la consigue en los momentos clave del trámite, como en La Plata, como en Bahía Blanca y como ayer en Jujuy.

El primer tiempo fue parejo. El equipo de Mario Gómez manejó más la pelota y tuvo las chances más peligrosas. Pero sobre el final, en la última jugada, golpeó el equipo de Cagna con el tanto de Ayala. En la segunda parte, los jujeños seguían siendo superiores y a los 65 llegó la jugada que pudo haber cambiado el trámite y el resultado final. Carranza llegó hasta el fondo y tiró el centro exigido, bien pegado a la raya, pero la pelota pareció salir de la can-



Diego Cagna, el estratega de Tigre puntero. Sacó diez de sus trece puntos como visitante.

cha en su trayecto hasta la cabeza de Silva, que marcaba el empate. El asistente levantó la bandera y anuló lo que era el empate jujeño.

Nuevamente llegó la respuesta de Tigre, otra vez letal, con una contra por derecha manejada muy bien por Galmarini. El mediocampista mandó el centro preciso para la llegada por el centro de Lázaro, que definió a un costado de Valdiviezo y liquidó el partido. Orden y oportunismo, las dos virtudes de este sorpresivo, duro y ganador Tigre de Diego Cagna, tan puntero del Apertura como el poderoso Boca.

BANFIELD DERROTO 3-2 A CENTRAL

# Un vuelco increíble

Central dejó escapar una victoria cómoda y perdió de manera increíble con un Banfield que nunca se entregó y se llevó un triunfo memorable 3-2, luego de estar perdiendo 2-0 cuando ya se empezaba a cerrar el juego.

Por más que Banfield mostraba un juego más armónico y contaba con las mejores situaciones, Central fue el que se puso en ventaja, en una jugada en la que se combinó un grosero error de Sanguinetti con una extraordinaria definición de Arzuaga. Es que el defensor falló en el cálculo ante un bochazo largo y, como la pelota lo sobró, el colombiano aprovechó para recoger el regalo y transformarlo en un golazo con un toque de zurda por encima de la cabeza de Lucchetti.

Más allá de la desventaja, Banfield seguía con las mejores ocasiones, pero siempre cruzaba con el seguro Alvarez. Para colmo, Pavlovich, muy insultado por los hinchas visitantes, dilapidaba todas sus chances. Y, ante eso, Central no lo perdonó. Arzuaga, con un firulete al estilo Ronaldinho, provocó el penal que le cometió Sanguinetti y que Costa convirtió con un disparo violento.

Parecía que ya estaba todo liquidado, por Banfield ya no mostraba reacción. Pero sobre el final,

el descuento de Patiño con un disparo de afuera del área revivió a Banfield. Ya en el tiempo adicional por la lesión de Alvarez, Pavlovich se sacó toda la mufa con un golazo tras un enganche con clase y un remate violento al ángulo. Y cuando se acababa todo, Imperiale no pudo cabecear y la pelota le pegó en el brazo, por lo que Baldassi señaló el penal. Lucchetti no pudo convertir con el remate al medio del arco, pero capturó el rebote de Castellano para consumir un vuelco inesperado quince minutos antes.

|   | BANFIELD  |
|---|---|
| <b>3</b>  | Luccheti; Galarza, Herner, Sanguinetti, Broggi; Patiño, Villarreal, Santana, Maidana; Cvitanich, Pavlovich. <b>DT:</b> J. Llop. |
| <b>Estadio:</b> Banfield. <b>Arbitro:</b> Héctor Baldassi. <b>Goles:</b> 14m Arzuaga (C); 53m Costa (C); 85m Patiño (B); 90m Pavlovich (B); 95m Lucchetti (B). <b>Cambios:</b> 30m Barrales por Cvitanich (B); 45m Buján por Villarreal (B); 58m Messera por Arzuaga (C); 70m Castellano por Alvarez (C) y Vitti por Santana (B); 88m Belloso por Vizcarra (C). <b>Incidencias:</b> 95m Castellano (B) le contuvo un penal a Lucchetti (B). |   |
|   | CENTRAL   |
| <b>2</b>  | Alvarez; Espinoza, Raldes, D. Ledesma, Imperiale; Costa, Borzani, Calgaro, Papa; Arzuaga, Vizcarra. <b>DT:</b> C. Ischia.       |

OLIMPO Y ARGENTINOS EMPATARON 1-1 EN BAHIA BLANCA

# Mucho para lo poco que dieron

En Bahía Blanca, Olimpo y Argentinos igualaron 1-1 en uno de los partidos más flojos del campeonato. Pinto para Olimpo, en el arranque del segundo tiempo, y Ortigoza, a los 60, de penal para Argentinos hicieron los goles, en la única una ráfaga de buen fútbol del partido.

Seguramente habrá sido uno de los peores partidos del campeonato.

Olimpo, que llegaba obligado a sumar para tratar de salir del fondo de la tabla de los promedios, tenía la iniciativa pero no sabía cómo llegar hasta el arco de Navarro. Olimpo, que presentaba el debut de Gorosito como técnico, estaba deslucido e impreciso. Entonces el primer tiempo se fue sin dejar nada.

En el arranque del segundo llegaron las emociones. A los 50 segundos, Pinto, con un zurdazo de afuera del área, abrió el marcador y destrabó el trámite hasta entonces cerrado porque el visitante, con el gol en contra, debió buscar más. Y el empate no tardó en llegar, tras una buena jugada de los delanteros de Argentinos: pelotazo para que Delorte bajara muy bien la pelota para llegada de Hauche, que iba a definir pero lo agarró Saavedra y Lunati cobró el penal que metió Ortigoza al palo derecho de Navarro Montoya. Después de esa ráfaga de llegadas y goles, todo volvió al ritmo cansino e impreciso del comienzo, para un empate que sirve de poco.

|  | OLIMPO  |
|--|---|
| <b>1</b>   | Navarro Montoya; Araujo, Villavicencio, Páez, Saavedra; Barrado, R. Martínez, Pinto, Dubarbier; Lujambio, S. González. <b>DT:</b> Guillermo Rivarola. |
| <b>Estadio:</b> Olimpo. <b>Arbitro:</b> Pablo Lunati. <b>Goles:</b> 46m Pinto (O); 60m Ortigoza (A), de penal. <b>Cambios:</b> 55m Torales por Lujambio (O); 65m Olivi por S. González (O); 68m Morales por Saavedra (O); 75m Niell por Hauche (A); 82m Peñalba por Cabrera (A); 85m Abán por Delorte (A). |   |
|  | ARGENTINOS  |
| <b>1</b>   | Navarro; Barzola, Scotti, Sabia, Escudero, Cabrera, Battión, Ortigoza, Pereira; Hauche, Delorte. <b>DT:</b> Néstor Gorosito.                          |

| ESCOLASO                               |      |    |      |                                      |      |   |      |  |      |    |      |
|--|------|----|------|--------------------------------------|------|---|------|--|------|----|------|
| Quiniela Nacional (I-M-P-Y) La Primera |      |    |      | Quiniela Nacional (I-K-Q-Q) Matutina |      |   |      | Quiniela Nacional (I-C-N-X) Vespertina |      |    |      |
| 1                                      | 9537 | 8  | 9076 | 15                                   | 7714 | 1 | 1017 | 8                                      | 3551 | 15 | 8854 |
| 2                                      | 9313 | 9  | 4159 | 16                                   | 6687 | 2 | 5376 | 9                                      | 6187 | 16 | 7701 |
| 3                                      | 0415 | 10 | 3087 | 17                                   | 2269 | 3 | 8176 | 10                                     | 5997 | 17 | 2171 |
| 4                                      | 4402 | 11 | 2635 | 18                                   | 1329 | 4 | 3346 | 11                                     | 3682 | 18 | 0451 |
| 5                                      | 8817 | 12 | 8941 | 19                                   | 7328 | 5 | 0457 | 12                                     | 6938 | 19 | 0588 |
| 6                                      | 0065 | 13 | 6014 | 20                                   | 7460 | 6 | 8469 | 13                                     | 1459 | 20 | 0588 |
| 7                                      | 9723 | 14 | 8511 |                                      |      | 7 | 0892 | 14                                     | 5171 | 20 | 7222 |
| Quiniela Nacional (I-U-D-M) Nocturna   |      |    |      | Quiniela Bonaerense Nocturna         |      |   |      |  |      |    |      |
| 1                                      | 8917 | 8  | 7996 | 15                                   | 1006 | 1 | 9917 | 8                                      | 9882 | 15 | 1799 |
| 2                                      | 2430 | 9  | 9806 | 16                                   | 6462 | 2 | 0166 | 9                                      | 5701 | 16 | 7428 |
| 3                                      | 7783 | 10 | 4149 | 17                                   | 7668 | 3 | 4496 | 10                                     | 0606 | 17 | 8136 |
| 4                                      | 6876 | 11 | 9479 | 18                                   | 4879 | 4 | 4995 | 11                                     | 8950 | 18 | 8507 |
| 5                                      | 7340 | 12 | 6716 | 19                                   | 7794 | 5 | 1273 | 12                                     | 1058 | 19 | 5601 |
| 6                                      | 3610 | 13 | 3112 | 20                                   | 7219 | 6 | 2204 | 13                                     | 9207 | 20 | 5601 |
| 7                                      | 2628 | 14 | 9505 |                                      |      | 7 | 5377 | 14                                     | 2561 | 20 | 3638 |



|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| CULTURA                               | ESPECTACULOS   |
| CINE<br>FIBA<br>CULTURA<br>TELEVISION | La fiesta de Toronto<br>Luces del Conjunto Di Nero<br>Olmo, antropólogo forense<br>Mazziotti y la telenovela |

VISTO & OIDO

Buenos Aires empieza a acostumbrarse a la presencia de Francis Ford Coppola. El director de *El Padrino* volvió al país para poner en marcha la primera fase de producción de *Tetro*, su nuevo film, que contará con Matt Dillon y Javier Bardem en los papeles protagónicos. Pero la coproducción argentino-estadounidense-italiana reservará también lugar para una actriz argentina: a los rumores que hablaban del interés del cineasta por Paola Krum se sumó ahora el nombre de Leticia Brédice. Ayer, fuentes del Instituto Nacional de Cine (Incaa) remarcaron que la presencia de Coppola y la visita de Agustín Almodóvar (hermano de Pedro) para encarar la preproducción de cinco proyectos “demuestran el buen momento de la industria cinematográfica local”.



Fito Páez

# UN TAL RODOLFO

En estos días hace gala de su doble personalidad artística con un disco íntimo de piano y voz y **¿De quién es el portaligas?**, su segundo film, que examina con humor los años '80. Y se muestra relajado y satisfecho: “Cuando seguís tu espíritu es cuando realmente te encontrás. Por supuesto que fallás miles de veces, pero de eso se trata la vida”.



# "No veo nada"

**“Aunque tienen estéticas definitivamente bien encontradas, yo creo que el disco y la película hablan de lo mismo”, dice el músico y director, que prefiere no ensayar explicaciones grandilocuentes para sus últimas decisiones, sino relatar el proceso que las fue desencadenando.**

gustar las canciones, cosa poco habitual. En un momento me di cuenta de que tenía el álbum. Y decidí grabarlo acá, en casa. Una nueva manera de buscar.

**—¿Musicalmente también intentó una nueva búsqueda?**

—Creo que sobre todo hubo una decisión de ahondar ciertas búsquedas ya iniciadas. Me saqué de encima los modismos jazzeros, salvo en la “Zamba del cielo” que hay una escala descendente medio Monk. Pero todo el resto lo corrí; me centré en el aspecto melódico más clásico. Y se me mezcló el piano del conservatorio con el piano de Charly y de McCartney y con algunos aires folklóricos. Creo que me salieron cosas muy netas, muy claras, y eso está bueno.

**—Muchas veces se señaló que sus canciones eran autorreferenciales. ¿Era necesario ponerle al disco su nombre como título?**

—Sí, es verdad, soy autorreferencial. Yo no veo nada malo en eso, no encuentro nada incorrecto para las comisarias artísticas. En ese punto tuve poco que pensar. Salió en forma espontánea durante una charla con Ros (Alejandro, director de arte del disco). Me pareció que correspondía con lo que estaba contando: ponerle a un disco dedicado a tus hijos, el nombre que te puso tu padre. Sobre todo a un disco donde canto y toco el piano, las dos cosas que hago hace 25 años.

**—Con 25 años que está en la música, ¿sabe qué efectos va a producir este nuevo trabajo en la gente?**

—No, la verdad es que nunca estoy seguro. Cada vez menos. Los hits me parecen cosas delirantes. De hecho, desde antes de *El amor después del amor* que no me meto en la elección del tema de difusión. Tengo muy poca antena para eso y me llevo muchas sorpresas. Me parece que no hay una ley para esas cosas.

**—Se lo pregunto porque no se trata de un trabajo fácil de digerir en una primera audición.**

—Es cierto, exige atención del oyente.

**—¿Qué lo lleva a hacer un disco así? ¿Hay una intención definida?**

—Para nada. Pero, en general, puedo decir que jamás en mi vida hubo una intención predetermina-

tragos, caía gente, yo tocaba, se grababa. Pero, en verdad, no sabía qué estaba haciendo porque lo que tocaba eran covers. Hacía temas de Chico Buarque, de Caetano, de Jacques Brel, de la Parra, de Charly, de Nebbia. Grababa y archivaba. Después me lo puse a escuchar y había cosas que me interesaban y otras que no. Igual, era todo muy sin rumbo. Más tarde grabé eso mismo sin público y me gustó menos. Pero ya tenía la mano caliente, suelta con el piano, y me di cuenta de que no se trataba de hacer covers sino temas propios, nuevos. Estaba entrenado. A todo esto, desde los asados para acá ya habían pasado como tres años y un par de discos, *Moda y pueblo* y *El mundo cabe en una canción*. Y cada día tenía más repertorio. Se me había hecho costumbre llegar a casa y sentarme a tocar. Entonces, cuando estaba terminando la mezcla de la película, empezaron a aparecer las letras, me empezaron a

Tal vez Fito Páez padezca una suerte de esquizofrenia pacífica. Es que por un lado acaba de editar un disco, *Rodolfo*, donde se presenta despojado, grabando en su casa, con la sola presencia de su piano y de su voz. Y por el otro está a punto de estrenar su segundo largometraje, *¿De quién es el portafolio?*, una película en la que estuvo rodeado todo el tiempo de unas cien personas, entre actores, técnicos y demás parafernalia propia del cine. Páez recordará, como quien cuenta una broma, que su signo es Piscis. Y dirá, casi astrólogo, que el signo muestra dos peces yendo en direcciones contrarias. Después, serio, dirá que no. “No, no son cosas tan distintas el disco y la película. Creo que hablan de lo mismo, si bien es cierto que tienen estéticas definitivamente bien encontradas. El disco es blanco y negro, totalmente ascético en el sentido que ni siquiera tiene efectos. Y la película es estridente, llena de color, trae los años ’80 al siglo XXI.”

En el living de su casa Fito Páez se muestra, sobre todo, como un artista contento, satisfecho. Antes, en la plaza de enfrente de su casa, con su hijo mayor Martín montando en un monopatín, se mostró como un padre contento, satisfecho. En eso, definitivamente, no hay contradicción.

**—¿Qué le pasó al músico que después de montar un estudio de grabación como Circo Beat decide hacer su nuevo disco solo en su casa?**

—La verdad, no sé. No sé por qué hice esto. Posiblemente estaba un poco cansado de tanto grupo, de tanta gente en la peli, de tanta gente en las bandas. Fueron muchos años llevando grupos adelante. Pudo haber sido algo así como un “no quiero que me hinchen más las pelotas”. Pero también creo que precisaba algo que me sorprendiera desde un lugar que no fuese el ya conocido, que es el armado del sexteto, del cuarteto o de lo que sea. Tal vez pase por ahí, por estar agotado de las bandas.

**—¿La decisión fue de un día para el otro o lo planificó?**

—Puedo contar el proceso. Pero no hubo algo definido de antemano, porque cuando estás haciendo las cosas no sabés muy bien lo que estás haciendo. Hay que ser sincero: sólo se trata de revolver una salsa. Creo que todo arrancó en 2003, después de que grabé *Naturaleza sangre*. Por esos meses, empecé a hacer unas sesiones con un público de amigos en Circo Beat: hacíamos un asado, tomábamos unos



## Una agenda bien cargada

Los próximos meses, Páez tiene la agenda completa. Primero presentará la película en Rosario, el lunes 17 de septiembre. “Ahí haremos la première mundial”, dice un poco en broma y un poco en serio. Pero después la continuará presentando en Buenos Aires —el día 19, el 20 será el estreno oficial— y por el resto de las provincias. El viernes 5 y el sábado 6 de octubre presentará *Rodolfo*, su nuevo disco, en el Teatro Opera. “Tengo muchas ganas de tocarlo en vivo, creo que puede ser una gran experiencia”, dice, y asegura que seguirá presentándolo por el resto del país.

Pero los planes de Rodolfo no terminan ahí: con Gerardo Gandini tiene pensado montar una obra de Tom Jobim, *Matita Peré*, con algunas composiciones que el rosarino realizó para un frustrado ballet de Julio Bocca y que están basadas en la novela de Roberto Arlt *Los siete locos*. “La influencia de Gerardo sobre mi trabajo es enorme. El logró desatarme”, asegura. Y, por supuesto, también está su próximo largometraje. “Tengo cuatro borradores sobre los que estoy trabajando. Pero quiero ver qué historia avanza más rápido y cuál es más fácil de filmar. Quiero seguir filmando”, dice. Habrá que creerle.

**MERCEDES VILLAR**  
**CALEIDOSCOPIO**  
Inauguración HOY - 19 hs.

Facultad de Diseño y Comunicación      Fotogalería UP. Jean Jaurés 932

Vuelve la murga más popular de Montevideo  
**AGARRATE CATALINA**



ULTIMAS FUNCIONES DEL AÑO DE  
LA MURGA URUGUAYA EN BS.AS.

**SAB. 15 Y DOM. 16 DE SEPTIEMBRE**  
**LA TRASTIENDA CLUB**

ENTRADAS EN VENTA POR SISTEMA  
TICKETEK Y EN LA TRASTIENDA CLUB

Ticketek  
Tel: 5237 7200

La Trastienda  
43427650



# malo en ser autorreferencial”

PABLO PIOVANO



“Me resulta cada vez más difícil explicar lo que hago. No me siento un profesional, hago esto porque lo amo.”

da de hacer esto o lo otro de tal forma para generar determinado efecto. No hay estrategia en lo que hago, siempre voy atrás de lo que me está pasando en el momento.

—¿Se trata de pura intuición, entonces?

—Me parece que cuando seguí tu espíritu es cuando realmente te encontrás. Por supuesto que fallás miles de veces. Pero de eso se trata la vida. Eso tiene sus pro y sus contra. Aunque en lo más íntimo tengo la certeza de que siempre me fui a la cama con la cabeza tranquila. Por supuesto, eso no implica que a todo el mundo le guste lo que hago, ni mucho menos.

—Hay dos discos que desde el nombre lo señalan: *Rodolfo* y el primero, *Del 63*. Salvando las distancias, ¿encuentra similitudes entre estos trabajos?

—Sí, es probable. De hecho, son dos discos iniciáticos. El primero por motivos obvios, y éste porque supone otra manera de sentir y ver la música. En ambos hay algo de primera vez. Creo que en esta ocasión quise exprimirme a fondo para saber hasta dónde voy a llegar.

—¿Qué lo llevó a dedicárselo a sus hijos?

—Es que fueron una gran fuente de inspiración. No para hacer la música en sí sino por la experiencia de los hijos, que te cambia de eje todo, te pone en otro lugar. Y de alguna forma se lo debo a ellos. La película podría estar dedicada a ellos también porque es la historia de una hija. Y de una hija que junta. Es eso: los chicos juntan, cambian tu mirada sobre la vida pasional y la transforman en algo más bello. Con un chico en el medio hasta recuperarás algo del vínculo con tus ex mujeres, y las pasiones y las peleas pasan a ser actos mezquinos e innecesarios. A mí los hijos me hicieron repensar toda la idea del amor. Creo que por ellos sos capaz de matar o morir.

La tarde en Recoleta cae como en toda la ciudad: con un calor ab-

surdo golpeando ventanas y espaldas. Páez, sin embargo, parece lo suficientemente relajado como para que ni siquiera la humedad lo afecte. Sólo, tal vez, hay un tema que le sigue brincando en el oído, que vuelve siempre: su primera película, *Vidas privadas*, y cómo la trató la crítica. A pocos días del estreno de su segundo largometraje (el jueves 20), la referencia es inevitable. Incluso, porque también forma parte del nuevo disco.

—En “Siempre te voy a amar” hay una frase que dice “aunque *Clarín* te ponga mala”. ¿Se referís a tu primera película?

—Sí, porque amo esa peli. Es cierto que estaba muy estricto mientras la hacía y también cuando la terminé, a la hora de recibir lo que la gente pensaba. Pero también es verdad que la crítica hizo una carnicería. Igual, con el tiempo me parece que voy entendiendo ciertas cosas: si sos músico y te tirás a hacer una película, te van a dar. Es la ley de la vida, el derecho de piso. Y supongo que seguirá ocurriendo durante un tiempo más. Pero las ganas de hacer cosas son más fuertes.

—¿*Vidas privadas* fue una especie de obsesión?

—El tema que trata la película me obsesionaba. Posiblemente haya sido una obsesión. Sentía que no podía seguir adelante con mi vida si no contaba esa historia. Tal vez debería haber hecho otras cosas antes. No tuve el pulso para hacer estrategia, para dejarlo hasta conseguir más plata, no sé. Sí, fue una obsesión, pero hoy la llevo con mucho orgullo porque la amo mucho.

—Esta película parece haber sido hecha con un espíritu más relajado.

—Sí, la hice muy tranquilo, muy contento. Y creo que eso se nota en la pantalla.

—¿Por qué saca un disco que según dice forma parte de su evolución como músico, y al mismo

tiempo filma una película rescatando los '80?

—Creo que es una pregunta para el psicólogo. La verdad, no sé por qué. Lo que sí me acuerdo es el primer momento en que empecé a escribirla. El estado de felicidad. Primero pensé que iba a ser un cuento, después una novelita. Y más tarde se disparató todo. En serio, me resulta cada vez más difícil explicar lo que hago y por qué lo hago. Pero hay una clave para pensar eso:

**“Desde antes de *El amor después del amor* que no me meto en la elección del tema de difusión. Tengo muy poca antena, me llevo muchas sorpresas.”**

yo no me siento un profesional. Hago esto porque lo amo.

—¿En la música tampoco se siente un profesional?

—No, para nada. Menos todavía.

—Después de estar haciendo música durante 25 años, decir “No me siento un profesional”, ¿no es un poco una frase publicitaria?

—¿Le parece? ¿A quién le tengo que vender algo?

—Fito, hace 25 años que vive de la música...

—Sí, pero no soy un profesional en el sentido de que tengo que hacer algo de determinada forma, en determinado tiempo y de determinada manera. Como dice una letra del nuevo disco, “Llevo una locura caprichosa”. Y si no me sigue saliendo de este modo, me tendré que ir a ganar la vida al bar de la esquina para traer la comida a casa. Nunca hice algo para mantener una estructura determinada. Siempre trabajé con los elementos que tenía a mano y que tenía ganas de desarrollar. Es cierto, también tuve suerte: cuando quise trabajar con una orquesta tenía la plata para pagarla.

—Tomándose de la frase “Yo no soy un profesional”, ¿qué le insu-me más costo físico y espiritual, la música o el cine?

—Todo. Porque todo es laboratorio. Me involucro en todo. Lo que pasa es que hay experiencias que son más felices que otras. Por ejemplo, la diferencia entre *¿De quién es el portaligas?* y *Vidas privadas*, es que mi primera película fue un mamut en mitad de una cristalería. Hablaba del incesto, del asesinato del padre, del suicidio y de los 30.000 muertos. Se dijo que la película quería abarcarlo todo. Ahora, yo espero que la juzgue el tiempo.

—La nueva historia es mucho más acotada.

—Sí, es una película liviana. Se-

ría un drama-comedia, o una comedia dramática. Los gringos tienen una palabra: *dramedy*. Y es cierto: está acotado a lo que le pasa a estas tres chicas y, salvo dos o tres cositas muy chiquitas, no tiene entorno político. Está todo en ese micromundo, no dependen del afuera. Escribí el guión con alegría.

—Dicen que quienes se acuerdan de la década del ochenta no la vivieron.

—Si lo sabré...

—¿Hay algo de autobiográfico en la película?

—Muchas cosas. O cosas que le ocurrieron a mis amigos. Por otro lado, creo que uno siempre está hablando de uno, es inevitable. En lo que uno hace siempre está su carácter. La tarea de la crítica sería intentar despojar de sentimentalismo el hecho para tener cierta objetividad. Igual, en esa búsqueda que es muy noble, también hay fallas, porque las personas están hechas para fallar.

—¿Qué va a ser lo primero que dirá la crítica de la película?

—No sé. Van a mencionar a Pedrito (Almodóvar). Y me va a parecer divertido que lo mencionen. Ojo, no es que quiera empatarme con Pedro, que es uno de los artistas más grandes del mundo. No estoy ni en pedo cerca. Y si hablan de la influencia Almodóvar, bienvenida sea. Esto me hace acordar a cuando saqué mi primer disco, en esa época decían que era igual a Charly. Y para mí eso era grandioso. Si hablan de Almodóvar, lo tomaré como un piropo. Lo que sí juzgaría absurdo es que digan que es una película de Almodóvar. Si hablan de influencias está OK, porque tengo influencias de Pedro como de un montón de otra gente. Porque soy un cineasta en formación, estoy haciéndome. Y sería muy necio pensar que tengo ya una voz. Me faltan bastantes películas para eso.

—¿Y ya está pensando en alguna?

—Sí, tengo varias cosas arrancadas. Pero ahora quiero hacer la gira presentación del disco y presentar la peli en varias ciudades del mundo.

—En *Vidas privadas* trabajó Cecilia Roth, en *De quién es el portaligas?* Romina Ricci. ¿Qué actriz tendrá el protagónico de la próxima?

—Creo que voy a hacer una con protagonistas masculinos. Estoy pensando en algo con caballos, onda Clint Eastwood o Aristarain. Un mundo sin artistas ni poetas. Igual va a haber chicas en la película. Pero por lo demás, estoy bien así.



**La escoba**  
Domingos de 10 a 12 hs.

Conduce **Daniel Ponzo**  
laescoba@fibertel.com.ar  
laescoba@radiopalermo.com.ar

**Radio Palermo FM. 94.7**  
[www.radiopalermo.com.ar](http://www.radiopalermo.com.ar)



**ALBERTO CORTEZ**  
**ACUSTICO**  
**SEPTIEMBRE 7, 8, 9, 14, 15 y 16**  
TEATRO  
**EL NACIONAL**  
Av. Corrientes 960

  
4000-1010



# malo en ser autorreferencial”



“Me resulta cada vez más difícil explicar lo que hago. No me siento un profesional, hago esto porque lo amo.”

da de hacer esto o lo otro de tal forma para generar determinado efecto. No hay estrategia en lo que hago, siempre voy atrás de lo que me está pasando en el momento.

—¿Se trata de pura intuición, entonces?

—Me parece que cuando seguí tu espíritu es cuando realmente te encontrás. Por supuesto que fallás miles de veces. Pero de eso se trata la vida. Eso tiene sus pro y sus contra. Aunque en lo más íntimo tengo la certeza de que siempre me fui a la cama con la cabeza tranquila. Por supuesto, eso no implica que a todo el mundo le guste lo que hago, ni mucho menos.

—Hay dos discos que desde el nombre lo señalan: *Rodolfo* y el primero, *Del 63*. Salvando las distancias, ¿encuentra similitudes entre estos trabajos?

—Sí, es probable. De hecho, son dos discos iniciáticos. El primero por motivos obvios, y éste porque supone otra manera de sentir y ver la música. En ambos hay algo de primera vez. Creo que en esta ocasión quise exprimirme a fondo para saber hasta dónde voy a llegar.

—¿Qué lo llevó a dedicárselo a sus hijos?

—Es que fueron una gran fuente de inspiración. No para hacer la música en sí sino por la experiencia de los hijos, que te cambia de eje todo, te pone en otro lugar. Y de alguna forma se lo debo a ellos. La película podría estar dedicada a ellos también porque es la historia de una hija. Y de una hija que junta. Es eso: los chicos juntan, cambian tu mirada sobre la vida pasional y la transforman en algo más bello. Con un chico en el medio hasta recuperarás algo del vínculo con tus ex mujeres, y las pasiones y las peleas pasan a ser actos mezquinos e innecesarios. A mí los hijos me hicieron repensar toda la idea del amor. Creo que por ellos sos capaz de matar o morir.

La tarde en Recoleta cae como en toda la ciudad: con un calor ab-

surdo golpeando ventanas y espaldas. Páez, sin embargo, parece lo suficientemente relajado como para que ni siquiera la humedad lo afecte. Sólo, tal vez, hay un tema que le sigue brincando en el oído, que vuelve siempre: su primera película, *Vidas privadas*, y cómo la trató la crítica. A pocos días del estreno de su segundo largometraje (el jueves 20), la referencia es inevitable. Incluso, porque también forma parte del nuevo disco.

—En “Siempre te voy a amar” hay una frase que dice “aunque *Clarín* te ponga mala”. ¿Se referís a tu primera película?

—Sí, porque amo esa peli. Es cierto que estaba muy estricto mientras la hacía y también cuando la terminé, a la hora de recibir lo que la gente pensaba. Pero también es verdad que la crítica hizo una carnicería. Igual, con el tiempo me parece que voy entendiendo ciertas cosas: si sos músico y te tirás a hacer una película, te van a dar. Es la ley de la vida, el derecho de piso. Y supongo que seguirá ocurriendo durante un tiempo más. Pero las ganas de hacer cosas son más fuertes.

—¿*Vidas privadas* fue una especie de obsesión?

—El tema que trata la película me obsesionaba. Posiblemente haya sido una obsesión. Sentía que no podía seguir adelante con mi vida si no contaba esa historia. Tal vez debería haber hecho otras cosas antes. No tuve el pulso para hacer estrategia, para dejarlo hasta conseguir más plata, no sé. Sí, fue una obsesión, pero hoy la llevo con mucho orgullo porque la amo mucho.

—Esta película parece haber sido hecha con un espíritu más relajado.

—Sí, la hice muy tranquilo, muy contento. Y creo que eso se nota en la pantalla.

—¿Por qué saca un disco que según dice forma parte de su evolución como músico, y al mismo

tiempo filma una película rescatando los '80?

—Creo que es una pregunta para el psicólogo. La verdad, no sé por qué. Lo que sí me acuerdo es el primer momento en que empecé a escribirla. El estado de felicidad. Primero pensé que iba a ser un cuento, después una novelita. Y más tarde se disparató todo. En serio, me resulta cada vez más difícil explicar lo que hago y por qué lo hago. Pero hay una clave para pensar eso:

**“Desde antes de *El amor después del amor* que no me meto en la elección del tema de difusión. Tengo muy poca antena, me llevo muchas sorpresas.”**

yo no me siento un profesional. Hago esto porque lo amo.

—¿En la música tampoco se siente un profesional?

—No, para nada. Menos todavía.

—Después de estar haciendo música durante 25 años, decir “No me siento un profesional”, ¿no es un poco una frase publicitaria?

—¿Le parece? ¿A quién le tengo que vender algo?

—Fito, hace 25 años que vive de la música...

—Sí, pero no soy un profesional en el sentido de que tengo que hacer algo de determinada forma, en determinado tiempo y de determinada manera. Como dice una letra del nuevo disco, “Llevo una locura caprichosa”. Y si no me sigue saliendo de este modo, me tendré que ir a ganar la vida al bar de la esquina para traer la comida a casa. Nunca hice algo para mantener una estructura determinada. Siempre trabajé con los elementos que tenía a mano y que tenía ganas de desarrollar. Es cierto, también tuve suerte: cuando quise trabajar con una orquesta tenía la plata para pagarla.

—Tomándose de la frase “Yo no soy un profesional”, ¿qué le insu-me más costo físico y espiritual, la música o el cine?

—Todo. Porque todo es laboratorio. Me involucro en todo. Lo que pasa es que hay experiencias que son más felices que otras. Por ejemplo, la diferencia entre *¿De quién es el portaligas?* y *Vidas privadas*, es que mi primera película fue un mamut en mitad de una cristalería. Hablaba del incesto, del asesinato del padre, del suicidio y de los 30.000 muertos. Se dijo que la película quería abarcarlo todo. Ahora, yo espero que la juzgue el tiempo.

—La nueva historia es mucho más acotada.

—Sí, es una película liviana. Se-

ría un drama-comedia, o una comedia dramática. Los gringos tienen una palabra: *dramedy*. Y es cierto: está acotado a lo que le pasa a estas tres chicas y, salvo dos o tres cositas muy chiquitas, no tiene entorno político. Está todo en ese micromundo, no dependen del afuera. Escribí el guión con alegría.

—Dicen que quienes se acuerdan de la década del ochenta no la vivieron.

—Si lo sabré...

—¿Hay algo de autobiográfico en la película?

—Muchas cosas. O cosas que le ocurrieron a mis amigos. Por otro lado, creo que uno siempre está hablando de uno, es inevitable. En lo que uno hace siempre está su carácter. La tarea de la crítica sería es intentar despojar de sentimentalismo el hecho para tener cierta objetividad. Igual, en esa búsqueda que es muy noble, también hay fallas, porque las personas están hechas para fallar.

—¿Qué va a ser lo primero que dirá la crítica de la película?

—No sé. Van a mencionar a Pedrito (Almodóvar). Y me va a parecer divertido que lo mencionen. Ojo, no es que quiera empatarme con Pedro, que es uno de los artistas más grandes del mundo. No estoy ni en pedo cerca. Y si hablan de la influencia Almodóvar, bienvenida sea. Esto me hace acordar a cuando saqué mi primer disco, en esa época decían que era igual a Charly. Y para mí eso era grandioso. Si hablan de Almodóvar, lo tomaré como un piropo. Lo que sí juzgaría absurdo es que digan que es una película de Almodóvar. Si hablan de influencias está OK, porque tengo influencias de Pedro como de un montón de otra gente. Porque soy un cineasta en formación, estoy haciéndome. Y sería muy necio pensar que tengo ya una voz. Me faltan bastantes películas para eso.

—¿Y ya está pensando en alguna?

—Sí, tengo varias cosas arrancadas. Pero ahora quiero hacer la gira presentación del disco y presentar la peli en varias ciudades del mundo.

—En *Vidas privadas* trabajó Cecilia Roth, en *De quién es el portaligas?* Romina Ricci. ¿Qué actriz tendrá el protagónico de la próxima?

—Creo que voy a hacer una con protagonistas masculinos. Estoy pensando en algo con caballos, onda Clint Eastwood o Arístarain. Un mundo sin artistas ni poetas. Igual va a haber chicas en la película. Pero por lo demás, estoy bien así.



**La escoba**  
Domingos de 10 a 12 hs.

Conduce **Daniel Ponzo**  
laescoba@fibertel.com.ar  
laescoba@radiopalermo.com.ar

**Radio Palermo FM. 94.7**  
[www.radiopalermo.com.ar](http://www.radiopalermo.com.ar)



**ALBERTO CORTEZ**  
**ACUSTICO**  
**SEPTIEMBRE 7, 8, 9, 14, 15 y 16**  
TEATRO  
**EL NACIONAL**  
Av. Corrientes 960

 | telefe música

  
4000-1010



## DVD en los kioscos



Con la cantidad de colecciones en DVD que llegan periódicamente a kioscos de diarios y revistas, conviene estar atento, ya que siempre aparecen títulos de interés. Una rápida recorrida permite encontrarse, por ejemplo, con las primeras dos películas de la saga *Bourne*, cuya tercera entrega rompe todo, por estos días, en las salas de cine. Con gran sentido de la oportunidad, el sello AVH lanzó la primera de ellas, *Identidad desconocida*, a comienzos de agosto, mientras que *La supremacía Bourne* acaba de llegar a kioscos. Ambas son parte de la colección *Acción y aventuras*, otro de cuyos lanzamientos recientes es la magnífica *Capitán de mar y guerra*, de Peter Weir, sobre la novela de Patrick O'Brian. Otra colección del mismo sello, *Horror Movies*, acaba de lanzar *La leyenda del jinete sin cabeza*, de Tim Burton, y en días más hará lo propio con *Cementerio de animales*, sobre libro de Stephen King. En la colección Western acaba de salir *El jinete pálido*, de Clint Eastwood, y está próxima a hacerlo *A la hora señalada*. Con *Familia rodante*, que llegará a los kioscos dentro de un par de semanas, se completa la colección *Hecho en Argentina*. Todos los hombres del presidente y Barrio Chino son los títulos más recientes de la colección *And the Winner Is...*, dedicada a las películas ganadoras de Oscars. *Animación Dreamworks*, que recopila títulos producidos por esa compañía, presentará en días más *Pollitos en fuga*. Todas estas colecciones se comercializan, además, al atractivo precio de \$ 24.90.

## La guerra del HD

Movido está el panorama de la alta definición en DVD, con nuevas escaramuzas en la batalla que viene librándose entre los dos sistemas alternativos que pulsean por imponerse en ese formato, que por estos días desembarca en Argentina. De ambos sistemas, el conocido como Blu-Ray es el que lleva la delantera en todo el mundo, ya que a él adhieren tanto el sello Columbia (parte del conglomerado Sony, que es el que lo patentó) como Disney, Fox y Metro. Hasta ahora también lo hacía el sello Paramount, pero la última noticia es que ahora ese estudio se pasó al sistema rival, el HD DVD. Lo hizo junto con su asociada Dreamworks, cuyos productos de animación la convierten en rival de temer en este rubro. Por alguna razón todavía misteriosa, las películas dirigidas por Steven Spielberg (ex socio fundador de la compañía) serán las únicas que Dreamworks no editará en HD DVD. Por su parte, a la Warner Brothers bien podría llamársela "la *major* indecisa", ya que por el momento se mantiene firme en su política de lanzar discos en ambos formatos. Habrá más informaciones para el boletín de esta guerra digital.

POR HORACIO BERNADES

¿Por qué será que las representantes locales de las *majors* estadounidenses se niegan a estrenar en cines las películas de Will Ferrell, que están entre las más cómicas que se produzcan hoy en día, y sí lo hacen con escrachos como *El regreso del Todopoderoso*, a los que no les va nada bien en términos de público? Misterio. El hecho es que las películas protagonizadas por este grandote con cara de bueno —que suele encarnar a tipos no tan buenos— se van convirtiendo ya en clásicos del directo-a-video o DAV. Hace un par de años largos le tocó a la notable *Anchorman*, *The Legend of Ron Burgundy* (editada por AVH, con el título de *El reportero*), donde Ferrell hacía de un agrandadísimo conductor de noticieros. Hace unos meses fue el turno de *Talladega Nights*, *The Ballad of Ricky Bobby* (editada por LK-Tek, con el título de *Ricky Bobby, loco por la velocidad*), donde Will hacía de un agrandadísimo corredor de autos de carrera. Y ahora llega *Blades of Glory*, que AVH acaba de lanzar con el título de *Patinando a la gloria*, donde WF hace de... un agrandadísimo patinador artístico.

Manteniendo la tradición del dúo cómico, que lo puso frente a John C. Reilly en *Ricky Bobby* (volverán a enfrentarse en *Step Brothers*, anunciada para el 2008), aquí Will tiene un enemigo jurado, Jimmy McEllroy (lo interpreta John Heder, un flaco dientudo que había protagonizado *Napoleon Dynamite*, otro DAV reciente). Los dos máximos astros del patinaje artístico no podrían ser más opuestos. Con una melena rubia como la del Principito, que flota en el aire ante cada *pirouette*, McEllroy es un bailarín de danza clásica montado sobre botas de patinar, dibujando círculos y más círculos sobre la pista, con arias de Andrea Bocelli como banda sonora. Metido dentro de un traje de spándex con un estampado que imita llamas de fuego, Chazz Michael Michaels (Ferrell, morocho y con melenita) es lo más parecido a un



Patinando a la gloria, una burla a las instituciones representativas del sueño americano.

## VIDEO "PATINANDO A LA GLORIA"

# Nada es imposible para Will Ferrell

El actor se luce en una película mordaz e incorrecta, plagada de gags irresistibles.

rocker de los '70 que haya rayado las pistas de hielo. Caso severo de adicción sexual, reventadón y dado a todos los excesos, él es el Jim Morrison o Steven Tyler del patín. De hecho, Aerosmith y Foreigner suelen amenizar sus bestiales saltos y acrobacias aéreas.

El día que el jurado decreta un empate entre ambos y se agarran a las trompadas en el podio, la Academia del Patín emite un veredicto inapelable, expulsando a ambos para siempre de las pistas. Sí, si se entera Tinelli en cualquier momento habrá que presenciar una *cat fight* en vivo entre Mariana de Melo y Rocío Marengo. Por el momento, se trata sólo de Chazz Michael Michaels y Jimmy McEllroy, y seguramente es bastante más gracioso.

Ante la expulsión de Chazz y Jimmy, hay dos que festejan: los hermanos Stranz y Fairchild Van Waldenberg, sus inmediatos perseguidores, que bailando a dúo saltan así al puesto de números 1. Posible reencarnación de Johnny Nodoyuna y Penélope Glamour en plan villano, los Van Waldenberg no sólo simulan ser nobles austríacos. También pretenden ser una materialización danzante del *American Dream*, ella rubísima y el morocho. Ambos posan de perfectos cuando en verdad son unos perversos, tan capaces de mantener una relación incestuosa como de asesinar a quienes les hagan sombra. ¿Y quiénes podrían hacerles sombra? Chazz & Jimmy, claro, después de encontrar la veta legal para volver a las pis-

tas. Esta consiste en presentarse como dúo (para lo cual deberán disimular su visceral odio mutuo) y preparar su *prova de bravura*, en la que uno de los bailarines pega un salto mortal y roza el cuello del otro con la base del patín. Como la base es afilada, el peligro es... decapitar a la pareja.

Película de dúos, los directores de *Patinando a la gloria* son unos tales Will Speck y Josh Gordon, cuyo único antecedente consistía en haber creado un comercial muy popular en Estados Unidos. Escrita a ocho manos, *Blades of Glory* (título que suena a *Chariots of Fire*) es un Will Ferrell auténtico. Esto es: una película llena de gags irresistibles (hay que ver a Chazz y Jimmy haciendo figuras groseramente homoeróticas, dignas de Capusotto) y, a la vez, una sátira feroz a todas las instituciones representativas del sueño americano. Sobre todo, el triunfo a toda costa y su expresión cinematográfica ideal: la película de deportes, en la que los protagonistas terminan alcanzando inevitablemente la gloria. A falta de Vangelis, aquí la música que la celebra es otra firme candidata a Banda de Sonido Más Horrible de la Historia: el tema de *Flash Gordon*, escrito por Brian May e interpretado por Queen.

## LANZAMIENTOS

**9 The Host**  
de Bong Joon-ho. Con Song Kang-ho, Byeon Hye-bong y Park Hae-il. 2006, 119 min. Transeuropa.



Se edita la película de monstruos que es en sí misma un monstruo mutante, capaz de pasar de un registro a otro y de un género a otro, a veces dentro de la misma escena

y devorándose al espectador en sus imprevisibles movimientos. Dirigida por el talentosísimo Bong Joon-ho —de quien en video se consigue la inédita *Memorias de un asesino*—, en *The Host* la imprudencia de los hombres y el desdén imperial por la vida humana dan por resultado un monstruo feo, grandote y torpe, que empieza a engullir gente en pleno centro de Seúl. Lo combate una familia de laburantes, que aun en medio de las peores tragedias se las ingeniará para comportarse como cómicos de cine mudo. Un demonio de película.

**7 Maria Bethânia**  
música y perfume, de G. Gachot. Con M. Bethânia, C. Veloso y C. Buarque. 2005, 82 min. 791/Gativideo.



Tras haber filmado un documental sobre Martha Argerich, el franco-sui-zo Georges Gachot hace lo propio con Maria Bethânia. La sigue tanto a través de ensayos, grabaciones, pre-

sentaciones (en el Canecão y el Teatro Castro Alves, de Salvador de Bahía) y en su intimidad, como en entrevistas a quienes la rodean y conocen bien (incluidos Caetano, Chico Buarque y Gilberto Gil). Todo eso, ritmado aquí y allá con planos urbanos, justo en el límite con la tarjeta postal. Por más que se trate de un retrato glorificador, la voz victoriosa (Veloso *dixit*) de la delgada intérprete de *Brasileirinho* lo hace perfectamente disfrutable. Para no hablar de una sonrisa que es tan triunfal como ese inimitable timbre de contralto.

**9 Terror a bordo**  
de Philip Noyce. Con Nicole Kidman, Sam Neill y Billy Zane. 1989, 96 min. AVH.



Nunca más el australiano Philip Noyce volvió a dirigir una película con la brillantez con que lo hizo aquí, convirtiendo lo que en otras manos hubiera sido el más vulgar de los thrillers

en una clase maestra de puesta en escena. A comienzos de los '70, Orson Welles había iniciado su propia versión de *Dead Calm*, policial de altamar escrito por Charles Williams, para terminar engrosando su vasta colección de proyectos inconclusos. Filmada casi enteramente a bordo de un velero y con una pelirroja Nicole Kidman y Billy Zane jugando el sangriento juego del gato y el ratón, poderosísimos primeros planos, un montaje cortante y el perfecto manejo de la tensión hacen de *Terror a bordo* una admirable pieza de cámara.

**7 Ayer otra vez**  
de Johnny To. Con Andy Lau, Sammi Cheng y Jenny Hu. 2004, 99 min. 791/Gativideo.



Uno de los más prolíficos realizadores de género de toda Asia, su especialización en policiales y films de gangsters no le impide al hongkonés Johnny To incursionar, con

cierta regularidad, en distintas variantes de comedia. En este caso, la comedia de ladrones de guante blanco, al estilo de *Para atrapar al ladrón*, con un matrimonio casi tan dandy y elegante como la pareja Cary Grant/Grace Kelly. Cierta tufillo a misoginia despedido por el personaje de ella (una bruja interesada, gélida y calculadora), sobre todo por oposición al simpatiquísimo Andy Lau, no impiden disfrutar de este tan agradable como epidérmico desfile de mansiones, autos descapotables, modelos exclusivos y vistas paradisíacas.



# Canadá, potencia cinematográfica

PAGINA/12  
EN CANADA

POR LUCIANO MONTEAGUDO  
DESDE TORONTO

El TIFF ya no es lo que era. Cuando comenzó, hace 32 años, el Toronto International Film Festival se planteaba como un festival de festivales, apenas una muestra que pudiera llevar al Canadá aquellas películas que pasaban por Cannes y otras vidrieras de primera línea y a las que el público local no tenía acceso, por falta de distribución y sobreoferta de tanques de Hollywood. Ya hacia 1986, cuando Piers Handling –por entonces programador y actualmente director del festival– organizó una monumental retrospectiva dedicada a la historia del cine latinoamericano, compuesta por casi cien films (todavía sigue siendo la mayor en su tema organizada en el Hemisferio Norte), Toronto demostró no sólo su poderío, sino también sus ambiciones. Hoy, dos décadas después, el TIFF es una cita obligada del calendario cinematográfico internacional, tanto como Cannes y, en algún punto, aún más que los encuentros de Berlín y Venecia.

A diferencia de estos tres venerables encuentros europeos, que siguen siendo la triple corona del cine mundial, Toronto nunca tuvo una competencia oficial y, sin embargo, ha conseguido atraer a toda la industria del cine del planeta, sin por ello dejar de ser un festival abierto a un público cada vez más entusiasta y masivo (*ver aparte*). Esto les permite tanto a los grandes estudios de Hollywood como a la pequeña producción independiente del resto del mundo lanzar sus estrenos a modo de prueba, no sólo frente a la prensa y el mercado, sino también de cara a un público ávido de novedades y habitualmente generoso con el aplauso. Es por eso que Toronto –que no para de ampliarse: ya está muy cerca su sueño de inaugurar en pleno downtown un inmenso “Festival Centre” que incluirá a la Cinémathèque de Ontario– es capaz de reunir, como en esta edición, que comenzó el jueves y se extenderá hasta el próximo sábado, 349 películas, en su mayoría novedades absolutas.

Para no perderse en este laberinto de títulos y nombres, Toronto distribuye su selección en múltiples secciones simultáneas, como para que cada espectador pueda elegir sus hojas de ruta, que muchas veces no sólo pueden llegar a ser muy diferentes, sino incluso antagónicas. Las secciones Gala y Special Presentations, por ejemplo, están dedicadas en su mayoría a las grandes producciones y a los nombres famosos, particularmente de Hollywood, que desde hace ya bastante tiempo considera a Toronto como la plataforma de lanzamiento de sus candidatos al Oscar. Así, la alfombra roja del enorme Roy Thompson Hall –una sala que habitualmente se utiliza para temporadas de ópera– albergará a los elencos de *Juego macabro*, de Kenneth Branagh, con Michael Caine y Jude Law; *Michael Clayton*, de Tony Gilroy, con George Clooney; *Cassandra’s Dream*, de Woody Allen, con Ewan McGregor y Colin Farrell; *The Brave One*, de Neil Jordan, con Jodie Foster; *The Assassination of Jesse James by the Coward Robert Ford*, de

El encuentro vuelve a demostrar que está a la altura de Berlín, Cannes o Venecia: se verán 349 películas, con varios estrenos mundiales y muestras paralelas que abarcan un amplio espectro.



En Toronto se estrenará *El pasado*, película de Héctor Babenco sobre la novela de Alan Pauls.

Andrew Dominik, con Brad Pitt, y *The Walker*, de Paul Schrader, con Woody Harrelson, Kristin Scott Thomas y Lauren Bacall, entre muchas otras.

Pero para quienes no quieren seguir el ritmo que marcan los grandes estudios, Toronto ofrece –como las góndolas de un supermercado muy bien surtido, donde a la par del producto en serie también se pueden encontrar *delicatessen*– diferentes opciones. La sección Masters agrupa a directores consagrados: los legendarios franceses Claude Chabrol y Eric Rohmer traen respectivamente *La fille coupée en deux* y *Les amours d’Astrée et de Céladon*, el ruso Alexandr Sokurov viene con *Alexandra*, el coreano Im Kwon-taek con *Más allá de los años*, el inglés Ken Loach con *It’s a Free World*, el japonés Takeshi Kitano con *Gloria al cineasta*, el alemán Volker Schlöndorff con *Ulzhan* y el casi centenario portugués Manoel de Oliveira con *Cristóbal Colón, el enigma*.



*Encarnación*, segundo largometraje de Anahí Berneri.

## En cifras

**349** films  
**85%** de estrenos mundiales o internacionales  
**55** países representados  
**71** films de debutantes  
**3000** profesionales acreditados  
**1000** periodistas acreditados  
**340.000** espectadores en 10 días

Las secciones Vanguard y Visions también abundan en nombres propios, pero de aquellos que proponen un cine por afuera de los parámetros de la narración convencional: aquí están el catalán José

Luis Guerin con *La ciudad de Sylvia*, el tailandés Lav Diaz con *Muerte en la tierra de encantos*, el austriaco Ulrich Seidl con *Import Export*, el taiwanés Lee Kang-sheng (actor fetiche de Tsai Ming-liang) con *Help Me, Eros*, el japonés Shinji Aoyama con *Sad Vacation* y el estadounidense Harmony Korinne con *Mister Lonely*.

El cine documental –cada vez más y mejor representado en Toronto– está reunido en la sección Real to Reel y aquí hay que buscar, entre más de treinta títulos, no sólo los que corresponden a documentalistas consagrados, como ese cronista de la locura que es el alemán Werner Herzog (presenta *Encounters at the End of the World*, íntegramente filmada en la Antártida), sino también algunos grandes cineastas provenientes del campo de la ficción, volcados ahora al testimonio, como el chino Jia Zhang-ke (viene con *Useless*, sobre la explotación en la industria textil china) y el neoyorquino Julian Schnabel, que trae *Lou Reed’s Berlin*, registro del concierto en Brooklyn con el que el fundador de Velvet Underground presentó, treinta años después, el que quizá sea su mejor disco.

Finalmente, los locales no tienen de qué quejarse. No sólo están representados en la mayoría de las secciones del festival, con títulos de Denys Arcand, Bruce McDonald y Jeremy Podeswa, entre muchos otros. También tienen toda una sección para los debutantes (llamada Canada First!), una retrospectiva (dedicada a Michel Brault) y, como si todo esto fuera poco, sus dos principales referentes, esos que están en la primera línea del cine mundial, presentan en Toronto sendos estrenos absolutos: el gran David Cronenberg ofrece la première de *Eastern Promises*, protagonizada por Viggo Mortensen y Naomi Watts; y Guy Maddin continúa el delirio de *Brand Upon the Brain!* (acontecimiento del Bafici de abril pasado) con *My Winnipeg*. Y esto es apenas la punta del iceberg...

## Presencia argentina

La presencia argentina en Toronto es tan amplia y ecléctica como todo el festival. En estreno mundial, el productor Oscar Kramer trae *El pasado*, versión de la novela de Alan Pauls adaptada y dirigida por Héctor Babenco, con Gael García Bernal como Rimini y Analía Couceyro como Sofía, al frente de un elenco que incluye también a Moro Anghileri, Ana Celentano, Mimi Ardou, Marta Lubos y –last but not least– Edgardo Cozarinsky. Es todo un gesto del festival que el film de Babenco esté incluido en la sección Masters, junto a nombres de primerísima línea.

Otro estreno mundial de un film argentino es el de *Encarnación*, segundo largo de Anahí Berneri, directora de *Un año sin amor* (2005). Producida por Diego Dubcovsky y Daniel Burman, la película está protagonizada por Silvia Pérez en el papel de una otrora sex symbol, protagonista olvidada de viejas películas clase B, que lleva una vida solitaria y serena en Buenos Aires hasta que, por una celebración familiar, decide volver al pueblo donde nació y que la enfrentará con sus raíces. No bien termine con su debut canadiense, *Encarnación* salta directamente a San Sebastián, donde competirá en el concurso oficial.

En Toronto también estarán dos que ya pasaron por Cannes y la cartelera porteña: *XXY*, ópera prima de Lucía Puenzo, y *Una novia errante*, dirigida y protagonizada por Ana Katz. Una presencia inesperada en el festival será la del abogado Luis Moreno Ocampo, desde hace cuatro años fiscal jefe de la Corte Penal Internacional de La Haya, el tribunal que juzga los crímenes más atroces contra la humanidad. Con esta investidura, Ocampo presidirá un debate acerca de la región africana de Darfur, al oeste de Sudán, donde una guerra civil ya lleva más de 400.000 víctimas y sobre la cual en Toronto habrá varias actividades, entre ellas un documental de Ted Braun y una instalación.

**8º año Aquí ... el espectáculo!**  
Información... y toda la música!  
Idea y conducción:  
**ANGEL BELLIZI**  
con  
**PATRICIA ESPINOSA**  
(Ámbito Financiero)  
**www.unica-cartelera.com.ar**  
**Sábados 12 a 14 hs.**  
**AM. 570 RADIO ARGENTINA**  
**www.am570radioargentina.com.ar**

**OTELLO**  
**Campeón mundial de la derrota**  
sobre Otelito de Shakespeare.  
Dirección: Alberto Ajaka.  
**SPORTIVO TEATRAL**  
**Sábado 22 HS**  
Thames 1426, Capital Federal, Tel.: 4833-3585  
sportivoteatral@hotmail.com  
campeonmundialdeladerrota@hotmail.com



## Ultimo saludo al Maestro

Módena, ciudad natal de Luciano Pavarotti, preparaba ayer los funerales del tenor, mientras miles de ciudadanos han acudido sin descanso durante todo el día a la capilla ardiente para darle su último adiós. Los funerales se llevarán a cabo hoy al mediodía en la Catedral de Módena. Medios locales italianos han apuntado la posible presencia de los cantantes Bono, Sting y Elton John, con los que Pavarotti supo actuar en diversas ocasiones, en el marco de sus giras *Pavarotti & Friends*, de carácter benéfico. Está confirmada la asistencia del ex secretario general de Naciones Unidas Kofi Annan; el primer ministro italiano, Romano Prodi; el ministro de Cultura, Francesco Rutelli, y el comisario europeo de Cultura, Jan Siegel. Mientras cientos de personas esperaban para entrar en la capilla ardiente instalada en la catedral de la Plaza Mayor de Módena, las pruebas de sonido para los actos de hoy llenaron el ambiente con las mejores arias de ópera cantadas por el tenor. Hoy será en Módena día de luto ciudadano. Y para que los habitantes y medios de comunicación puedan seguir los oficios fúnebres, se están instalando dos grandes pantallas en la Plaza Mayor y en la de San Agostino. El último saludo musical a Pavarotti, fallecido el jueves a los 71 años por un cáncer de páncreas, se lo darán en la catedral el cantante Andrea Bocelli, la soprano búlgara Raina Kabaiwanska y el flautista Andrea Griminelli, acompañados de la Coral Rossini, donde el tenor comenzó a cantar. Antes de que comiencen los funerales, la capilla ardiente seguirá abierta hasta las 11.00 GMT, para permitir que sean muchos más quienes le rindan homenaje a Pavarotti. El alcalde señaló que hasta ayer habrían pasado unas 40 mil personas por la capilla ardiente, visitada también por el presidente de la República, Giorgio Napolitano, quien saludó a la esposa del tenor, Nicoletta Mantovani, las tres hijas mayores, fruto de su primer matrimonio, y la hermana Gabriella. Mantovani hizo además una breve vista a la catedral a mediodía acompañada de la hija que tuvo con el tenor, Alice, de cuatro años que dejó un dibujo en la cabecera del ataúd de su padre.

POR SUYAY BENEDETTI

Lo primero que debe saber quien concurra al espectáculo *Conjunto Di Nero*, es que el elemento principal de la presentación es la luz. Emio Greco y Pieter C. Scholten (EG|PC), ambos directores y coreógrafos de la obra, toman la luz como el elemento principal de cada producción y se atreven a jugar con ella durante una hora y quince minutos.

Greco y Scholten conforman un equipo en búsqueda de nuevas formas de bailar desde 1995. Con el paso del tiempo han desarrollado el interés común de que la danza sea vista como una expresión del cuerpo. Y el espacio teatral la influencia externa de ese cuerpo. En 1996 crearon su compañía Emio Greco | PC en Amsterdam. A través de ella, además de realizar producciones de danza promueven una actitud de conciencia para con el propio cuerpo. Conciben así la danza, no como mero movimiento con un mensaje, sino como creadora de una inteligencia propia. Consideran a los cuerpos como transmisores de sabiduría per se. El papel de quien presencie el show será entonces observar hasta recibir esa energía resultante de la alquimia entre acción y luz.

Como es ya tradicional en el teatro contemporáneo, la obra comienza antes de que el espectador tome asiento. A medida que se va dando ingreso a la sala, sobre el escenario, la propuesta ya está instalada. Una bailarina y un bailarín están apenas iluminados por una hilera de focos al centro del escenario, el resto del lugar es oscuridad. Entre ellos dos, otra bailarina, totalmente vestida de negro y encapuchada hace de la sombra de su compañera.

El espectáculo propiamente dicho empieza cuando, tal como es tradición, se apagan las luces de la sala. A partir de ahí, una banda de sonido casi imperceptible y muy parecida al silencio, permite escuchar las respiraciones de los compañeros de butaca e incluso de los bailarines agitados por tanto movimiento. Ese débil sonido que en algunos momentos parecerá gotas de agua cayendo sobre plástico y en otros fritura de discos de pasta, también se trans-



*Conjunto Di Nero, una propuesta que mereció el aplauso del público que asistió al festival.*

FIBA “CONJUNTO DI NERO”

## El cuerpo, eterna fuente de sabiduría

La alquimia entre acción y luz marca la búsqueda de la compañía holandesa Emio Greco|PC, que se presenta en el Alvear.

forma, en ocasiones, en ruidos atronadores.

Una vez que se logra apreciar, entrenando el ojo, cómo los cambios de luces modifican los movimientos que realizan los cuerpos sobre el escenario y la atmósfera planteada, lo que resta es

presenciar de qué manera juega la luz con los bailarines y cómo ellos influyen sobre ella. Destrezas, saltos y muchos juegos de pies y brazos. Conjuntos de movimientos que luego se repetirán a lo largo de toda la escena. Coreografías repetidas a las que, dentro de

cada cuadro, se les va agregando un nuevo movimiento que se repetirá en el conjunto, ensamblándolo a lo visto anteriormente como si se tratara de un “Simón” (juego de colores y sonidos) pero de danza.

Un hermoso momento visual se da cuando, quedando prendidas sólo cuatro luces que están sobre el piso, los integrantes de la compañía se desplazan en la cuasi opacidad de la escena dejando destacados sus movimientos en las grandes sombras que emiten sobre los costados de las paredes del escenario y la platea. El espectáculo será luego merecedor de un aplauso cerrado por parte de la audiencia y cinco salidas de la compañía serán necesarias para terminar de saludar. Telón.

\* Conjunto Di Nero *Repite hoy a las 20 en el Teatro Alvear (Corrientes 1659).*

TEATRO VACIO LEGAL PARA LOS TEATROS INDEPENDIENTES

## Artistas en estado de alerta

POR HILDA CABRERA

Los dueños y encargados de los teatros independientes de la ciudad (prácticamente todos artistas) siguen padeciendo la falta de leyes claras. Agrupados en Artei (Asociación argentina del teatro independiente), se encuentran nuevamente en alerta ante la demora de los funcionarios en regular la actividad. Recuerdan que se aproxima la finalización de la

cobertura legal que los ampara con el DNU (Decreto de Necesidad y Urgencia) N° 1/07; que falta dinero para que las salas se adecuen a las exigencias de la Ley 2147/07 y subsisten las contradicciones respecto de la nueva ley para los teatros “a futuro”. A esto se suman las inspecciones de dependencias oficiales “sin ningún criterio y en actas mal labradas”. Todos hechos que los alarman.

El alerta y el pedido tienen historia. Los independientes de la ciudad habían solicitado normas acordes con su actividad aun antes de que la tragedia de Cromañón disparara inspectores y clausurara espacios. Ellos mismos colaboraron durante todo 2005 y 2006 en la redacción de una ley posible para la habilitación de sus lugares de trabajo. Pero en febrero de 2007 se reanudaron las inspecciones aplicando la ley 2147, que consideran insuficiente para el sector. Se acordó una Ley de Consolidación, pero los trámites no avanzaron. Ante “la actitud generalizada de los funcionarios que proclaman a Buenos Aires capital iberoamericana del teatro, aprovechándose del talento de nuestros creadores—puntualizan los independientes— y del prestigio de nuestras salas, utilizadas como sedes del Festival Internacional”, la obligación prioritaria es que se ocupen.

En principio, los independientes exigen que se respeten los acuerdos referidos a las reformas (DNU 3) y se prorrogue el DNU N° 1, “debido al incumplimiento de las promesas

oficiales”. En cuanto a la “ley a futuro”, el pedido es que “no destruya la tradición del movimiento teatral independiente”. Otro punto es “el cese inmediato del hostigamiento a las salas”. Este comunicado ha sido firmado por personalidades como Juan Carlos Gené, Alfredo Alcón, Roberto Cossa, Mauricio Kartun, Norma Aleandro, Cristina Banegas, Felisa Yeni, Eduardo “Tato” Pavlovsky, Alejandro Tantanian, Laura Yusem, Rubén Szuchmacher, Ricardo Bartís, Javier Daulte, Pino Solanas, Hugo Urquijo y muchos más.

Se refuerza así el suscrito por la propia Artei, que da cuenta de la situación de Proteatro, institución presidida (ley 156 de la ciudad, de 1999) por Onofre Lovero. Este organismo “se encuentra paralizado”. Según la asociación, “los fondos para cubrir los subsidios destinados a salas y grupos corren peligro de perderse y están bloqueados los correspondientes a los magros viáticos que reciben los integrantes del Consejo Directivo”. La entidad señala la urgencia en solucionar el problema y aprobar la actualización del presupuesto, que a la fecha es de 1.500.000 pesos. Este comunicado ha sido suscrito, además de la Artei, por el MATE (Movimiento de Apoyo al Teatro), la Asociación Argentina de Actores y Actrices, y se completa con otro documento que la entidad elaboró en inglés y castellano, y distribuyó entre los elencos invitados al Festival Internacional de Buenos Aires.

ADV VAZQUEZ ■

**Somos Racing** Sábados de 11 a 13 hs.

**Sintonía Calamar** Lunes a Viernes de 21 a 22 hs.

www.amlamarea.com.ar

La AM de FM 89.9 LAISLA

LAMAREA

AM 1420

Una radio con otro valor.



# “Uno teme no estar a la altura”

PAGINA/12

EN MEXICO

POR SILVINA FRIERA  
DESDE MEXICO D.F.

La antropología forense genera más curiosidad que nunca. Basta con ver el revuelo que genera entre los periodistas y el público mexicano Darío Olmo, miembro del Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF), institución científica no gubernamental e independiente creada en 1984. La principal tarea del EAAF consiste en la exhumación de restos óseos inhumados en fosas comunes e individuales y el análisis del material recuperado, tendiente a lograr identificaciones de los desaparecidos argentinos y de las víctimas de violaciones a los derechos humanos en Guatemala, Honduras, Kosovo, Panamá y Colombia, entre otras partes del mundo en la que han trabajado o trabajan los antropólogos del equipo. No es exagerado afirmar que Olmo es “la estrella” de la Feria del Libro de Antropología. “Si no fuera por su aplicación en los contextos de violencia política, la antropología no llamaría tanto la atención. Creo que tiene que ver más con el contexto que con lo atractiva que pueda ser la especialidad en sí”, dice. Y le anticipa a **Página/12** el lanzamiento del *Proyecto Iniciativa Latinoamericana para la Identificación de Desaparecidos*, una campaña masiva de toma de muestras de sangre a los familiares de las víctimas del terrorismo de Estado que se realizará en los hospitales públicos del país, en forma conjunta con la secretaría de Derechos Humanos de la Nación, el Ministerio de Salud y la EAAF, y que se lanzará simultáneamente en la Argentina, Perú y Guatemala.

Por una serie de casualidades Olmo estuvo en el lugar y en el momento indicado, cuando comenzó a gestarse el Equipo Argentino de Antropología Forense, que presidió entre 1997 y 2002. Hubo una delegación de científicos forenses, enviados por la Asociación Americana para el Avance de la Ciencia, un colectivo que reúne a la academia norteamericana, que llegó a la Argentina en 1984 para colaborar con la Conadep. Entre ellos se encontraba el eminente antropólogo forense Clide Snow, que, apremiado por un juez que le pidió que hiciera una exhumación en un cementerio del Gran Buenos Aires, solicitó al Colegio de Graduados de Antropología que le facilitara el concurso de profesionales para colaborar en las exhumaciones. Pero el colegio se negó a contestar esa solicitud. Snow le pidió a su traductor que le consiguiera estudiantes para ayudarlo en la investigación. Entonces se formó el primer grupo de estudiantes de antropología y arqueología de la Universidad de Buenos Aires que asistió a Snow. “Como yo hacía arqueología prehistórica en el canal de Beagle, me encontraba con ellos todos los veranos”, recuerda Olmo. “Cuando en abril de 1985 se hizo la primera exhumación en el cementerio de La Plata, que era donde yo vivía, me invitaron a sumarme. Era el caso de Laura Carlotto, la hija de Estela. A lo largo de ese año hicimos otras exhumaciones,

**La Feria del Libro de Antropología reserva un importante lugar al equipo de forenses que recupera e identifica cuerpos en Argentina, Guatemala, Honduras, Kosovo, Panamá y Colombia.**



“Argentina es el lugar donde más lejos se ha llegado en cuanto a políticas de justicia y de reparación.”

ciones, en el Gran Buenos Aires, Bahía Blanca y San Luis. Durante mucho tiempo trabajábamos los feriados y los fines de semana.”

El antropólogo cuenta que el trabajo del Equipo se divide en tres etapas: la de investigación, donde van generando hipótesis; la de excavación, el trabajo de campo y, por último, el análisis en el laboratorio, donde revisan lo que encontraron en el terreno. “La excavación de un sitio arqueológico donde hay un cuerpo enterrado es algo que no se puede repetir. Una excavación se puede hacer una sola vez. Si excavás mal, el daño que hacés es irreparable. Porque siempre una excavación, por definición, es un episodio de destrucción. Entonces hay que hacerlo con el mayor cuidado, con los mayores recursos y con la gente más capaz; si no, te exponés a perder información que quizá nunca más vas a poder recuperar”, explica Olmo.

**—¿Qué tipo de información se pierde, si se hace mal la excavación?**

—Se pierde información contextual, se pueden mezclar restos de distintas personas, se pueden perder cosas muy chiquitas como un diente o una bala, que son fundamentales porque un diente tratado de determinada manera puede ser un indicio muy fuerte para una identificación, y una bala puede ser la prueba o la evidencia sobre la forma en que esa persona murió.

**—¿Cómo fueron evolucionado los mecanismos de identificación?**

—Por un lado trabajamos con la información física y de tipo histórica de las personas desaparecidas. Naturalmente, a mediados de los ’80 era mucho más fácil conseguir la ficha odontológica de alguien desaparecido diez años atrás que lo que es ahora, porque los archivos se destruyen, se pierden o los odontólogos se mueren. Cuando trabajás con restos, cuando sacás información física importante, tenés elementos para contrastar. Lo que mejoró a lo lar-

**“Si no fuera por su aplicación en los contextos de violencia política, la antropología no llamaría tanto la atención.”**

go de los años fue que comprendimos cómo era el sistema represivo. Conociendo un poco de la historia de la persona, empezamos a establecer hipótesis confiables sobre a qué centro de detención clandestino la podrían haber llevado, de qué grupo de tareas esa persona fue un blanco y qué rutina tenía ese grupo de tareas respecto de la disposición de los cuerpos, dónde los abandonaban. En los últimos años otro elemento que se fue sumando y que ahora resulta de una enorme importancia es el análisis genético. En 1985 ni siquiera se podía recuperar ADN de vellos, era una línea científica incipiente que solamente se estaba empezando a practicar en algunos países del Hemisferio Norte, y que estaba totalmente fuera de nuestro alcance. Desde fines de los ’80 empezamos a trabajar con esa forma de identificación, remitiendo muestras

a algunos de los laboratorios. Probamos con algunos que funcionan en la Ciudad de Buenos Aires, pero las pericias no fueron buenas. En el 2003 encontramos un pequeño laboratorio de la ciudad de Córdoba, que redundó en decenas de identificaciones en los últimos años.

**—¿Qué diferencias puede establecer entre el caso argentino respecto de otras experiencias como las de Guatemala o Irak?**

—La diferencia más significativa es que Argentina es el lugar donde más lejos se ha llegado en cuanto a políticas de justicia y de reparación. Argentina está muy a la vanguardia por el Juicio a las Juntas o por el porcentaje del PBI tan elevado que se ha destinado a las leyes reparatorias en la década del ’90. Si bien uno siempre está insatisfecho con lo que sucede en el país, hay que reconocer que en perspectiva comparada, la situación de Argentina es de las mejores.

**—¿Existe una legitimación más fuerte de la restitución de los cuerpos en Argentina que en otras partes del mundo?**

—No, la restitución es importante en todas partes. Al contrario: en Argentina nos hemos encontrado

con gente que desde el campo de los derechos humanos dice oponerse a las exhumaciones. Esto no nos ha pasado en ninguna parte del mundo, y eso que estuvimos con personas de otras etnias, culturas y religiones. Todo el mundo se da cuenta de que la recuperación del cuerpo es algo esencial, más allá del castigo a los responsables.

**—¿Qué es lo que más le impresiona cuando se encuentra con restos óseos?**

—Encontrarte con huesos es todo un desafío, porque los huesos son tan parecidos, somos todos tan similares arqueológicamente, y estamos tan habituados a conocer a la gente por las facciones de la cara y no por las características de sus huesos, que uno siente mucha responsabilidad porque tiene que tomar información de algo que es muy magro y que se parece muchísimo a todo el resto de los esqueletos de todas las personas que han vivido antes. Uno siente, más bien, un poco de miedo de no estar a la altura del trabajo.

**—¿Qué recuerda de su primera excavación? ¿Cómo fue esa experiencia?**

—La verdad es que fue muy bravo; se trataba del cuerpo de Laura Carlotto y lo más llamativo es que Laura tenía medias de nylon hasta la cintura, y eso era muy fuerte porque estaba como se vestían todas las chicas que yo conocía. Esas medias de nylon eran una marca que me demostraba que la distancia cultural entre esa persona y uno es mínima.

**—¿Qué “cuentan” los cuerpos sobre el terrorismo de Estado en la Argentina?**

—Siempre los cementerios hablan muchísimo de la cultura. La forma de escamotear los cuerpos a los familiares habla de una estrategia de desmovilización y de diseminación del terror en nuestra sociedad. Los militares argentinos no podían darse cuenta de las barbaridades que estaban cometiendo porque simplemente estaban practicando un método que había practicado Francia, Estados Unidos, Guatemala. Creo que los militares argentinos evaluaron el repudio internacional que había cosechado la dictadura en Chile, que rápidamente se transformó en un país paria, y como quisieron darle una vuelta de tuerca al método, dijeron que no sólo iban a matar sino que lo iban a negar y que iban a esconder los cuerpos, algo que sólo puede pasar por la cabeza de un milico.

**—¿Todavía quedan tumbas NN en los cementerios?**

—Sí, pero muy pocas, algunas en el Gran Buenos Aires. La mayoría de las tumbas NN ya fueron removidas con trabajos como el nuestro o bien por la dinámica de los cementerios, con lo cual se perdió muchísima información y eso ya nunca se va a poder recuperar.

**—¿Cuánto demora el proceso que va desde la exhumación hasta la identificación?**

—Depende. Si tenemos buena información, el trabajo de identificación, desde que se hace la excavación hasta que se termina el informe de laboratorio, dura unas dos semanas. En cambio, si no tenés casi nada, puede prolongarse durante años, como nos pasa con muchos de los restos NN que aún no pudimos identificar. Todavía tenemos unos 150 cuerpos que no podemos descartar que correspondan a desaparecidos.



En México hay una muestra dedicada al trabajo del EAAF.



**6.00**  
7-TELEVISION REGIONAL.

**6.30**  
7-FIESTAS POPULARES.

**7.00**  
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.

**7.30**  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
7-NUESTRO EJERCITO.

**8.00**  
7-12NTES.  
9-INFOCAMPO.

**8.30**  
7-CAMINO DE TIZA.  
11-BELLISIMA.

**9.00**  
2-MI NUEVO YO.  
7-HABITANTES.  
9-OSITOS CARIÑOSOS.

**9.30**  
2-FITNESS Y BELLEZA.  
7-FORO 21.  
9-BARNEY.  
11-EL CHAVO.  
13-PLAYHOUSE DISNEY.

**10.00**  
2-DRIVERS.  
7-ENCUENTRO DEL SABER.  
9-BANANAS EN PIJAMAS.  
11-CINE.  
13-POWER RANGERS.

**10.30**  
2-HOGAR SHOPPING CLUB.  
9-WINZIES.

**11.00**  
7-DESDE LA VIDA.  
9-PEREGRINA.  
13-TOON DISNEY.

**11.45**  
13-CINE.

**12.00**  
2-PASION DE SABADO.  
7-KM. A KM.  
9-DINAMICA RURAL.  
11-LOS SIMPSON.

**13.00**  
2-A TODO MOTOR.  
7-VISION 7 INTERNACIONAL.  
9-JINETEANDO.

**14.00**  
2-PASION DE SABADO.  
7-CINE DE BARRIO.  
9-LUCHA LIBRE SMACKDOWN.  
13-ESTE ES EL SHOW.

**15.00**  
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA.  
9-CINE.

**17.00**  
7-LOS SIETE LOCOS.  
9-CINE.  
11-CINE.

**17.45**  
13-CINE.

**18.00**  
7-PASION POPULAR.  
11-CINE.

**19.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
9-TELENUEVE.

**20.00**  
2-RAN 15.  
7-SIN ESCALA.  
9-TENDENCIA.  
11-CINE.  
13-CINE.

**21.00**  
2-FUERA DE FOCO.  
7-MP3.  
9-¿DONDE ESTABAS?

**22.00**  
2-PONELE LA FIRMA.  
7-EL CINE QUE NOS MIRA.  
9-CINE.  
11-CINE.  
13-TVR.

**24.00**  
2-KUBIK.  
7-VISION 7.  
9-EL SHOW CREATIVO.  
11-CINE.  
13-LOST.

**0.30**  
2-DRIVERS.  
7-CINE.

**1.00**  
2-PLANETA MODA.  
9-EL SHOW CREATIVO.

**1.30**  
7-BANDA SOPORTE.

**2.30**  
7-CINE.

POR EMANUEL RESPIGHI

La telenovela latinoamericana está viviendo su época de oro. Aunque tal vez este período fértil no se perciba tanto a nivel local, donde hay una merma en su producción merced a importaciones de historias colombianas, brasileñas y mexicanas, el fenómeno toma signos diferenciales fronteras afuera de la región, con emisiones a diario y a toda hora de telenovelas de este lado del mundo en países de culturas tan disímiles como Rusia, Tailandia, Israel, Portugal, India y Hungría. Incluso, el interés por el género también se percibe en un mercado históricamente autosuficiente y concéntrico como el estadounidense, no sólo con la emisión para el público hispano de latas de telenovelas, sino también con la producción de versiones locales de programas latinoamericanos como *Betty, la fea*, *Resistiré* y *Mesa para tres*. Una penetración a lo largo de todo el globo que hizo que las arcas de los canales evidenciaran un fuerte incremento de parte de su departamento internacional.

Si la flamante adopción de la telenovela a nivel mundial tiene motivaciones intrínsecas al género, o si, en realidad, debe su desembarco a pantallas de lenguas tan extrañas como alejadas a América latina, es uno de los tantos interrogantes que el libro de Nora Mazziotti *Telenovela: industria y prácticas sociales* (Norma), intenta dilucidar. Describiendo el panorama del género televisivo por excelencia de la región, la obra reivindica el lugar que la telenovela posee en Latinoamérica, tanto como entretenimiento como por su rol de difusor de campañas de fuerte implicancia social. “La novela está en auge en todo el mundo, gracias a que en parte se percibe un deslizamiento cada vez más fuerte hacia el humor, la comedia, en la línea que marcó fuerte *Betty, la fea*”, cuenta a **Página/12** la investigadora y especialista.

—¿Por qué cree que las telenovelas latinoamericanas tuvieron tanta aceptación en todo el mundo en los últimos años?

—Una razón es la emoción que generan, el entretenimiento y el disfrute que produce una telenovela. Algo gusta a las audiencias. También hay razones de mercado, como que es un producto barato, con el cual el canal comprador se asegura que durante seis meses, o más, no tiene que preocuparse de esa franja horaria. Con la expansión y privatización de la TV a lo largo del mundo, pero sobre todo en los países de la ex Unión Soviética, o de Medio Oriente, surgieron canales nuevos. Y en el mundo se percibe una tendencia hacia la programación de ficción.

—Y más allá de este boom exportador, ¿cómo evalúa los diferentes estilos del género consolidados en la región? La telenove-



“Temo que la telenovela vire hacia un mero soporte de otros negocios”, dice Mazziotti.

TELEVISION ENTREVISTA A NORA MAZZIOTTI

## “Hoy la novela se desliza al humor”

**En Telenovela: industria y prácticas sociales, la autora analiza los modelos imperantes en Latinoamérica y las nuevas pautas del género.**

la latinoamericana parece encontrar diferentes tonos y temáticas, no es homogénea...

—En el libro abordo los modelos mexicanos, brasileños, colombianos, las superproducciones hechas en Estados Unidos y los intentos en Venezuela y Argentina. El mexicano es, de lejos, el más tradicional, el más ligado a una moral

conservadora, y es donde se percibe de mayor manera el anacronismo del melodrama. El brasileño se construye desde un imaginario de modernidad, pero han ido perdiendo emoción y voluntad de renovación. Los productos colombianos me parecen irregulares pero creativos, originales.

—¿En qué lugar se ubica la Argentina en el panorama mundial de producción de telenovelas?

—La Argentina se ubica bien, ha logrado ingresar, aunque tarde, en el mercado.

—¿Por qué no se sumó antes el país? ¿Qué atentó contra la conformación de una industria exportadora del género?

—La Argentina no pudo entrar antes en el mercado global, apesar de los cincuenta años ininterrumpidos de producción, porque entre 1973 y 1989 los canales estuvieron en manos del Estado, sin políticas y sin voluntad

### La mentira de lo femenino

¿En qué quedó aquella idea de que las telenovelas son sólo un entretenimiento para el público femenino? ¿Es una concepción históricamente errónea o retrasada con las prácticas actuales? “Es una concepción tanto equívoca como atrasada”, afirma Mazziotti. “En sociedades muy patriarcales —argumenta—, la emoción está sólo permitida a las mujeres y la telenovela es un pretexto para poder dar rienda suelta a las emociones. También hay novelas, cada vez con mayor frecuencia, que incorporan elementos del policial, del suspenso, de la parodia humorística, de un modo adulto, que atraen públicos masculinos.” En efecto, ya no sorprende a nadie que telenovelas como las brasileñas, y en menor medida las argentinas y colombianas, se conviertan en el soporte preferido para comunicar campañas de salud y prevención. “El peso del tratamiento de temas de salud en las novelas —dice la especialista— es fuerte en Brasil, en México, si hablamos de producciones de nuestro continente. En la medida en que, en Brasil, la novela genera opinión, fomenta el debate. La novela se convirtió en el medio más apto para la difusión de temáticas de salud, de educación, de formación cívica. Pero hay que tener cuidado en cómo se abordan esos temas, en que lo que se dice sea preciso, correcto. Tampoco se puede convertir la novela en un pretexto para informar: hay que contar algo, porque si no la gente se aburre...”

de exportación. Y por supuesto que el golpe fuerte se lo dio la dictadura militar, que inauguró el modelo de importación de series y telenovelas y deterioró la importante producción nacional. Argentina no pudo crecer cuando lo hicieron México, Brasil, Venezuela... Ingresó mucho después, cuando surgen productoras independientes que quieren salir al mercado.

—¿Se puede hablar de un momento de transición del género, en cuanto a la ruptura de algunos clichés y estereotipos desde lo narrativo?

—Creo que sí, que hay una transición... No sé si hacia algo más rupturista... Creo que hay textos que parecen más frescos o innovadores, al comienzo, y después son iguales a lo de hace 20 o 30 años... Lo importante está en saber contar, en la dramaturgia, en la dosificación de la historia en 120-200 capítulos. A veces hay ideas muy pequeñas, o poco claras, como viene ocurriendo con las que produce (Enrique) Estevanez, en Telefé, donde no se sabe de qué tratan, cambian los actores, los rumbos de la historia. Es una falta de respeto al público. Pero pasa también con *El zorro*, la superproducción de Telemundo con Colombia: hace dos meses que tienen a la protagonista presa en distintas celdas, lamentándose, pero con el *look* impecable. No supieron cómo seguir, no supieron qué más contar... O pasa con *Son de Fierro*, que de típica comedia costumbrista viraron al melodrama, y creen que con gritar alcanzan...

—¿Qué avizora en el futuro del género?

—Temo que la novela vire hacia un mero soporte de otros negocios, como ocurre ya con las novelas juveniles, que necesitan nada más que una trama pequeña, obvia. Y lo fundamental es que sirva para vender canciones, ropa, útiles escolares, celulares, bebidas, etcétera. Quisiera una novela bien hecha, cuidada, bien producida y que genere emociones... Quisiera que *Resistiré* y *Montecristo* no fueran hechos aislados, sino que hubiera en la industria gente inteligente que quisiera hacer año a año un buen título. Pero parece que pedir eso a nuestra TV es un exceso...



Cablevisión y MTV te invitan a los Premios MTV 2007.

Participá y ganá un entradas dobles para el evento "Las Pre-Premios MTV", el 9 de octubre en Buenos Aires. Si la suerte quiere premiarte aún más, podés ser el ganador de un viaje para dos personas, todo incluido, a la Ciudad de México para presenciar los Premios MTV 2007 este 18 de octubre. Entrá a [www.cablevision.com.ar](http://www.cablevision.com.ar), hacé click en el banner del concurso y responde correctamente a la trivía.

© 2007 Mtv Networks Latinoamérica. Todos los derechos reservados.

mtv.com



CableVisión

www.cablevision.com.ar

Promoción válida del 1 al 30 de septiembre de 2007.







# Ís

Una guía de  
espectáculos del  
fin de semana

# 3

# e

# h

# o

# o

# no

## CINE



**El niño de barro** (*Jorge Algora, 2007*). Film que narra la historia del

Petiso Orejudo y la leyenda negra de sus asesinatos a partir de un niño que puede “ver” los crímenes en sus sueños. (Gaumont, Monumental.)

■ **Mujer de lujo** (Pierre Salvadori, 2006). Dos jóvenes dedicados a quitarles el dinero a personas ricas empiezan por error una relación, creyendo al otro acaudalado. (Atlas Santa Fe.)

■ **La velocidad funda el olvido** (Marcelo Schapces, 2007). Ficción sobre un joven que vive junto a su padre en una suerte de “museo no oficial” de la Argentina de los años ’70. (Cineduplex.)

■ **Premonición** (Mennan Yapo, 2007). Una mujer recibe un llamado diciendo que su marido ha muerto, y debe encontrar cómo evitar la tragedia. (Atlas Lavalley, Monumental.)

■ **Licencia para casarse** (Ken Kwapis, 2007). Una pareja a punto de casarse debe aprobar el curso prematrimonial del padre Frank, un cura demasiado exigente con sus feligreses. (Atlas Lavalley, Monumental.)

■ **M** (Nicolás Prividera, 2007). Documental en el que el director investiga la figura de su madre, desaparecida por la última dictadura militar, interrogando a todos sus allegados. (Cosmos, Gaumont.)

■ **Juegos de amor esquivo** (Abdellatif Kechiche, 2004). Un grupo de chicos de monoblock en Francia ensayan una obra de Marivaux a representar a fin de año. (Arteplex.)

■ **Bourne, el ultimatum** (Paul Greengrass, 2007). Tercer film sobre el agente de la CIA que perdió la memoria e intenta recuperarla, mientras elude intentos de asesinato. (Atlas Lavalley, Monumental.)

■ **Black book** (Paul Verhoeven, 2006). Rachel es una muchacha judía cuya familia es asesinada por los nazis durante la Segunda Guerra y se une a la resistencia holandesa. (Atlas Lavalley, Monumental.)

■ **Reyes y Reinas** (Arnaud Desplechin, 2004). Dos relatos paralelos, en dos registros disímiles, la historia de Nora, narrada como melodrama, y la de Ismael, contado como comedia. (Cosmos.)

■ **La pasión de Beethoven** (Agnieszka Holland, 2006). El film toma al célebre compositor en los meses previos a la presentación de su *Novena Sinfonía*. (Lorca.)

■ **El destino** (Miguel Pereira, 2007). Un narcotraficante español llega al norte argentino disfrazado de cura para concretar una operación, pero cuando sus socios lo dejan en la estacada comienzan sus dilemas. (Tita Merello.)

■ **Duro de matar 4.0** (Len Wiseman, 2007). En esta entrega, John McClane debe detener a un ex agente del servicio secreto norteamericano y rescatar a su hija. (Atlas Lavalley, Monumental.)

■ **Infame** (Douglas McGrath, 2007). Relato sobre el famoso escritor Truman Capote y los problemas que debió enfrentar tras escribir *A sangre fría*. (Arteplex Centro.)

■ **Hacer patria** (David Blaustein, 2007). Documental en el que el director recorre, a través de su propia familia, distintos momentos de la historia argentina (Tita Merello.)

■ **Los Simpson, la película** (David Silverman, 2007) En esta esperadísima película basada en la popular familia amarilla de los dibujos animados, Homero debe intentar salvar el mundo de un desastre ecológico que él mismo provocó. (Atlas Lavalley, Los Angeles, Monumental.)

## OTRO CINE



**Sombras del paraíso**, de Aki Kaurismäki. *Teatro General San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy a las 14.30, 17, 19.30 y 22.*

■ **Manu Chao Gira Mundo Tour**, de Francois Bergeron. C. C. Borges, Viamonte esquina San Martín. Hoy a las 16.

■ **Intervención divina**, de Elia Suleiman. CineClub Eco, Av. Corrientes 4940, 2º E. Hoy a las 20.

■ **Primer Plano**, de Abbas Kiarostami. Osposce, Bartolomé Mitre 1563. Hoy a las 18.

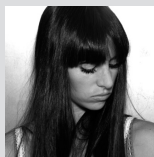
■ **Una pura formalidad**, de Giuseppe Tornatore. CineClub Eco, Av. Corrientes 4940, 2º E. Mañana a las 19.

■ **Tres colores: blanco**. Asociación Cultural Pestalozzi, Ramón Freire 1882. Hoy a las 19.

■ **Los olvidados**, de Luis Buñuel. Video Debate Toma 1, Jufre 705. Mañana a las 19.30.

■ **Vacaciones permanentes**, de Jim Jarmusch. CineClub TEA, Aráoz 1460, dpto 3. Hoy a las 19.

## MUSICA



**La Mala Rodríguez**. *The Roxy Club, Lacroze y Alvarez Thomas. Hoy a las 20.*

■ **Jaime Ross y Adriana Varela**. N/D Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 20.

■ **Néstor Marconi**. C. C. Torquato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 22.

■ **Cuarto Elemento**. Bar Tuñón, Maipú 849. Hoy a las 23.30.

■ **Alfredo Casero**. N/D Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 24.

■ **Zo'loka? Trio**. Domus Artis, Triunvirato 4311. Hoy a las 22.

■ **Mono Fontana**. Virasoro Bar, Guatemala 4328. Hoy a las 21.30.

■ **Lina Avellaneda**. C. C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.

■ **El Chaqueño Palavecino, Litto Vitale y otros**, 9º Festival Solidario Canta Connigo, a beneficio de Caritas. La Rural, Av. Sarmiento 2704. Mañana desde las 12.

■ **Ambulancia**. Centro Municipal de Exposiciones, Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Mañana a las 23.30. **Gratis**.

■ **Zenk**. Roots Bar, Bartolomé Mitre 1745. Hoy a las 22.

■ **Roxana Ammed y Sandra Mihanovich** en el Festival San Isidro Jazz. Teatro de la Cova, Av. del Libertador 13.900, Pcia. de Bs. As. Hoy a las 22.

■ **Comparsa**, del Grupo Kabala. Velma Café, Gorriti 5520. Hoy a las 23.30.

■ **Chúcaro** presenta *Atitayteté*. El Perro Andalúz, Bolívar 852. Hoy a las 23.

■ **Coro de la Facultad de Derecho y la Orquesta Sinfónica de la Ciudad de Bs. As.** Facultad de Derecho, UBA, Av. Figueroa Alcorta 2263. Hoy a las 18. **Gratis**.

■ **Coro Santa Cecilia**, dirigido por Javier Pautasso. Abadía San Benito, Villanueva 905. Mañana a las 17.

■ **Festival Roll in Rocks**. El Teatro, Av. Rivadavia 7806. Hoy a las 19.

■ **La Gioconda**, de Amilcare Ponchielli. Teatro Roma, Sarmiento 109, Avellaneda. Mañana a las 18. **Estreno**.

■ **El fin de Narciso**, por Mónica Maffia. Manufactura Papelera,

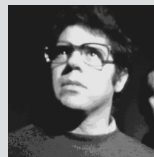
Bolívar 1582. Hoy a las 21.

■ **Gluck Iphigénie en Tauride**, por la Compañía de las Luces. Museo Nacional de Arte Decorativo, Av. del Libertador 1902. Hoy y mañana a las 210.

■ **Chabuca de América**. Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549. Hoy a las 21.30.

■ **Daniel Raffo y King Size, tributo a BB King**. Vaca Profana, Lavalley 3683. Hoy a las 21.30.

## TEATRO



**Zona liberada**, dirigida por David Rubinstein. *Sala Beckett, Guardia Vieja 3556. Hoy a las 20. Estreno.*

■ **Varietal. Varieté primaveral**, de los Clowns no Perecederos dirigidos por Cristina Martí. C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038. Mañana a las 18 y 20. **Estreno**.

■ **Tartufo**, de Molière, en versión de Tito Cossa. Dirección: Jorge Graciosi. Teatro Payró, San Martín 766. Hoy y mañana a las 18. **Última función**.

■ **La funeraria**, de Bernardo Cappa y Martín Otero. Sportivo Teatral, Thames 1426. Mañana a las 20.30. **Estreno**.

■ **Los Albornoz**, del grupo Los Macocos. Dirección: Javier Rama. Teatro Metropolitano, Corrientes 1343. Hoy a las 0.30. **Reestreno**.

■ **Amores metafísicos**, de Marcelo Subiotto. Puerta Roja, Lavalley 3636. Hoy a las 23. **Única función**.

■ **Rodocrosita, all about me**, dirigida por Paco Giménez. El Excéntrico de la 18º, Lerma 420. Mañana a las 18. **Estreno**.

■ **Desde Irina**, por Julieta Alfonso. Patio de Actores, Lerma 568. Mañana a las 19.

■ **La Celestina**, de Fernando de Rojas. Teatro Regio, Av. Córdoba 6056. Hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Edgardo practica, Cósima hace magia**, de Patricia Suárez. Teatro del Artefacto, Sarandí 760. Dirigida por Alejandro Ullua. Hoy a las 21.

■ **Las reglas de la urbanidad en la sociedad moderna**, de Rubén Szuchmacher, con Graciela Araujo. Elkaika Espacio Teatral, Lambaré 866. Hoy a las 21.

■ **El sueño y la trampa**, de Luigi Pirandello. Teatro de la Fábula, Agüero 444. Mañana a las 18.

■ **Interiores**, de Mariano Pensotti. C. C. Rojas, Av. Corrientes 2038. Hoy y mañana a las 21.

■ **No vas a llorar**, de Adrián Murga. Pan y Arte Teatro, Boedo 876. Mañana a las 20.

■ **Enfermito**, de Francisco Suárez. Liberarte, Av. Corrientes 1555. Hoy a las 20.30.

■ **Luisa**, de Daniel Veronese, dirigida por Diego Brienza. Del Borde Espacio Teatral, Chile 630. Hoy a las 23.30.

■ **Rancho blanco (tragicomedia rural)**, de Martín Marcou. Teatro El Crisol, Quito 4086. Hoy a las 21.

■ **La tómbola**, dirigido por Carlos de Urquiza. Ciudad de la Paz 1972. Hoy a las 21 y mañana a las 20. **Gratis**.

■ **Capitán del Espacio**, dirigido por Paula Broner. Absurdo Palermo, Ravignani 1557.

■ **La persistencia**, de Griselda Gambaro, dirigida por Cristina Banegas. Sala Casacubera del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 20.

■ **Saga**, dirigida por Magdalena Yomha. Silencio de Negras, Luis Sáenz Peña 663.

■ **¡Pobre papá!**, de Darío Serantes. Delborde Espacio Teatral,

Chile 630. Mañana a las 19.

■ **Milagro**, dirigida por Gerardo Hochman. El Galpón de las Catalinas, Benito Pérez Galdós 93. Mañana a las 19.30.

■ **Pedí el paraíso**, dirigida por Héctor Alvarelos. En Parque Avellaneda, Directorio y Lacarra. Mañana a las 16.

■ **Acassuso**, de Rafael Spregelburt. Teatro Andamio 90, Paraná 660. Hoy a las 20 y mañana a los 19.30.

■ **El mecanismo de Kilby**, de Cynthia Canteros. Teatro de la Fábula, Agüero 444. Mañana a las 20.

■ **El acompañamiento**, de Carlos Gorostiza. C. C. Espacio Abierto, Crisólogo Larralde 2491.

■ **Aniquilados**, de Sarah Kane, dirigida por Leonor Manso. Portón de Sánchez, S. de Bustamante 1043.

■ **Borges**, de Rodrigo García. Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943. Hoy a las 21.

■ **Herida**, de Bernardo Cappa. Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549. Mañana a las 19.

■ **Ciclo Work in Progress**. C. C. Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 21 y 22, y mañana a las 21. **Gratis**.

■ **Fetiché**, de José María Muscari. Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715. Hoy y mañana a las 21.

■ **Eres mi noche de amor**, de Diego Manso. Elkaika Espacio Teatral, Lambaré 866. Hoy a las 23.

■ **Guardavidas**, de Román Podolsky. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549. Mañana a las 18.30.

■ **El aliento**, dirige Bernardo Cappa. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549. Hoy a las 23.

■ **Eso era entonces**, de Hanif Kureishi. Teatro La Tertulia, Gallo 826. Mañana a las 19.

■ **Alma gemela de mi alma**, de Marcelo Daniel Bochor. La Plaza, Av. Corrientes 1660. Hoy a las 21.

■ **Hipocampo**, de Hernán Morán. Abasto Social Club, Humahuaca 3649. Hoy a las 21.

■ **Criminal**, de Javier Daulte. Teatro del Nudo, Av. Corrientes 1551. Hoy a las 20.30.

■ **Fulanos (alguien, algunos, nadie, ninguno)**, dirigida por Gerardo Hochman. Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821. Hoy y mañana a las 16.

■ **Las causas de Don Juan**, sobre un texto de Molière. C. C. Sábato, Uruburu 763. Hoy a las 21.30.

■ **Hotel Paraíso**. El Piccolino, Fitz Roy 2056. Mañana a las 20.45. A beneficio del Celcit.

■ **Cancionero rojo**. Absurdo Palermo, Ravignani 1557. Hoy a las 24 y mañana a las 21.30.

■ **Juego de damas crueles**, de Alejandro Tantanian. Fray Mocho, J. D. Perón 3644. Hoy a las 24.

■ **La boca**, sobre *Marius*, de Marcel Pagnol. Teatro Colonial, Av. Paseo Colón 413. Mañana a las 17.

■ **El montaplatos**, de Harold Pinter. Belisario Club de Cultura, Av. Corrientes 1624. Hoy a las 21.

■ **Los Sopranos, Sociedad Secreta**, de Osvaldo Campián. C. C. Borges, Viamonte esquina San Martín. Mañana a las 18.30.

■ **Tu ternura Molotov**, de Gustavo Ott. Celcit, Bolívar 825. Mañana a las 20.

■ **Deforme**, de Leonardo Azamor. Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943. Mañana a las 20.30.

■ **La felicidad es una emoción insoportable**, con Javier Groso. Teatro del Locutorio, Carlos Pellegrini 427. Hoy a las 21.30.

■ **Independencia**, de Lee Blessing. Sala El Duende, Córdoba 2797. Hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **El niño argentino**, de Mauricio Kartun. Teatro del Pueblo, Av. Roque Sáenz Peña 943. Hoy a las 20.30.

■ **Guayaquil, el encuentro**, de Pachó O'Donnell. Sala Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970. Hoy a las 21.30.

■ **La cola de avión**, de Leticia





**Requiem**  
(Hans-Christian Schidt, 2006). Micaela es una joven de provincia alemana que viaja a la gran ciudad, donde empieza a escuchar voces celestiales e infernales. (Arteplex Belgrano y Arteplex Centro.)



**Cartas de amor a Stalin**, de Juan Mayorga. Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy a las 20.

Brédice, dirigida por Cristian Morales. El Cubo, Zelaya 3053. Hoy a las 23.30 y mañana a las 21.  
■ **Finales Felices**, de Eduardo Rovner. Teatro El Nudo, Av. Corrientes 1551. Hoy a las 22.  
■ **El hombre que se ahoga**, de Daniel Veronese. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Mañana a las 16.  
■ **Alta en el cielo**, de Nelly Fernández Tiscornia. El Vitral, Rodríguez Peña 344. Mañana a las 20.  
■ **Mujeres de 50**, adaptación de L. Pécora y S. Nova. Auditorio Bauen, Callao 360. Hoy a las 21.  
■ **Las criadas**, de Jean Genet. Andamio, Paraná 660. Hoy a las 22.30.  
■ **La Redonda Improvisaciones**, dirigido por Pompeyo Audivert. Teatro Puerta Roja, Lavalle 3636. Mañana a las 21.  
■ **Stefano**, dirigida por Gonzalo Hurtado. Teatro del Viejo Palermo, Cabrera 5567. Hoy a las 22.  
■ **Una tragedia argentina**, de Daniel Dalmaroni. Teatro Pan y Arte, Boedo 876. Hoy a las 20.  
■ **Luz de gas**, de Patrick Hamilton. Actor's Studio Teatro, Av. Díaz Vélez 3842. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.  
■ **La cabeza contra la pared**, de Lemembruner. La Ranchería, México 1152. Hoy a las 22.30.  
■ **Norma y Ester, avatares de dos chicas de Munro**, sobre un cuento de Carlos Gamerro. Teatro Orfeo, Luis M. Campos 1375, 1º“4”. Hoy a las 22.  
■ **Alguien de algún modo**, de Ciro Zorzoli. El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Mañana a las 18.  
■ **Martirio, Mujer y Tango**, de Enrique Morales y Enrique Dacal. Gargantúa, Jorge Newbery 3563.  
■ **Español para extranjeros**, de Eva Halac. C. C. Caras y Caretas, Venezuela 330. Hoy a las 21.30.  
■ **De profesión maternal**, de Griselda Gambaro, dirigida por Alicia Zanca. Teatro Beckett, Guardia Vieja 3556.  
■ **Tres ratones ciegos**, de Alfredo Megna. C. C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 21.  
■ **Mirame armando... como humo en el aire**, de Alejandro Barratelli. El Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 549. Hoy a las 20.  
■ **Melancólicas vacas**, de Omar Sánchez. La Ratónera Cultural, Av. Corrientes 5552. Hoy a las 23.  
■ **A la caza de la virgen loca**, de Lamberto Arévalo, sobre textos

de Rimbaud. C. C. Borges, Viamonte y San Martín. hoy a las 22.  
■ **Comunidad**, de Carolina Adamovsky. Espacio Callejón, Humahuaca 3759. Hoy a las 22.  
■ **Hotel Melancólico**, de Mariela Asensio. Teatro La Carbonera, Balcarce 998. Mañana a las 20.30.  
■ **Abanico de soltera**, de Andrea Juliá. Teatro La Ranchería, México 1152. Hoy a las 20.30.  
■ **La asamblea de los pájaros**, con Juan Vitali. Espacio Artístico Colette del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660. Hoy a las 20.30.  
■ **Vuelve la rabia**, de Juan Pablo Gómez. Espacio Callejón, Humahuaca 3759. Mañana a las 18.  
■ **Suerte**, de Marcelo Savignone. Belisario Teatro, Av. Corrientes 1624. Hoy a las 23.30.  
■ **Marathón**, de Ricardo Monti. La Cámara de Teatro, Aráoz 1025. Mañana a las 20.30.  
■ **La tentación**, de Pacho O'Donnell. Payró, San Martín 766. Hoy a las 22 y mañana a las 20.30.  
■ **Hay que apagar el fuego**, de Carlos Gorostiza. Liberarte, Av. Corrientes 1555. Hoy a las 20.30.  
■ **Fraternidad**, de Mariano Moro. Teatro Belisario, Av. Corrientes 1624. Mañana a las 21.  
■ **Cena**, dirigida por V. Rodríguez y G. Baigorria. No Avestruz, Humboldt 1857. Hoy a las 23.30.  
■ **La de Vicente López**, de Julio Chávez. Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 21 y 23, mañana a las 19.  
■ **Atendiendo al Sr. Sloane**, dirigida por Claudio Tolcachir, con Verónica Llinás. Ciudad Cultural Konex, Sarmiento 3131. Hoy a las 22 y mañana a las 20.  
■ **Con M de mamá**, de Jimena Canido. Pan y Arte, Boedo 876. Hoy a las 22.30.  
■ **Monos con navaja**, de Luis Sáez. La Ratónera Cultural, Av. Corrientes 5552. Hoy a las 21.  
■ **Madre o selva**, de Ezequiel de Almeida. Teatro La Huella, Medrano 535. Hoy a las 21.  
■ **Mientras como chocolate**, de Ana Jusid. Centro Cultural Caras y Caretas, Venezuela 370. Hoy a las 21.  
■ **Amor de chocolate**, de Beatriz Diebel. Teatro El Piccolino, Fitz Roy 2056. Mañana a las 15.30.  
■ **Últimos remordimientos antes del olvido**, por Laurent Berger. El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Hoy a las 18.  
■ **Danza macabra**, de August Strindberg. Teatro El Bardo, Cochabamba 743. Hoy a las 21.30.

■ **Un impostor, revista para baño**, sobre *Tartufo*, de Molière. Sala Apacheta, Pasco 623. Hoy a las 23.  
■ **Familia de Vancini y Antonia su mujer**, de Omar Aita. Teatro De La Fábula, Agüero 444. Hoy a las 21.  
■ **La gata sobre el tejado de zinc caliente**, dirigido por Oscar Barney Finn. El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034. Mañana a las 20.  
■ **Ind Arg**, de Javier Pomposiello. Teatro Tadron, Niceto Vega 4802. Hoy a las 23.30.  
■ **1984**, basado en la novela de George Orwell. Teatro Espacio Urbano, Acevedo 460. Mañana a las 20.  
■ **Venus en camisón**, de Juan Miño, Mauricio Bosco y Jorge Bader. Teatro Luisa Vehil, Hipólito Irigoyen 3133. Hoy a las 22.  
■ **La Olga de los Cisnes**, de Florencia Bordolini. C. C. Borges, Viamonte esquina San Martín. Mañana a las 20.30.  
■ **La medida de la normalidad**, dirigida por Graciela Camino. El Excéntrico de la 18º, Lerma 420. Hoy a las 21.  
■ **El guardián del sur**, de Facundo Galván. Korinthio Teatro, Junín 380. Hoy a las 23.  
■ **Cincomediantes, stand up**. Espacio Colette del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660. Hoy a las 00.30.  
■ **La piojera o un procedimiento justicialista**, de Andrés Binetti. Teatro Anfitrón, Venezuela 3340. Hoy a las 21.  
■ **Pan de piedra**, de Carlos Vittorello, dirigida por María Esther Fernández. Teatro El Búho, Tacuarí 215. Hoy a las 18.30.

## DANZA



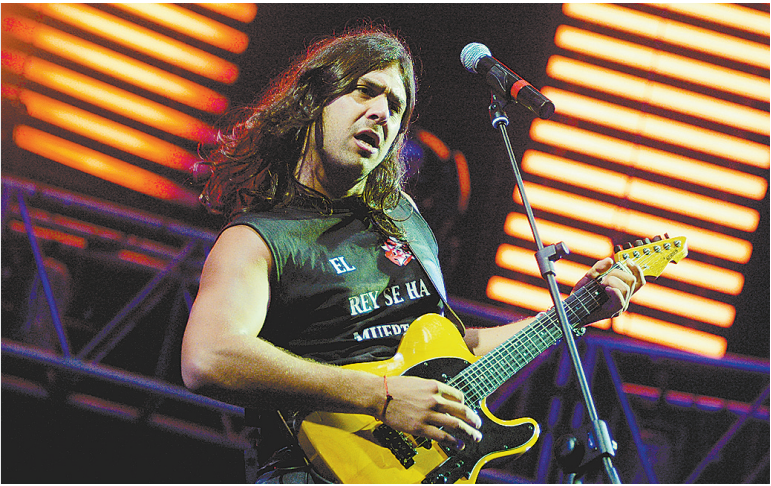
**Raíces del flamenco, de Sefarad al Cante Jondo**, de Marcela Suez y Cristina Persico. Sala Mediterránea, Tucumán 3378. Hoy a las 21.30. **Estreno.**

■ **Primer magnitud**, de Frank Micheletti y Roxana Grinstein. El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1024. Hoy a las 18. **Estreno.**  
■ **Theojarie, un cuento**, de Ramiro Soñez. Buenos Ayres Club, Perú 571. Mañana a las 19. **Ultima función.**  
■ **Casa (urgencia de la intimidad de los ambientes)**, de Ga-

**Esparadrapo, una historia horripilante**, del grupo Buena Pata. Espacio Cultural Carlos Gardel, Olleros 3640. Hoy a las 17.30.



**La Vela Puerca** presenta su nuevo disco, *Impulso*. Estadio Ferro Carril Oeste, Avellana-da 1240. Hoy a las 21.



bi Prado y Gerardo Litvak. El Camarín de las Musas, Mario Bravo 960. Hoy a las 23.  
■ **Agapí**, de Daniel Vulliez. C. C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Mañana a las 20.30.  
■ **La ventana**, dirigida por Mariana Paz. Castillo 629. Hoy a las 20.30.  
■ **Dominó**, por Aníbal Pachano. Teatro del Globo, Marcelo T. de Alvear 1155. Hoy a las 20.30 y 23 y mañana a las 19.30.  
■ **Mein Liebster**, de Luis Garay. Teatro del Sur, Venezuela 2255. Hoy a las 21.30.  
■ **Sucio**, de Frenkel y Casella. Ciudad Cultural Konex, Sarmiento 3131.  
■ **Sinékitos**, de Aníbal Jiménez. Teatro del Sur, Venezuela 2255. Mañana a las 19.  
■ **La metamorfosis, el cambio final**, sobre la obra de Kafka. La Manufactura Papelera, Bolívar 1582.  
■ **Aire y fuego de España**, por el Ballet Hispania. C. C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.  
■ **Olympica**, del grupo Krapp. Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1024. Hoy a las 21.  
■ **El Mesías**, de Mauricio Wainrot. Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 17.30.  
■ **Master TAP**, dirigido por Mónica Pivoli. Molière Teatro Concert, Balcarce 678. Hoy a las 21.

## PIBES



**¡Colón agarra viaje a toda costa!**, de Adela Bach. Teatro Foro Gandhi, Av. Corrientes 1743. Mañana a las 16.30. **Reestreno.**

■ **Rucribentían 2.0**, de Cristian Vélez. Sala Carlos Carella, Bartolomé Mitre 970. Hoy a las 15.  
■ **Hagamos una ópera**, de Pablo Dzodan. Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Mañana a las 15.  
■ **Amory Circo**. Sala Juan Bautista Alberdi del C. C. General San Martín, Sarmiento 1551, 6º piso. Hoy y mañana a las 17.30.  
■ **El lago de los cisnes**, ballet infantil. C. C. Borges, Viamonte esquina San Martín. Mañana a las 16.  
■ **Más malo que el lobo**, de María Inés Falconi. Auditorio de la UPB, Ciudad de la Paz 1972. Hoy a las 17.  
■ **Los sonámbulos, historia de**

**la ciencia en dos patadas**, de Paula Brusca. Absurdo Palermo, Ravignani 1557. Hoy a las 17.30.  
■ **Descubriendo el país de no-me acuerdo**, sobre canciones de María Elena Walsh. Teatro Broadway, Corrientes 1155. Hoy y mañana a las 15.30.  
■ **Chau, Señor Miedo**, dirigida por Carlos de Urquiza. Auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972. Mañana a las 17.  
■ **Un elefante ocupa mucho espacio**, versión de Héctor Presa. Teatro La Galera, Humboldt 1591. Hoy y mañana a las 16.15.  
■ **Médico loco**, de Guillermo Caccace. Apacheta Sala-Estudio, Pasco 623. Hoy a las 17.  
■ **Overol**, del Grupo Vaivén. Ciudad Cultural Konex, Sarmiento 3131. Hoy y mañana a las 15.  
■ **Blancanieves y los siete enanitos**, de La Comedia Musical. Auditorio Bauen, Callao 360. Hoy y mañana a las 13.45.  
■ **Chiches, teatro en cochecito**, para niños a partir de un año. C. C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 16.  
■ **La sirenita**, versión musical de Gustavo Bernal. Sala Colette del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy a las 15.30.  
■ **Pulgarcita**, por el Grupo Kukla. Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 16.30.  
■ **Cantando con Adriana**. Teatro Metropolitan 2, Av. Corrientes 1343. Hoy y mañana a las 16.  
■ **Nunca dejes de soñar**. C. C. Borges, Viamonte esquina San Martín. Hoy y mañana a las 14.  
■ **La fila**, de Silvina Reinaudi. Teatro del Nudo, Av. Corrientes 1551. Hoy a las 17.  
■ **Muñekotes**, con Josefina Lamarre. Teatro Lola Membrives, Av. Corrientes 1280. Hoy a las 15.30.  
■ **La ENICIENTA**. Liberarte, Av. Corrientes 1555. Hoy a las 15.

## ETC.

■ **Exposición de fotos del Teatro Colón**. Claridge Hotel, Tucumán 535. Hoy y mañana desde las 14. **Gratis.**  
■ Presentación de **El Asco y Resortes simbólicos**. La Galería LDF, Perú 711. Hoy a las 19.30.  
■ **La creación musical en el siglo XXI**, jornadas intensivas. Manufactura Papelera, Bolívar 1852. Hoy desde las 9. **Gratis.**



## CINES

## EL NIÑO DE BARRO

Dir.: Jorge Algora y Eliana Galla, con Ma-ri-nel Verdú, Chete Leray y Daniel Firre. P/16. **Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Ri-vadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,10, 17,20 y 21,20 hs.

## MONUMENTAL

Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

## GERMAN

Dir.: Miguel Pereira. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Alas 15.30, 16.40, 17.50, 19,20.10y 21.20.

## LA SOLEDAD

Dir.: Maximiliano González. S/R. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15,20, 17,10, 20,20 y 22.15 hs.

## LICENCIA PARA CASARSE

Dir.: Ken Kwapis, con Robin Williams, Mandy Moore y John Krasinski. P/13. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1, 1.10 hs.

## MUJER DE LUJO

Dir.:Dir.: Pierre Salvadori, con Audrey Tau-tou y Gad Elmaleh. P/13. **Atlas Santa Fe**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15,20, 17.50, 20,20 y 22.40 hs.

## PREMONICION

Dir.: Mennan Yapo, con Sandra Bullock y Julián McMahon. P/13. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15, 17,30, 20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

**Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

## REQUIEM

(Alemana) Dir.: Hans-Christian Schmid. P/13. (Sala 2 "Loire") **Arteplex Centro**. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.50, 15.35, 17.20, 19,05, 20.50 y 22.35 hs. (Sala 1 "Lorraine")

## UN PESO, UN DOLAR

Dir.: Gabriel Condron, con Ulises Dumont y Andrea Politti. P/13. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16, 17.50, 19.40 y 21.30 hs.

## BLACK BOOK

Dir.: Paul Verhoeven, con Sebastian Koch y Carice Van Houten. P/16. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21,10 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

## DURO DE MATAR 4.0

Dir.: Len Wiseman, con Bruce Willis. P/13. **Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

## EL DESTINO

Dir.: Miguel Pereira, con Tristán Ulloa y Mi-lmi Ardu. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 21.10 hs.

## EL RESULTADO DEL AMOR

Dir.: Eliseo Subiela, con Sofía Gala Cas-tiglione y Guillermo Piening. P/13. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17 hs.

## EL SALTO DE CHRISTIAN

Dir.: Eduardo Calcagno, con Moro Angli-eri, Nicolás Pauls y Gastón Pauls. P/13. **Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Ri-vadavia 1635. Tel.:4371-3050. Alas 19.20.

## FICCION

(España) Dir.: Cesc Gay, con Eduard Fer-nández y Javier Cámara. P/13. **Premier I**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16 y 18 hs. (lun. a mié, tam-bién: 20.30 y 22.40 hs.)

## FINAL DE OBRA

Dir.: José Glusman. S/R. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 19.

## FLANDRES

(Francia) Dir.: Bruno Dumont. P/16. **Cosmos**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22.30 hs.

## HACER PATRIA

Dir.: David Blaustein. S/R. **Complejo "Tita Merello"** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 18.50 hs.

## INFAME

Dir.: Douglas McGrath, con Toby Jones, Sandra Bullock y Daniel Craig. P/16. **Arteplex Centro**. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. (Sala 1 "Loire")

## ISIDORO

Dir.: José Luis Massa. S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16 y 19.20 hs.

## JUEGOS DE AMOR

(Francia) Dir.: Abdellatif Kechiche, con Os-man Elkarraz y Sara Forestier. P/13.

**Arteplex Centro**. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. (Sala 1 "Loire")

## LA MEJOR JUVENTUD I

(Italia) Dir.: Marco Tullio Giordana, con Ni-cola Carati y Luigi Lo Cascio. P/13. **Arteplex Centro**. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 12.35 y 18.55 hs. (Sala 3 "Lousiar")

## LA MEJOR JUVENTUD II

(Italia) Dir.: Marco Tullio Giordana. S/R. **Arteplex Centro**. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 15.45 y 22.05 hs. (Sala 3 "Lousiar")

**LA PASION DE BEETHOVEN** Dir.: Agnieszka Holland, con Ed Harris y Diane Kruger. S/R.

**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 18.40 y 22.40 hs.

**LA VIDA DE LOS OTROS** (Alemana) Dir.: Florian Henckel Von Don-nermarck, con Ulrich Muhle y Martina Ge-deck. P/13.

**Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

## LA VIE EN ROSE

(Francia) Dir.: Olivier Dahan, con Marion Cotillard y Gérard Depardieu. P/13. **Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.40 hs.

## LO MEJOR DE

## NUESTRAS VIDAS

(Francia) Dir.: Danièle Thompson. S/R. **Premier III**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

## LOS 4 FANTASTICOS...

## Y SILVER SURFER

Dir.: Tim Story **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17.40 y 21.10 hs.

## LOS SIMPSON

(La película) Dir.: David Silverman. (En cast.) S/R.

**Atlas Lavalle**. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

**Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 16 y 21 hs. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 16.25, 19.55 y 23.25 hs.

## M

Dir.: Nicolás Prividera. S/R. **Cosmos**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 17, 19 y 19.50 hs. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM0) Av. Ri-vadavia 1635. Tel.:4371-3050. Alas 22hs.

## RATATOUILLE

Dir.: Brad Bird- Jan Pinkava. (En cast.) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20 y 19.20

## REYES Y REINA

(Francia) Dir.: Arnaud Desplechin. **Cosmos**. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16.40, 19.20 y 22 hs.

## RICORDATI DI ME

(Italia) Dir.: Gabriele Muccino, con Moni-ca Bellucci y Fabrizio Bentivoglio. P/13. **Atlas Santa Fe**. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.25 hs.

**Lorca**. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16.30, 20.30 y 22.55 hs.

## RUSH HOURS 3

Dir.: Brett Rainer, con Chris Tucker y Jac-kie Chan. S/R. **Monumental**. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.40, 18.10 y 21.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

## TOCAR EL CIELO

Dir.: Marcos Carnevale, con Facundo Ara-na, Betiana Blum, China Zorrilla y Chete Lera. P/13.

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av. Ri-vadavia 1635. Tel.:4371-3050. Alas 15.10.

## TRANSFORMERS

Dir.: Michael Bay. (En cast.) S/R. **Los Angeles**. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 y 20.30 hs.

## TU, YO Y TODOS

## LOS DEMAS

(Gran Bretaña) Dir.: Miranda July. P/13. **Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

## VENUS

(Gran Bretaña) Dir.: Roger Michell, con Pe-ter O'Toole, Leslie Phillips y Jodie Whitaker. P/13. **Premier II**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 22.40 hs.

## XXY

Dir.: Lucía Puenzo, con Ricardo Darín. P/16. **Premier IV**. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.30 hs.

## SHOPPINGS

**ATLAS PATIO BULLRICH** Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**LA PASION DE BEETHOVEN**: 12.30, 14.40, 17.50, 20.40 y 22.50 hs. S/R. **MUJER DE LUJO**: 12.50, 15, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13.

**BOURNE** (El ultimátum): 13, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. **BLACK BOOK**: 13.10, 16.50, 19.35 y 22.20 hs. P/16.

## CINEMARK 10

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. **PREMONICION**: 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LICENCIA PARA CASARSE**: 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MUJER DE LUJO**: 13, 15.15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**UN PESO, UN DOLAR**: 13.40, 16, 18.10, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 12.05, 14.30, 17, 10,20y 22.30hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BLACK BOOK**: 13.10, 16.20, 19.20 y 22.20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**LA PASION DE BEETHOVEN**: 12.50, 15.10, 17.30 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**DURO DE MATAR 4.0**: 12, 14.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**RICORDATI DI ME**: 12.10, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**TOCAR EL CIELO**: 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LOS SIMPSON** (La película): 15, 17.20 y 20.10 hs. (En cast.) S/R.

## CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**SIN RESERVAS**: 12.35, 15, 17.15, 19.40 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**AHORA SON 13**: 20.25 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**REYES DE LAS OLAS**: 13, 15.35 y 18.15 hs. S/R.

**LOSSIMPSON** (La película): 12.55, 17.35 y 22.40 hs. (En cast.) S/R. Vie. y sáb. trasn.

**PREMONICION**: 13.30, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 12.25, 15.05, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MUJER DE LUJO**: 12.45, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LICENCIA PARA CASARSE**: 13.20, 15.30, 17.55, 20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**DURO DE MATAR 4.0**: 12.15, 14.50, 17.25, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**HAIRSPRAY**: 13, 17.30, 20 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LICENCIA PARA CASARSE**: 11.40, 13.40, 15.55, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL NIÑO DE BARRO**: 11, 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**LOS SIMPSON** (La película): 11, 13, 15.20, 17.40 y 20 hs. (En cast.) S/R.

**RICORDATI DI ME**: 11.50, 14.30 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MUJER DE LUJO**: 11.05, 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**DURO DE MATAR 4.0**: 11.30, 16.30, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LA SOLEDAD**: 11.05, 13, 15.05, 17.15, 19.30 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**BLACK BOOK**: 11, 13.45, 16.40, 19.50 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 11.30, 14, 16.50, 17.20, 19.40, 20.10, 22.30 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**PREMONICION**: 11.10, 13.20, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

## VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

**AHORA SON 13**: 12.45, 15, 15.20, 20 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**BLACK BOOK**: 13, 16, 19 y 22 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**BOURNE** (El ultimátum): 12, 14.30, 17, 17.45, 19.30, 20.45, 22.15 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**DURO DE MATAR 4.0**: 11.50, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**PREMONICION**: 12, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**MUJER DE LUJO**: 11.05, 13.15, 15.30, 17.45, 20y 22.30hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**LICENCIA PARA CASARSE**: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**EL NIÑO DE BARRO**: 11.10, 13.20, 15.40, 18, 20,20y 22.45hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

**LA SOLEDAD**: 12.15, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**HAIRSPRAY**: 11, 13.20, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.15 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LA PASION DE BEETHOVEN**: 11, 13.15, 15.30, 17.45, 20y 22.30hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**LOS SIMPSON** (La película): 11.45, 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 22 hs. (En cast.) S/R. Vie. y sáb. trasn.

**RICORDATI DI ME**: 11.40, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

**REYES DE LAS OLAS**: 11.10, 13, 14.50, 16.45 y 18.45 hs. (En cast.) S/R.

**RUSH HOURS 3**: 11, 18 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

**SIN RESERVAS**: 11.05, 13.15, 15.30, 17.45, 20y 22.15hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

## BARRIOS

## BELGRANO

## ARTEPLEX

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.

**JUEGOS DE AMOR ESQUIVO**: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. (Sa-la 1)

**LA MEJOR JUVENTUD I**: 12.35 y 18.55 hs. (Sala 2)

**LA MEJOR JUVENTUD II**: 15.45 y 22.05 hs. S/R. (Sala 2)

**INFAME**: 12.10 y 20.20 hs. P/16. (Sala 3)

**CORAZONES**: 13.20, 18 y 22.40hs. P/13. (Sala 3)

**LA PASION DE BEETHOVEN**: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (Sala 4)

**ATLAS GENERAL PAZ** Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**MUJER DE LUJO**: 12.40, 14.40, 16.50, 19, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**BOURNE** (El ultimátum): 12.



teatro "Rancho Aparte". Dir.: Gerardo Hochman. Circo para toda la familia. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 15 (vta. anticipo).

**EL NACIONAL**  
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.  
-**ALBERTO CORTÉZ**. "Acústico". Vie. 21, 28 y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (Únicas 2 semanas)

-**MARIANO MORET** "El gran regreso". El maestro del tango. Con Silvia Mores, Gabriel Mores, Daniel Cortez. Vie. 21, 28 y sáb.: 22, 29, 21 hs., dgo. 23, 30 y 20 hs.

**ELKAFKA**  
(Espacio teatral). Lmbaré 866. Tel.: 4862-5439.

-**LAS REGLAS DE LA URBANIDAD EN LA SOCIEDAD MODERNA**, de Jean-Luc Lagarce. Con **Graciela Araujo**. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 25.

-**ERES MI NOCHE DE AMOR**, de Diego Manso. Dir.: Javier Rodríguez. Sáb.: 23hs. Ent.: \$ 18.

**EL PORTON DE SANCHEZ**  
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

-**OLYMPICA**. Grupo "Krapp". Con Luciana Acuña, Gabriel Almendros, Edgardo Castro, Fernando T y Luis Blassotto. Coreog. y dir.: Luciana Acuña y Luis Blassotto. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

-**ANIOULADOS**, de Sarah Kane. Con **Patricio Contreras**, **Belén Blanco**, Fabio Di Tormoso. Dir.: **Leonor Manso**. Mdo.: 22hs., sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 30.

-**ALGUIEN DE ALGUN MODO**. Con Laura Agorrea, Fabian Díaz, Mariana Echeverría y elenco. Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzi. Dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 15.

-**LA GATÁ SOBRE EL TEJADO DE ZINC CALIENTE**, de Tennessee Williams. Con Pablo Brunetti, Agustina Lecouna, Ana María Casó y Antonio Ugo. Dir.: Oscar Barney Finn. Vie. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 25.

**EL VITRAL**  
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.

-**GEMELOS**. Libro y dir.: Alejo Bertín Cardozo y Pablo Borquevich. Vie.: 23 hs., sáb. trasn. 1 h. (Sala III)

-**PROYECTO ALASKA**. Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Suso. Vie.: 23 hs., sáb.: 23 y trasn.: 1 h., dgo.: 21.45 hs. (Sala II)

-**IMPROVISACIONES MOSQUITO**. Dir.: Mosquito Sancineto. Vie. y sáb.: 23.30 y trasn. 1 h. (Sala I)

-**LOCAS MALAS**. Libro y dir.: Alejandro Borgatello. Vie. trasn.: 1 h., sáb.: 23 hs. (Sala III)

-**LAS PRECIOSAS RIDICULAS**, de Moliere. Versión libre de Claudia Godoy. Grupo "Yopokoko". Dir.: Adriana Tello. Sáb.: 21 hs. (Sala III)

-**FREAK TARZAN**. Libro y actuación: Marcelo Mardi. Dir.: Mariano Torre. Sáb.: 21.30 hs. (Sala I)

-**EL KASO DORA**, de Roberto Torres. Dir.: Franca Guttmann. Sáb.: 21.30 hs. (Sala II)

**ENCUENTRO**  
México 3700. Tel.: 4931-1617.

**A LOS 79 NADIE ME LO VA A PROHIBIR**, de Susana Fihman. Dir.: Montenegro. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 15.

**(ENTRE) TELONES**  
"El espacio del (Parentesis)". Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. (Complejo Monumental) 3er año!...

**solas y solas!!**

La comedia que faltaba. Con Karina Buzeki, Valeria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y **Lisandro Carret**. Adapt. y dir.: Angel Bellizzi. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

**ESPACIO CALLEJON**  
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

-**Y NADA MAS**. Dramaturgia y dir.: Alejandro Tantanian. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**COMUNIDAD**, de Franz Kafka. Con Fabián Bril, Francisco Civi, Javier Rodríguez, Percy Jiménez Vázquez, Julián Vilar, Alejandro Zingman. Adapt. y dir.: Carolina Adamovsky. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**FRAY MOCHO**  
Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835.

-**UN TEMPA PARA UN PEQUEÑO CUENTO**. Versión libre de "La gaviota", de Chéjov. Grupo "Los Chejovinos". Dir.: Mariano Gómez Kotliuk. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 15.

-**LAS MUJERES DE FEDERICO**. Sobre textos de Federico García Lorca. Libro y dir.: Zuny Gastiazoro. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

-**JUEGO DE DAMAS CRUELES**, de Alejandro Tantanian. Dir.: Sergio Kohan. Sáb.: 0 h. Ent.: \$ 15.

**GARGANTUA**  
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

-**ESA LOCA PASION**, de Ana Magnabosco. Dir.: Claudia Quiroga. Sáb.: 16 hs. Ent.: \$ 10.

-**HAVANAGUILA TANGOBAR**. Con Alejandra Wila. Dir.: Irene Rotemberg. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 25.

-**MARTIRIO** "Mujer y Tango", de Enrique Morales y Enrique Dacal. Con Laura Manzini, Néstor Scirocco, Ayelén Sánchez, Pablo Pezet, Alberto Lois y Marina Otero. Dir.: Laura Manzini. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

**GRAN REX**  
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

-**UTE LEMPER** pta.: "Cabaret Songs". La eterna magia del cabaret. Artista invitada: **Lidia Borda**. Mlé. 19 de septiembre: 21.30 hs.

**HEBRAICA**  
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886.

-**EL HOMBRE DE LA CABINA DE CRISTAL**, de Robert Shaw. Con Osvaldo Tesser. Dir.: Nacho Steinberg. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 25.

**IFT**  
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

-**CHABUCA... DE AMERICA**. Homenaje a "Chabuca Granda" con **Lucho González**, **Carmina Cannavino** y **Huober Reyes**. Hoy: 21.30 hs. (Sala I)

-**MIRAME ARMANDO**. Libro y dir.: Alejandro Barratelli. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2)

-**BENGALA**, de Alfredo Medina. Con Néstor Navarria. Dir.: Armando Saire y Leonardo Odierna. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2)

**KORINTHIO**  
Junín 380. Tel.: 4951-3392.

-**SEVERINO** (La otra historia), de Marcelo Camaflo. Con Pablo Razuk. Dir.: Norberto Trujillo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 18.

-**EL GUARDIAN DEL SUR**, de Facundo Galván. Sobre la magia, la injusticia y la locura. Con Carolina Díaz, Facundo Galván, Miriam Castañeda, Solange Perazzo, Pilar Juristai y Brenda Scholtz. Dir.: Alan Robinson. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**LA CARBONERA**  
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.

-**APASIONATTA**. Textos de Marosa Di Giorgio. Con **Malena Solda** y elenco. Dir.: Helena Trietk. Dgo.: 17.30 hs. Ent.: \$ 20.

-**HOTEL MELANCOLICO**. Libro y dir.: Mariela Ascencio. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**LA COMEDIA**  
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**iii DOMINGO 16 DESPEDIDA !!!**  
**El día que Nietzsche lloró**  
Dir: LIA JELIN  
**AHORA SABADOS 21 Y 23hs.**

de Irvin D. Yalom. Versión Teatral: Luciano Cazaux. Con Claudio Da Passano, Luciano Suardi y elenco. Dir.: Lia Yelín. Jue.: 20.30 hs., vie.: 22hs., sáb.: 21 y 23hs., dgo.: 21 hs. Pl.: \$ 35. (Sala 1)

-**LO FRIO Y LO CALIENTE**, de Pacho O'Donnell. Grupo "Carne de Crítica". Con Claudio Pazos y Francisco Pesqueira. Dir.: Carlo Argentio. Vie. y sáb.: 23.15 hs. Pl.: \$ 20. (Sala 2)

-**BOOGIE, EL ACEITOSO**, de Roberto Fontanarrosa. Todo lo humano me es ajeno. Versión y dir.: Héctor Presa. Música: Angel Mahler. Sáb.: 21 hs. Loc.: \$ 25. (Sala 2)

-**EL GATO QUE PESCA**. Libro y dir.: Gas-ton Cerana. Dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 2)

**LA OTRA ORILLA**  
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

**DEL OTRO LADO DEL MAR**. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

**LA PLAZA**  
Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Informes: 6320-5350. (Estac. Gratuito)

-**MUERTE DE UN VIAJANTE**, de Arthur Miller. Con **Alfredo Alcón**, **Diego Peretti**, María Ibarreta, Sebastian Pajoni y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Mlé. y jue.: 20.15 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19 y 21.45 hs., dgo.: 20.15 hs. (Sala "Pablo Picasso")

-**FABIO POSCA** En: "Alita de Posca". Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.30 hs. (Sala "Pablo Neruda")

-**EL METODO GRONHOLM** "Cuál es tu límite?", de Jordi Galceran. Con **Gabriel Goity**, **Jorge Suárez**, **Alejandra Flechner**, **Martin Seefeld**. Dir.: Daniel Veronese. Mlé. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22.15 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda")

**LA PLAZA**  
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

-**MONICA SALVADOR**. "Cómo tener sexo toda la vida con la misma persona". Mlé.: 21 hs., vie.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**RADIOTEATROS... Y TANGO!** Con **Maria Aurelia Bisutti**, Alberto Madin, Rodolfo Rodríguez, Gabriel Díaz, Rolando Alvar. Canta tangos: **Mónica Marano**. Dir.: Gabriel Díaz. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 20 (c/consunción)

-**ALMA GEMELA DE MI ALMA**. Musical. Con Liliana Vercellini y Manuel Feito. Dir.: Daniel Bochor. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**LA RANCHERIA**  
México 1152. Tel.: 4382-5862.

-**LA CABEZA CONTRA LA PARED**. Con Miguel Polizzi, Luis Manzini, Gabriela Murúa y Daniel Di Cocco. Dir.: Jorge López Vidal. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

-**OREGANO** (Humor crudo) Texto y dir.: Sergio Lobo. Sáb.: 23.55 hs. Ent.: \$ 12.

**LA RURAL**  
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

**Ópera AMPA**

Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos li-netes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

**LA SALITA**  
H. Yrigoyen 1862. Tel.: 4383-6615.

-**LA ÚLTIMA CINTA DE KRAPP**, de Samuel Beckett. Con Néstor Losada. Dir.: Gustavo Durán. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**LA SCALA de San Telmo**  
Pasaje Giuffrè 371. Tel.: 4362-1187.

-**ADRIANA RODRIGUEZ-MONICA ZUBCZUK** (flauta-piano) e invitados. Obras de Gaudert, Mozart, Doppler y Bloch. Ciclo "Música de cámara". Hoy: 20 hs. Ent. libre a la gorra.

-**ADRIAN BIRLIS** (piano) **Trío** + Invitados. Con Damián Vernis (bajo), Diego Alejandro (batería). Invitados: Fabián Aguiar (saxos) y flauta) y Mónica Modemell (voz). Pta. su segundo CD: "Tal Cual". Jazz latino, bossanova, boleros. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 10.

**LA TERTULIA**  
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

-**CRONICA DE LA CAIDA DE UNO DE LOS HOMBRES DE ELLA**, de Daniel Veronese. Con Patricio Zanet, Carola Asturizaga, Rodolfo Rocay y Eva Adonaylo. Dir.: Joaquín Bonet. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 18.

-**LA CANTANTE CALVA**, de Eugene Ionesco. Con Andrés Rojas, Cristina Tavana, Sandra Camaflo y elenco. Dir.: Gabriel Molinelli. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 18.

**LIBERARTE**  
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.

-**HISTORIAS PARA SER CONTADAS**, de Osvaldo Dragún. Grupo independiente "Nueva Gente". Dir.: Natalio Seta. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

-**LA LUNA EN LOS LABIOS** (Resurrección en 4 fases). Libro y dir.: Vida Morant. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

-**SELECCION DE STAND UP**. Tres humoristas y un presentador que lo harán reír sin parar. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

**LICEO**  
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. "Jorge Guinzburg" pta.:

**PLANETA SHOW**. Con **Wanda Nara**, **Ximena Capristo**, **Campí**, **Bicho Gómez**, **Glady Florimonte**, **Payaso**, "Mala Onda". Artista invitada: **Lidia Zenko**. Dir.: Jorge Guinzburg-Marcos Gómez. Jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

**LUNA PARK**  
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

-**DON OMAR**. "El rey del reggaeton". Mar. 9 de octubre: 21 hs. Pl. vip: \$ 300; Pl. pref.: \$ 220; Pl.: \$ 180; Super Pull.: \$ 110; Pl. cuberos: \$ 50.

-**INCUBUS**. Función reprogramada para el Jue. 11 de octubre. Super Pull.: \$ 120; campo: \$ 90.

-**LA NUEVA LUNA**. El grupo N°1 de la Movida Tropical. Vie. 12 de octubre: 21.30 hs.

-**ARTIC MONKEYS**. Mlé. 24 de octubre: 21.30 hs. Super Pull.: \$ 130; campo: \$ 90.

**MAIPO**  
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

**PINGO ARGENTINO**. Con **Enrique Pinti** y gran elenco. Coreog. y dir.: Ricky Pashkus. Mlé. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES**  
Perú 294. Tel.: 4343-3260. (Ent.: \$ 10)

-**LA CANTANTE CALVA**, de E. Ionesco. Dir.: Sebastián Ricol. Sáb.: 21 hs. (Sala "Trinidad Guevara")

-**TELMO JAZZ CUARTETO**. Invitados: Ricardo y Andrés Pellican. Dir.: Osvaldo

Gallo-Sergio Blanco. Hoy: 21 hs. (Sala "De Representantes")

**METROPOLITAN**  
Av. Corrientes 1343. Tel.: 5277-0500.

**LA JAULA DE LAS LOCAS**, de Jean Poiré. Con **Miguel Angel Rodríguez**, **Roberto Carnaghi**, **Alberto Martín** y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mlé. y jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23.15 hs., dgo.: 20 hs. (Sala 1)

**Nacha Manuel Guevara Bandera**

en: "No Te Prometo Amor Eterno". Libro y dir.: Betty Gambartes. Mlé. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala 2)

**LOS ALBORNOZ** (Delicias de una familia argentina). Un espectáculo de **Los Macacos**. Con Daniel Casabianca, Martín Salazar, Marcelo Xicartes, Gabriel Wolf. Dramaturgia: **Los Macacos**. Dir.: Javier Rama. Jue. y vie.: 23hs., sáb.: 0.30hs. (Sala 2)

**MOLIERE**  
Belcaze 678. Tel.: 4343-0777.

**MASTERTAP**. Con Ale y Aiti Castro Videla, Bebe Labougge, Mónica Povoli... Cantata: Alicia Iacoviello. Dir.: Mónica Povoli. Tap, jazz, tango, clásico... Sáb.: 21 hs.

**MULTITEATRO**  
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.

-**MAMA**, de Andrew Bergman. Con **Fabian Gianola**, **Andrea Frigerio**, Emilia Mazer, Roberto Cartanheu, Alberto Anchart, Henry Trailes. Dir.: Carlos Oliveri. Mlé. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

-**YO SOY MI PROPIA MUJER**, de Doug Wright. Con **Julio Chávez**. Dir.: Agustín Alezzo. Mlé. a dgo.: 20.30 hs.

-**3 VERSIONES DE LA VIDA**, de Yezmina Reza. Con **Paola Krum**, **Luis Luque**, **Fernán Mirás**, Carola Reyna. Dir.: Luis Romero. Mlé. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

**MUSEO ARGENTINO DEL TITERE**  
Piedras 95 (esq. EE.UU.). Tel.: 4304-4376.

**VARIETTES** (teatro de marionetas). "Cía. de Hilos". Titulero y dir.: Camilo de la Espriella Castro (Bogotá-colombia). Titeres para adultos. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10. **Única función**.

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**  
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.

**MUCHO TANGO Y POCAS NUECES**. Sobre la obra de William Shakespeare. Con Romina Forastiero, Gabriel Velázquez, Andrés Granier y elenco. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

**OPERA**  
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. Vta. tel.: 4021-9700.

**SERGIO GALLEGUILLIO y Los Amigos**. Pta. "Grito Chayero" y todos sus clásicos. Sáb. 29 de septiembre: 21.30 hs. Loc. envta.

**PAN Y ARTE TEATRO**  
Boedo 876. Tel.: 4957-6702 / 6922.

-**UNA TRAGEDIA ARGENTINA**, de Damián Dalmaroni. Con Jorge Sabaté, Liliana Moreno, Pablo Carrasco, Gastón Courtade y Carolina Refusta. Dir.: Alejandro Casavalle. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 20.

-**CON M DE MAMA**. Con Marina Apat, Liliana Moreno y Noemí Ron. Dramaturgia y dir.: Jimena Canido. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 20.

**PERMIO DE ACTORES**  
Leta 568. Tel.: 4772-9732.

-**QUIEN LO PROBO LO SABE**. Vida y obra de Lope de Vega. Con Mariano Mazzei. Libro y dir.: Mariano Moro. Sáb.: 19.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**DESDE IRINA**. Inspirada en "Las tres hermanas", de Anton Chéjov. Adapt., y actuación: Julieta Alfonsi. Supersé.: Laura Yusem-Clara Pando. Dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 15.

**PAYRO**  
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.

-**LA TENTACION**, de Pacho O'Donnell. Con **Raúl Rizzo** y **Juan Palomino**. Dir.: Santiago Doria. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25.

-**TARTUFO**, de Moliere en versión de Tito Cossa. Con **Stella María Cosías**, José María López, Jorge Ochoa y elenco. Dir.: Jorge Graciassi. Sáb. y dgo.: 18 hs. Pl.: \$ 20. **Dgo. despedida**.

**PUERTA ROJA**  
Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

**LA OSCURIDAD DE LOS OSCUROS**. "Colectivo Teatro Puerta Roja". Con Ornella Galeota, Julieta Graziani y Fernando Castells. Textos y dir.: Marcelo Subiotto. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**REGINA-TSU**  
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

-**LA FELICIDAD**, con **Glória Carrá**, **Carlos Portaluppi**, **Marta Ballesteros**, Luciano Cáceres, Marcos Montes. Libro y dir.: Javier Dauite. Mlé. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. (Mlé. precio popular)

**SALA CARLOS CARELLA**  
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.

-**GUAYAQUIL** (El encuentro), de Pacho O'Donnell. Con **Lito Cruz** (San Martín) y **Rubén Stella** (Bolívar). Dir.: Lito Cruz. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

-**EL PATIO DE LA MOROCHA**. Sainete musical, de Cástulo Castillo y Anibal Troilo. Dir. musical: R. Moyano. Dir.: Alfonso De Vita. Sáb.: 19.30 hs., dgo.: 19.15 hs. Ent.: \$ 15.

**TABARIS**  
Av. Corrientes 829. Tel.: 4394-5455. "Gerardo Soforovich" pta.:

-**EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS**. Con **Florencia de la V**, René Bertrand, Eliana Guegor, Victoria Vautour, Mariana Iudica, Gabriel Almirón y elenco. Libro y dir.: Gerardo Soforovich. Mlé. y jue.: 21.30 hs., vie. y sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs.

-**ROBERTO PIAZZA** en: "Mi vida fue un cabaret". Un show lleno de sensualidad, drama, glamour, lujo y sexo. Más de 20 artistas en escena, tres modelos un septeto, orquesta en vivo, coristas vedettes... Sáb.: 22 hs. (Sala "Petit Tabaris")

**TADRÓN**  
Nicoló Vega 4802 (esq. Armenia). Tel.: 4777-7976.

**BERLIN 1921** (la justicia de un hombre solo). Con Mariano Kervorkian. Dir.: Herminia Jensejian. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.

**TALLER DEL ANGEL**  
(Sala "Nini Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: 4963-1571.

**LOS RIESGOS** (espectáculo dedicado a Alejandro Doria). Libro y dir.: Martín Corman. Con Marcela Ruiz, Marikena Riera y elenco. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

**VARIEDADES**  
(Teatro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.

-**11: CODIGO PARA CIEGOS**, de Manuel Martínez. Dir.: Eduardo Lamoglia. Vie.: 21 hs., sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 20 y \$ 25.





www.miguelrep.com.ar

Rep



CONTRATAPA

Sandra Cartasso



Por Sandra Russo

# Carver y Ramos

El lunes pasado, a la noche, vino Pablo Ramos a mi taller de escritura para hablar sobre el proceso de *La ley de la ferocidad*, su última novela. Habíamos leído todos *El origen de la tristeza*, ese hilvanado de cuentos que hizo despegar el nombre de Pablo del resto de los nombres de su generación y lo ubicó junto a los “inegablemente escritores”. Hace mucho tiempo que la publicación dejó de ser el hito que convertía a una persona que escribía en escritor. Las editoriales han entrado de lleno en las leyes del mercado y publican cualquier cosa que se venda. Pero el autor... ah, el autor, como rezan los contratos básicos, sigue no obstante siendo el que les recuerda a los editores por qué se dedicaron a ese trabajo; el autor les trae a los editores noticias de su pasado, de sus antiguos amores, porque no son ellos, después de todo, quienes deciden qué publica la editorial, sino las “políticas editoriales”.

En el medio de todo ese entuerto que aleja muchas veces a la buena literatura de sus lectores naturales, es milagroso que emerja un Pablo Ramos. Pertenecer a ese tipo de escritores animales, como Carver, a ese tipo de extraños seres humanos que no podrían sobrevivir si no trasladaran a formas narrativas la energía interna que los carcome. También como Carver, Pablo empezó a dedicarse a “escribir en serio” a los 35 años, y también como para Carver, “dedicarse a escribir en se-

rio” significó dos cosas: el intento de deslizar el alcoholismo hacia un lugar creativo, y la disposición, la entrega, cierto fanatismo para abandonarse en el universo de la ficción. Tanto Carver como Pablo escribieron más de veinte versiones de sus cuentos.

Y así como Carver se enternece cuando describía el aspecto de agente del FBI de su maestro, John Gardner, Pablo se sonríe desde algún núcleo duro cuando habla de Liliana Hecker, su maestra. Durante mucho tiempo Pablo fue becado al taller de Hecker. Hace muy poco, charlando con ella, le pregunté por Pablo y su experiencia de tenerlo en el taller. Se llevó la mano al corazón.

El lunes, Pablo habló de la importancia de tener un maestro, una maestra: alguien que te lea y en quien vos confíes. Y me pareció que así como en narrativa forma y fondo son la misma cosa, hay un instante en la vida en el que algunas coordenadas permiten la redención de cualquiera. Que en ese instante que no se anuncia y sucede, hay que estar listo y con el proceso de limpieza ya empezado. Que cuando estamos atrapados en algún laberinto, no debemos dejar de buscar la salida, aunque el mismo nombre del laberinto

nos desaliente. Que en eso, en definitiva, consiste la lógica de la esperanza: en estar listo cuando llegue ese instante en el que alguien o algo nos abra mejores. Pablo se encontró con la ficción. Y con Liliana Hecker.

La pasión loca y desmedida que Pablo transfiere a la escritura es, según él mismo explica moviendo las manos como quien sostiene una enorme palangana, la misma que estaba puesta en el alcohol. Transmutación. Parece no tener que hacer en la vida más que escribir. Vivir para escribir. No es el resultado de un contrato, como efectivamente podría ser, ya que ha habido algún ofrecimiento rechazado. Es el fruto de una decisión vital fuera de época. Una consagración laica o hasta profana pero profundamente espiritual. Quizá a Pablo lo acompañen las almas que rodeaban el cementerio de Avellaneda y el de la Chacarita. Al lado de uno creció y sobre el otro escribió. La escritura de Pablo es así: arrancada. Pero arrancada a la muerte.

El origen de la tristeza fue escrita en máquina de escribir, y las o terminaron agujereadas. Los originales estaban llenos de agujeros negros. Signos de una desesperación por desprenderse de o que había que escribir. Una

escritura hija del éxito de las coordenadas, cuando en la vida de Pablo no estaba previsto ningún éxito interno.

A mí me gustan los escritores como Carver o Ramos porque lo que escriben me interesa y les creo, les creo la sordidez, la rugosidad, la sequedad, el patetismo, lo triste y lo feroz de la vida. Entrevi varias veces lo triste y lo feroz de la vida, y cuando leo a Carver o a Ramos lo que percibo es que nuestras partes heridas no son errores, son constancias de quienes somos.

Pero también me gustan porque los dos son escritores socialmente testigos de un lado desarreglado de la condición humana. Porque ven la hendidura por la que sale pus, y la escriben. Porque no usan fórceps para contar historias simples y en las que, sin embargo, algo horrible o algo hermoso se cuela. Y porque no provienen de escuelas de lujo ni de universidades prestigiosas, contra las que no tengo nada. Pero tanto Carver como Pablo son la prueba de que la escritura es un síntoma y no un ejercicio diplomado. Que el que tiene que escribir escribe. Que no hay problemas de horario ni cansancio de cervicales cuando estos animales narrativos tienen que hacerlo. Que quien ha trabajado de cualquier cosa y no ha terminado el secundario y ha dormido en la calle puede estar listo cuando llegue ese instante en el que rigen algunas coordenadas, y puede también y en consecuencia parir una escritura que nos hable mientras nos dice. Y el talento, finalmente, es el cisne que tantas veces hace vida de pato.